

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 151

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 114e année

**Mittwoch**  
7. August 1996Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern, 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91**Mercredi**  
7 août 1996

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

31. Juli 1996 (16629)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2959, publizierten TB-Eintrags Nr. 10514 vom 15. 5. 1996. **Danrowe Reinigung R. De Olivera**, in Dürnten, Reinigungen aller Art, Einzelfirma (SHAB-Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2959). Domizil neu: Bogenackerstrasse 24, 8632 Tann.

31. Juli 1996 (16630)  
**Columbus Trust AG**, in Zürich, Talstrasse 20, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 7. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Platzierung und dem Handel von Wertschriften und Anlagefonds sowie mit der Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 200 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen alle bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Szazi, Frank, von Freienbach, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Allenspach, Roger, von Muolen und Gottshaus, in Waldkirch, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Contact-Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (16631)  
**Fin'Objects AG (Fin'Objects SA) (Fin'Objects Ltd)**, in Zürich, Leutenbachstrasse 95, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1996. Zweck: Handel mit Produkten der elektronischen Datenverarbeitung aller Art, insbesondere von Software, sowie Erbringung sämtlicher zugehöriger Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 225 000. Aktien: 25 000 Namenaktien zu Fr. 10. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Eingetragene Personen: Schlumpf, Georg, von Steinhausen, in Steinhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bakker, Feico S.T., niederländischer Staatsangehöriger, in Weierstadt (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; Houtz, William A., Bürger der USA, in Birkenau (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; Mengel, Michael G., deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (16632)  
**Labosim Microsil AG**, in Bassersdorf, c/o Labosim Markierung AG, Hardstrasse 18, 8303 Bassersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1996. Zweck: Betrieb einer Bau- und Belagsunternehmung; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktiäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ziegler, Mario, von Liestal, in Füllinsdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casanova, Armando, von Stabio, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Jürg, von Waldkirch und Liestal, in Lupingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (16633)  
**OK Löhner Buchbinderei AG**, in Zürich, Limmatstrasse 38, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 7. 1996. Zweck: Ausführung aller einschlägigen Tätigkeiten in der Buchbindereibranche; kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, und technische und administrative Beratungsdienste leisten sowie Vertretungen übernehmen, Beteiligungen erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma OK Löhner Buchbinderei, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.1995 mit Aktiven von Fr. 280 719.05 (darin unbegriffen Goodwill von Fr. 45 000) und Passiven von Fr. 30 719.05, wofür 250 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind.

Eingetragene Personen: Löhner, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Weisingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bauer, Martin, von Hombrechtikon, in Stettfurt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltbrand, Jakob E., von Bachenbühl, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf Weiss lic.jur. Wirtschaftsjurist + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (16634)  
**The Flavor Factory, Agentur für interaktive Medien AG (The Flavor Factory, Agence de médias interactifs SA) (The Flavor Factory, Agency for Interactive Media Ltd)**, in Wallisellen, Herzogenmühle 16, 8304 Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 7. 1996. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Lösungen über interaktive Medien, Gestaltung von interaktiven Mediendienstleistungen wie CD und Internet mittels Computertechnologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Leutenegger, Peter, von Wallisellen und Wängi, in Maur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Krüll, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubli, Oliver, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (16635)  
**Ahead Ltd**, in Küssnacht ZH, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1995 S. 3604). Statutenänderung: 8. 7. 1996. Domizil neu: Obere Hesiabachstrasse 6a, 8700 Küssnacht. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).

31. Juli 1996 (16636)  
**Bi-Expert AG**, in Dübendorf, Besorgung von Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1996 S. 471). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Fizi, René, von Pagig, in Greifensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Fritz A., von Schanau, in Seegraben, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hornberger, Dr. Klaus-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Zehnder, Ulrich, von Weisingen, in Weisingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

31. Juli 1996 (16637)  
**Blumen Moll AG**, in Zollikon, Betrieb von Blumengeschäften sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1995, S. 998). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rizza, Andrea, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16638)  
**Breda Consulting AG**, in Zürich, Beratungen aller Art, insbesondere Anlage- und Finanzberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994 S. 758). Statutenänderung: 26. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein ausgehändigten Brief.

31. Juli 1996 (16639)  
**Bühlmann AG**, in Zürich, Ausführung von Holzbauarbeiten und Dachsanierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992 S. 5457). Statutenänderung: 15. 7. 1996. Zweck neu: Ausführung von Holzbauarbeiten, Dachdeckerarbeiten, Spenglerarbeiten, Dachsanierungen, Fassadenbau, Isolationen und allgemeinen Bauarbeiten sowie Planung und Ausführung von Holzbauten mittels CAD; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, treuhänderische Geschäfte tätigen, Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln sowie sich an Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).

31. Juli 1996 (16640)  
**Carta Druck AG (Carta Press SA) (Carta Press Ltd)**, in Zürich, Betrieb einer Buchdruckerei und eines Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 4. 1996 S. 2349). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Tania, von Bürten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Juli 1996 (16641)  
**Caveau Mövenpick AG (Caveau Mövenpick SA)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1996 S. 1124). Statutenänderung: 19. 6. 1996, 26. 7. 1996. Zweck neu: Gründung und Führung von Weinbars und Weinrestaurants, Durchführung von Weingestaltungen sowie Verkauf von Weinen über die Gasse im Zusammenhang mit, Führung solcher Betriebe; kann Grundbesitz sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen des Gastgewerbes und der Dienstleistungsbranche erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 600 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 600 000. Aktien neu: 600 Namen-

aktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

31. Juli 1996 (16642)  
**Cortisol Kork Handels AG (Cortisol Commerce de Liège SA) (Cortisol Cork Trading Ltd)**, in Urdorf, Handel mit Kork und Korkprodukten und anderen Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1994 S. 3371). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rüsch Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CW Treuhand, Cornelia Würmli, in Scherzenbach, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (16643)  
**Crusader Trust and Securities AG (Crusader Trust and Securities Ltd) (Crusader Trust and Securities SA)**, in Zürich, Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996, S. 1840). Statutenänderung: 29. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).

31. Juli 1996 (16644)  
**DCW Software AG (DCW Software SA) (DCW Software Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993 S. 137). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Wellenreuther, Dr. Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucur-Wellenreuther, Renate, deutsche Staatsangehörige, in Weinheim (D), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1996 (16645)  
**Deka Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1996, S. 715). Statutenänderung: 26. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 18 000 000 (bisher: Fr. 10 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 18 000 000. Aktien neu: 18 000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000).

31. Juli 1996 (16646)  
**Dignus AG**, in Zürich, Organisationsberatung für Handel und Industrie sowie Erbringen verwandter Dienstleistungen in diesem Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1995 S. 432). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Blumier, Walter, von Trub, in Trub, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Horst Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchaltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Arx, Paul, von Stüsslingen, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

### Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an. Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerrauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

## Inhalt - Sommaire - Sommario

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 4703 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 4715 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 4720 Bilanzen - Bilans - Bilanci

### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

4721 Detailhandelsumsätze im Juni 1996.  
Chiffres d'affaires du commerce de détail en juin 1996.

### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI



31. Juli 1996 (16647)  
**Eduard Steiner AG Rikon**, in Zell ZH, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994 S. 4213). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Margrit, von Ebikon, in Hergiswil NW, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Emmetten).
31. Juli 1996 (16648)  
**Eduard AG**, in Zürich, Wirtschafts- und Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3003). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Experta Revision AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intex Wirtschaftsprüfung und Management AG, in Baar, Revisionsstelle; Dürmüller, Gertrud, von St. Gallen, in Risch, mit Einzelprokura. Zweigniederlassung neu: Risch.
31. Juli 1996 (16649)  
**Eglet AG**, in Zürich, Grosshandel mit Hardware und/oder Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1996 S. 3285). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantenbein, Susanne, von Grabs, in Pfäffikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Juli 1996 (16650)  
**Emch AG Fehraltorf**, in Fehraltorf, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994 S. 6621). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Fischer, Jörg, von Zimmerwald, in Bachenbühlach, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16651)  
**FS Fidelity Sound AG (FS Fidelity Sound SA) (FS Fidelity Sound Ltd)**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art sowie Produktion von elektronischen Geräten, insbesondere von Lautsprechern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1994 S. 3656). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: MCS Beratungs AG, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alvera Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
31. Juli 1996 (16652)  
**GEC Alstom Sales Network SA**, in Rüschlikon, Erwerb und Vertrieb von industriellen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1995 S. 5645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nick, Maurice, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Manzini, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Eubens VD, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16653)  
**Grafprint + Partner AG**, in Uster, Herstellung von Fotosatz, Lithos und Druckerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1995 S. 1). Statutenänderung: 12. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 245 000 (bisher: Fr. 180 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 245 000. Aktien neu: 245 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 180 Namenaktien zu Fr. 1000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gersbach, Hans, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
31. Juli 1996 (16654)  
**Guyer Wärme und Wasser AG**, in Zürich, Erstellung von sanitären Anlagen und Zentralheizungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1995 S. 6938). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Casartelli, Urs, von Zürich und Otewil an der Limmat, in Neunkirch, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aschwanden, Rolf, von Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16655)  
**Hanf Haus (Schweiz) AG**, in Zürich, Grosshandel, Versandhandel und Verkauf von Produkten aus Hanf und dessen Bestandteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995 S. 6277). Domizil neu: Graue Gasse 11, 8001 Zürich.
31. Juli 1996 (16656)  
**Hilti (Schweiz) AG (Hilti Suisse SA) (Hilti Svizzera SA)**, in Adliswil, Vertrieb von Produkten der Befestigungstechnik, Abbautechnik und artverwandter Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1995 S. 3790). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Eugster, Paul, von Altstätten, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn, Markus, von Buchs SG, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wolfensberger, Balz, von Zürich und Bauma, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Daniel, von Grüningen, in Boswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16657)  
**Hofmann & Co AG, Krawattenfabrik**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1995 S. 463). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hofmann, Norbert, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Pascal, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofmann, Pia, von Zürich, in Boppelsen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofmann Petrosino, Danielle, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16658)  
**Ibico AG**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit elektronischen Geräten, Büromaschinen und Büroartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1994 S. 6022). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Holliger, Heinz, von Lenzburg, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16659)  
**Immoswis AG**, in Zürich, Aufbau und Betrieb einer Vermittlungsorganisation für Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 6. 1996 S. 3638). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnädinger, Fridolin, von Ramsen, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Juli 1996 (16660)  
**Inatours AG**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996 S. 2954). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Vogeli, Dr. Nicolaus, von Glarus und Riedern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
31. Juli 1996 (16661)  
**Insurmatic Data Systems AG**, in Wallisellen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computern und dazugehöriger Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996 S. 1096). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Odenthal, Mirek, von Zürich, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16662)  
**Jaesoeppis AG (Jaesoeppis SA) (Jaesoeppis Ltd)**, in Meilen, Vertrieb von und Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Möbeln und Möbelbestandteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1995 S. 628). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Eccler AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung, in Meilen, Revisionsstelle.
31. Juli 1996 (16663)  
**Kneubühler Ing. AG**, in Zürich, Übernahme von Vertretungen und Handel mit Roh- und Fertigfabrikaten primär der Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1995 S. 4319). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Biri, Greta, von Böttikon, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu
- oder mutierend: Lauener, Heinrich, von Krattigen, in Neuheim, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Baar); Canellas, Heidi, von Horgen, in Pfäffikon SZ, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16664)  
**L. Masciadri AG**, in Wetzikon ZH, Handel und Verarbeitung von Vorhängen, Teppichen, Orientteppichen und Innendekorationsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987 S. 2762). Domizil neu: Stationsstrasse 66, 8623 Kempten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CD Treuhand, D. Del Rossi, in Wetzikon, Revisionsstelle.
31. Juli 1996 (16665)  
**Monsanto (Suisse) SA**, in Zürich, Organisation und Überwachung des Verkaufs von chemischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 15 vom 23. 1. 1996 S. 440). Domizil neu: c/o Lenz & Staehelin Aktiengesellschaft, Bleicherweg 58, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schär, Dorette, von Gondiswil, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16666)  
**Monsanto Finance SA**, in Zürich, In erster Linie Durchführung von Finanztransaktionen innerhalb des Monsanto-Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 14 vom 22. 1. 1996 S. 412). Domizil neu: c/o Lenz & Staehelin Aktiengesellschaft, Bleicherweg 58, 8002 Zürich.
31. Juli 1996 (16667)  
**PCM Medien AG**, in Zürich, Herausgabe von Medienberichten im PC- und Telekommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 34 vom 19. 2. 1996 S. 960). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rausch, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.
31. Juli 1996 (16668)  
**Peter Wüthrich AG, Innenausbau**, in Zürich, Handel mit und Installationen von Wohn- und Geschäftseinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1994 S. 1946). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Anthon, Karin, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wüthrich, Jürg, von Trub, in Wallisellen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
31. Juli 1996 (16669)  
**Plast Engineering AG (Plast Engineering SA) (Plast Engineering Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22. 3. 1996 S. 1652). Statutenänderung: 22. 4. 1996. Firma neu: IE Plast-Engineering AG. Zweck neu: Erbringen von Leistungen als Betriebsplaner, Bauplaner und Generalunternehmer für die kunststoffverarbeitende Industrie, wozu auch verfahrenstechnische Untersuchungen, Projektmanagement und Baurealisierungen gehören; kann Grundeigentum erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 3000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 75 Namenaktien zu Fr. 100 und, 250 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder durch persönliche Übergabe gegen Bescheinigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Witzig, Arnold, von Laufen-Uhwiesen, in Oberrieden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Ehrismann, Jürg, von Wetzikon, in Männedorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Prof. Dr. Wolfgang, von Habsburg, in Klingnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdisili, Hans-Jürg, von Zürich und Amden, in Baden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Juli 1996 (16670)  
**PMG Fonds Management AG**, in Zürich, Leitung von Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 2. 6. 1995 S. 3094). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Bonny, Jean-Pierre, von Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reba Revision Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markwalder, Nicolas, von Aarau und Obersiegenhall, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Link, Thomas, von Zürich, in Fallanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.
31. Juli 1996 (16671)  
**RS Media Sports AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1995 S. 1532). Statutenänderung: 28. 6. 1996. Firma neu: Roland Zürcher AG. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Flughafenstrasse 49, 8153 Rümlang. Zweck neu: Installation von Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Wärmemessanlagen sowie Ausführung von Unterhalts- und Reparaturarbeiten solcher Anlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktien erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rieder, Marietta, von Walkringen, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Paul, von Uster, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heller, Alfred, von Wil ZH, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zürcher, Roland, von Horgen, in Dielsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Juli 1996 (16672)  
**Rubran AG Zürich**, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Industrie-Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1995 S. 4208). Statutenänderung: 19. 7. 1996. Firma neu: Rubran Electronics AG. Sitz neu: Dällikon. Domizil neu: Rietstrasse 15, 8108 Dällikon. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
31. Juli 1996 (16673)  
**Rubran Electronics AG**, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 7. 1993 S. 3802). Statutenänderung: 19. 7. 1996, 29. 7. 1996. Firma neu: Rivatrehand AG. Zweck neu: Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art; Gründung, Verwaltung und Leitung von Syndikaten, Kartellen und Gesellschaften; Durchführung von Revisionen; Übernahme von Revisionsstellenmandaten und Überwachungs-funktionen; Durchführung von Sanierungen und Liquidationen; Vermögensverwaltung, Übernahme von Willensvollstreckungen und Erbschaftsteuern; Verwaltung und Beratung in wirtschaftlichen, steuerlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rutz, Anton, von Winterthur und Wildhaus, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutz, Silvia, von Winterthur und Wildhaus, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
31. Juli 1996 (16674)  
**Scheco AG (Scheco SA) (Scheco Ltd)**, in Winterthur, Engineering, Planung, Ausführung und Installation von kältetechnischen Komponenten, Geräten und Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996 S. 876). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Vogelsanger, Bernhard, von Beggingen, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Peter, von Messen, in Balterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Mühle, Beat, von Wyssachen, in Schlatt, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16675)  
**Sprenger AG Winterthur**, in Winterthur, Ausführung von Ingenieurarbeiten und deren Planung im Zusammenhang mit elektrotechnischen Einrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1994 S. 4894). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Sprenger, René, von Winterthur und Langnau im Emmental, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Robert, von Kloten, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.
31. Juli 1996 (16676)  
**Steffen Metzger + Trautner AG**, in Aegst am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1993 S. 1969). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Testa-Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OSN Revisions GmbH, in Aegst am Albis, Revisionsstelle.
31. Juli 1996 (16677)  
**Tanner Treuhand AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994 S. 442). Domizil neu: Theaterstrasse 7, 8400 Winterthur.
31. Juli 1996 (16678)  
**Vermögensverwaltung Dr. F.W. Hinterregger AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 17. 6. 1994 S. 3396). Statutenänderung: 27. 6. 1996. Zweck neu: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermögensverwaltung und mit Finanztransaktionen aller Art sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilung an die Aktionäre erfolgt durch eingeschriebenen Brief.
31. Juli 1996 (16679)  
**Vita Card AG**, in Zürich, Produktion und Vermarktung von biophysikalischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989 S. 4046). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Aeschbach, Martin, von Zumikon und Burg AG, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
31. Juli 1996 (16680)  
**Macedonian Airlines AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996 S. 876). Firma neu: Macedonian Airlines AG. Nachdem der gesetzsmässige Zustand in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV) (bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Sabolik, Vlado, mazedonischer Staatsangehöriger, in Mazedonien, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palffy-Siljanoski, Violeta, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zafirovska, Violeta, mazedonische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
31. Juli 1996 (16681)  
**Lang & Morof AG**, in Pfäffikon, Übernahme und Durchführung aller in den Bereich eines Architekturbüros fallenden Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994 S. 934). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bilten (SHAB Nr. 142 vom 24.07.1996 S. 4443) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
31. Juli 1996 (16682)  
**MPZ Music Promotions Zürich AG in Liquidation**, in Zürich, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen auf dem Unterhaltungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1996 S. 2259). Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV gelöscht.
31. Juli 1996 (16683)  
**The Great Blondino Holding Ltd in Liquidation**, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996 S. 1841). Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV gelöscht.
31. Juli 1996 (16684)  
**Farbenfabrik Ziegler AG Hettlingen**, in Hettlingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994 S. 6402). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.6.1996 infolge Fusion mit der Eppe, Druckfarbenfabrik GmbH, in Hettlingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.1996 durch Universalsukzession auf die Eppe, Druckfarbenfabrik GmbH über.
31. Juli 1996 (16685)  
**Freuler Heizungen GmbH**, in Pfäffikon, Bründlerstrasse 1, 8330 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1996. Zweck: Bau, Installation und Unterhalt von Heizungsanlagen und verwandten Bauteilen; kann Beratungen auf diesen Gebieten vornehmen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Freuler, Erich, von Ennenda, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hauser-Blumer, Esther, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; Blumer, Heidi, von Engi, in Wetzikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; Freuler, Jakob, von Ennenda, in Pfäffikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000.
31. Juli 1996 (16686)  
**Stray Cat GmbH**, in Zürich, Neufurkengasse 4, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 7. 1996. Zweck: Betrieb von Gastwirtschaften; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma H. Wagner Stray Cat, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1995 mit Aktiven von Fr. 150 415.15 und Passiven von Fr. 126 830.05 zum Preise von Fr. 23 585.10, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 3585.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sütterlin, Leonie, von Oberwil BL, in Wigoltingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer

Stammeneinlage von Fr. 1000; Wagner, Hans, von Muttentz, in Wogolingen, Gesellschaft und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

31. Juli 1996 (16687)  
**Eppe, Druckfarbenfabrik GmbH**, in Hettlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 4.8.1992 S. 3664). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Farbenfabrik Ziegler AG Hettlingen, in Hettlingen. Aktiven von Fr. 75 077,97 und Passiven von Fr. 19 408,15 gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Stammkapital der Eppe, Druckfarbenfabrik GmbH bleibt unverändert.

31. Juli 1996 (16688)  
**Arba-Bioplan Genossenschaft Winterthur**, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.3.1995 S. 1420). Domizil neu: Rosenstrasse 14, 8400 Winterthur.

31. Juli 1996 (16689)  
**Sharecom**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.4.1995 S. 2143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Armin, von Zürich und Amden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker-Kunz, Hans-Rudolf, von Emmen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1996 (16690)  
**Genossenschaft es Dach über em Chopf in Liquidation**, in Oberengstringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 9.12.1994 S. 6723). Liquidation beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

31. Juli 1996 (16691)  
**Heizöl-Lagergemeinschaft Seebach in Liquidation**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 7.2.1995 S. 722). Liquidation beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

31. Juli 1996 (16692)  
**Schweizerischer Rasseclub für Yorkshire Terrier SRYT (Club Suisse de Race du Terrier du Yorkshire CSTY)**, in Meilen, Verein (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1993 S. 6733). Der Verein hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.03.1996 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

31. Juli 1996 (16693)  
**Bauunternehmung B+L Bütikofer + Lagler AG, Zweigniederlassung Geroldswil**, in Geroldswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 8.7.1992 S. 3151), mit Hauptsitz in: Dietikon. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1996 S. 4380) von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1996 (16694)  
**Bauunternehmung B+L Bütikofer + Lagler AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 8.7.1992 S. 3151), mit Hauptsitz in: Dietikon. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1996 S. 4380) von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1996 (16695)  
**Carex Auspuffdienst, Antwerpen, Filiale Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 18.2.1991 S. 690), mit Hauptsitz in: Antwerpen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

31. Juli 1996 (16696)  
**Attilio Berlingieri Unterlagsböden**, in Zürich, Langstrasse 13, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von Unterlags-, Fliess- und Industrieböden sowie Bodenbelägen. Eingetragene Personen: Berlingieri, Attilio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16697)  
**Blumen Bajazzo, Saladin**, in Zürich, Seestrasse 360, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Blumen, Pflanzen und Zubehör. Eingetragene Personen: Saladin, Esther, von Nuglar-St. Pantaleon, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16698)  
**Hildebrandt PC Services**, in Neftenbach, Hofstettenstrasse 9a, 8413 Neftenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Konfiguration und Installationen von PCs und Peripherien. Eingetragene Personen: Hildebrandt, Uwe, von Zürich, in Neftenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16699)  
**Peter Temperli Sanitär + Heizung, Reparaturen, Umbau**, in Küssnacht ZH, Sonnenrain 27, 8700 Küssnacht ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Reparaturen und Umbauten im Bereich Sanitär und Heizung. Eingetragene Personen: Temperli, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Temperli-Lustenberger, Anita, von Doppelschwand, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16700)  
**Speedway Wittwer Julia Yolanda**, in Zürich, Appenzellerstrasse 5, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Autosatzteilen. Eingetragene Personen: Wittwer, Julia Yolanda, von Oberlangenegg, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16701)  
**Urs Späni Transporte**, in Greifensee, Seilerwis 2, 8606 Greifensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Abholdienst von Sonderabfallstoffen und allgemeine Transporte. Eingetragene Personen: Späni, Urs, von Greifensee, in Greifensee, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Späni, Verena Simone, von Greifensee, in Greifensee, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (16702)  
**EDV-Beratung Peter Jungen**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10.5.1989 S. 1922). Sitz neu: A d i s w i l. Domizil neu: Sodrain 4, 8134 Adliswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jungen, Peter, von Frutigen, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Jungen, Monika, von Bachenbühl, in Adliswil, mit Einzelunterschrift (bisher: Maag, Monika, von Bachenbühl, in Thalwil).

31. Juli 1996 (16703)  
**Esana E. Steigmeier**, bisher in Ottenbach, Anbieten von Gesundheitsmassagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1994 S. 5651). Sitz neu: A f f o l t e r n a m A l b i s. Domizil neu: Moosbachstrasse 60a, 8910 Affoltern am Albis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steigmeier, Esther, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ottenbach).

31. Juli 1996 (16704)  
**Fine Arts Management, Walter Hitz**, in Winterthur, Betrieb einer Künstleragentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1995 S. 6302). Domizil neu: Langgasse 92, 8400 Winterthur.

31. Juli 1996 (16705)  
**Frau Buckingham**, bisher in Kradolf-Schönenberg, Fabrikation von und Handel mit Tierfutter, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 15.5.1996 S. 2817). Sitz neu: O b e r w e n i n g e n. Domizil neu: Schäracherweg 20, 8165 Oberweningen. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Tierfutter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buckingham, Frieda, von Winterthur, in Oberweningen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Kradolf).

31. Juli 1996 (16706)  
**Alphons Hoenigfeld**, in Zürich, Handel mit Bildern und Kleiderstoffen, Einzelfirma (SHAB Nr. 290 vom 8.12.1939 S. 2449). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1996 (16707)  
**ATA-Commerz Export-Import G. Nadj**, in Schlieren, Export und Import von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 28.9.1992 S. 4522). Diese Firma wird infolge Wegzugs der Inhaberin im Sinne von Art. 68, Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1996 (16708)  
**Athos Pescia**, in Zürich, Büro für Finanz- und Anlageberatung, sowie Vermögensverwaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 22.2.1988 S. 703). Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes im Kanton Zürich erloschen.

31. Juli 1996 (16709)  
**Express Reise Priulovic**, in Bassersdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 29.2.1996 S. 1181). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1996 (16710)  
**M. Weber Erkol Management-Group**, in Zürich, Import und Export von Kosmetika, Getränken, Tessiner Spezialitäten und Alkoholsteuern, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 6.3.1996 S. 1301). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1996 (16711)  
**Musikhaus Furioso, F. Fürer**, in Affoltern am Albis, Einzelfirma (SHAB Nr. 264 vom 12.11.1986 S. 4335). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 10.06.1996 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1996 (16712)  
**Siu-Lim Hou Trade**, in Zürich, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11.1.1996 S. 189). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1996 (16713)  
**Schweizer + Co**, in Opfikon, Handel mit Automobilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.8.1995 S. 4865). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

22. Juli 1996  
**Gewiet AG**, in Kappelen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 9 vom 15.1.1996 S. 262). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomas Stegmann, von Thun, in Lyss, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. Juli 1996  
**Pronet Walther & Hagmann**, in Lyss, Kollektivgesellschaft. Anschluss Provider, Service Provider (SHAB Nr. 46 vom 6.3.1996 S. 1301). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. Juli 1996  
**H. Kappeler, Verpackungs-Systeme**, bisher in Nidau (SHAB Nr. 197 vom 26.8.1986 S. 3311). Sitz neu: Lyss. Domizil neu: Grenzstrasse 20B, Technopark Seeland, 3250 Lyss. Zweck: Handel mit Verpackungssystemen für die Industrie. Eingetragene Personen: Hugo Kappeler, von Bülach, in Studen (bisher in Täuffelen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. Juli 1996  
**Volvo Trucks (Schweiz) AG**, in Lyss. Handel mit Nutzfahrzeugen (SHAB Nr. 78 vom 23.4.1996 S. 2289). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Ritter, von Trachselwald, in Ersigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Juli 1996  
**Wohnbauatelier Bühlof Scheurer-Arnet und Müller**, in Schüpfen. Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 70 vom 10.4.1995 S. 1957). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Fritz Scheurer und Martin Müller aufgelöst. Firma erloschen. Die Gesellschafterin Yvonne Scheurer-Arnet führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma «Wohnbauatelier Bühlof Scheurer», in Schüpfen, als Einzelfirma fort.

22. Juli 1996  
**Wohnbauatelier Bühlof, Scheurer**, in Schüpfen, Bühlof 603A, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei. Bemerkungen: Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wohnbauatelier Bühlof Scheurer-Arnet und Müller», in Schüpfen, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Yvonne Scheurer-Arnet, von Schnottwil und Kriens, in Schüpfen BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

22. Juli 1996  
**Franz Wälti, Architektur- und Planungsbüro AG**, in Lyss (SHAB Nr. 23 vom 2.2.1995 S. 629). Statutenänderung: 9. Juli 1996 (Totalrevision). Firma neu: **Know-How AG**. Sitz neu: S e e d o r f B E. Domizil neu: Ellenmoos, Baggwil, 3267 Seedorf. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 28.2.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanz Treuhander AG, in Seedorf BE, Revisionsstelle.

22. Juli 1996  
**Kauer Möbel Discount AG**, in Lyss. Detailverkauf von Wohnmöbeln (SHAB Nr. 144 vom 29.7.1992 S. 3565). Ausgeschiedene Personen: ATAG Ernst & Young AG, in Biel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhander- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

### Büro Aarwangen

#### Nachtrag

**Juter AG**, in L o t z w i l, Betrieb eines Fachgeschäftes für Geräte der Unterhaltungs-Elektronik usw. (SHAB Nr. 134 vom 12.7.1996 S. 4185). Statutenänderung vom 27.6.1996: Sacheinlage-übernahme: Die Bestimmungen über die Sacheinlage-übernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 26.2.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

22. Juli 1996  
**Thermodynamics Engineering AG**, in B e l p, Planung und Beratung in den Bereichen Alternative Energie usw. (SHAB Nr. 101 vom 26.5.1995 S. 2939). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelunterschrift: Daniel Kurt Trüssel, von Sumiswald, in Trimstein, Gemeinde Rubigen, VR-Präsident.

### Büro Bern

#### 22. Juli 1996

**Dominion Capital AG (Dominion Capital SA) (Dominion Capital Ltd.)**, in B e r n, o v. Graffenried & Staub, Spitalgasse 32, 3001 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.5.1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung sowie aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten, Gründung und Verwaltung von Gesellschaften für fremde Rechnung, Unternehmens-, Steuer- und Rechtsberatung, Verwaltung von Erbschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: von Graffenried Eric, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Le Calvez Amrein Laurence, von Grabs und Nottwil, in Grenchen, Revisionsstelle.

#### 22. Juli 1996

**Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG Bern**, in B e r n, Ausbau, Unterhalt und Betrieb eines den Anforderungen des nationalen und internationalen Luftverkehrs entsprechenden Flugplatzes für die Bundeshauptstadt Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 7.8.1995 S. 4414). Statutenänderung: 25.6.1996. Aktien neu: 30 650 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 5650 Namenaktien zu CHF 100 und 2500 Namenaktien zu CHF 1000].

#### 22. Juli 1996

**Hügli Ingenieurunternehmung AG**, bisher in K ö n i z, Ausführung von Ingenieurarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.8.1994 S. 4528). Statutenänderung: 15.5.1996. Sitz neu: B e r n. Domizil neu: Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

#### 22. Juli 1996

**Presto AG**, in B e r n, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.1.1996 S. 349). Statutenänderung: 29.5.1996. Aktienkapital neu: CHF 2 000 000 [bisher: CHF 10 000 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2 000 000. Aktien neu: 10 000 Namenaktien zu CHF 200 [bisher: 10 000 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Bei der Kapitalherabsetzung vom 29.5.1996 wird der Nennwert der 10 000 Namenaktien zu CHF 1000 im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 200 herabgesetzt. Fusion gemäss Art. 748 OR: Übernahme der Aktien von CHF 1 533 116,88 und Passiven von CHF 1 412 626,92 der «Presto Management AG», in Zürich. Keine Kapitalerhöhung, da übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lischer Heinz, von Aeschi SO, in Oberengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Triebold Philippe, von Grenchen, in Muttentz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 22. Juli 1996

**Bon App Engi**, in Muri bei Bern, Dorfstrasse 35, 3073 Gümli- gen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betriebsverpflegung, Altersverpflegung, Take away, Traiteur. Eingetragene Personen: Engi Stephan Rudolf, von Versam, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

### Büro Biel

#### 22. Juli 1996

**«Monsieur» Mode Masculine SA in Konkurs**, in B i e l, Handel mit Herrenkonfektion (SHAB Nr. 80 vom 25.4.1996 S. 2353). Gemäss Verfügung des Richteramtes I von Biel vom 17. Juli 1996 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Es ist abgeschlossen. Firma nun: «Monsieur» Mode Masculine SA in Liquidation.

#### 22. Juli 1996

**Ateco A.G.**, in B i e l, wissenschaftliche, technische, kaufmännische und finanzielle Beratung usw. (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1993 S. 6702). Ausgeschiedene Person: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Person neu: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

#### 22. Juli 1996

**VLT Werkstatt-Technik AG**, bisher in Muri bei Bern (SHAB Nr. 70 vom 11.4.1996 S. 2036). Statutenänderung vom 8. Juli 1996. Sitz neu: B i e l B E. Mühlebücke 2. Firma neu: **PCI Werkstatt Technik AG**. Zweck: Handel mit Werkstatt- und Industrieausrüstungen sowie technische Dienstleistungen; Beteiligung an anderen Unternehmen, Erwerb von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberrt, 1000 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michael Bader, VR-Präsident; Dr. Ulrich Fechter, VR-Mitglied; Kurt Blum, VR-Mitglied; Peter Sperisen, Prokurist; Bruno von Burg, Prokurist; Rolf Marti, Prokurist; Ruth Waber, Prokuristin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erwin Bertschi, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien); Martin Bernhard, von St. Gallen, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Helmut Zbinden, von Rüschegg, in Schönbühl, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Fibesa Treuhander AG in Bern, Revisionsstelle (bisher).

#### 22. Juli 1996

**Jurintia A.G.**, in B i e l, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften (SHAB Nr. 167 vom 30.8.1995 S. 4842). Eingetragene Personen neu: Remo Kessler, von Lichtensteig, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Pierre Christe, Prokurist, wohnt nun in Zürich.

### Büro Burgdorf

#### 22. Juli 1996

**Handels- und Gewerbezentrum Schafroth AG Burgdorf**, in B u r g d o r f, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 129 vom 6.7.1995 S. 3794). Aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Franz Wyss. Neuer VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Utiger, von Wigiswil, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen.

#### 22. Juli 1996

**Treasure AG, Versicherungs-Treuhander**, bisher in B u r g d o r f (SHAB Nr. 138 vom 20.7.1993 S. 3780). Infolge Sitzverlegung nach L a u s a n n e (SHAB vom 11.8.1995 S. 4513) erfolgt Löschung der Firma im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen.

#### 22. Juli 1996

**Trees AG Versicherungs-Revisoren**, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 138 vom 20.7.1993 S. 3780). Aus Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Alfred Rüegg, Susanne Schurtenberger, Dieter Stöckli, Patrick Trees und Claudine Trees. Heinz Treus ist gewöhnliches VR-Mitglied und zeichnet jetzt kollektiv zu zweien. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Pürro, von Oberschrot, in Freiburg.



22. Juli 1996

**Metzgerei Schertenleib & Hofer**, in Wynigen, Dorfstrasse 27 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 23.8.1996. Gesellschafter: Markus Schertenleib, von Heimiswil, in Wynigen; Daniela Hofer, von Langnau im Emmental, in Wynigen. Zweck: Betrieb einer Metzgerei.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

22. Juli 1996

**Acosta AG**, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 20 vom 3.1.1996, S. 579). Jürg Aeschlimann sowie Sigmar Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden Marc Stauffer, von Bätterkinden, in Langnau i. E., Mitglied, und Rolf Meienberg, von Neuheim ZG, in Langnau i. E., Mitglied; beide einzelzeichnungsberechtigt. Einzelunterschrift wird erteilt an Christian Gerber, von Langnau i. E., in Beaumont sur Lèze (F), Geschäftsführer.

22. Juli 1996

**Bieri Baumaterial AG**, in Schangnau (Neueintragung). Statuten vom 11.7.1996. Zweck: Handel mit Waren und Rohmaterialien jeglicher Art, insbesondere Baumaterialien. Ferner Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Einrichtungen, Zubehör, Fahrzeugen und Treibstoffen und Ausführen von Reparaturen derselben, sowie Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen der Bauplanung, Baubereitung und Bauausführung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen erwerblich oder errichten sowie alle Geschäfte durchführen, die mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Zweigniederlassungen zu errichten. Aktienkapital: kFr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Geleistete Einlagen: Fr. 100 000 im Rahmen des Sacheinlagevertrages vom 11.7.1996. Die Gesellschaft übernimmt die Aktien von Fr. 330 654.35 und die Passiven von Fr. 221 169.80 der gelöschten Einzelfirma «B. Bieri», in Schangnau, gemäss Bilanz per 1.4.1996. Der Aktienüberschuss beträgt Fr. 109 484.55, wovon Fr. 100 000 an die Einlage angerechnet werden und der Rest von Fr. 9844.55 Bernhard Bieri in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben wird (Sacheinlage). Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Dem Verwaltungsrat gehören an: kBernhard Bieri, von und in Schangnau, Präsident, sowie Rita Bieri-Schmid, von und in Schangnau, Mitglied; beide mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Arba Treuhand AG, in Bern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Domizil: Hinter Leu, 6197 Schangnau.

22. Juli 1996

**B. Bieri**, in Schangnau. Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1991, S. 5). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Bieri Baumaterial AG», in Schangnau, gelöscht.

22. Juli 1996

**Hofer Unternehmensberatung**, in Langnau im Emmental. Einzelfirma (Neueintragung). Unternehmensberatung. Inhaber: Fritz Hofer, von Langnau i. E., in Escholzmatz. Domizil: Burgdorfstrasse 44, 3550 Langnau i. E.

**Büro Laupen**

19. Juli 1996

**Mader Interieur AG**, in Neuenegg (SHAB Nr. 300 vom 28.12.1987, S. 5013). Eingetragene Personen neu: Treuhandbüro Peter Lüthi, Bernstr. 157, 3072 Ostermündigen, Revisionsstelle.

**Büro Nidau**

22. Juli 1996

**3-Seen-Werft GmbH**, in Nidau, Schlossstrasse 25, 2560 Nidau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.7.1996. Zweck: Handel mit Segel- und Motorschiffen inklusive Zubehör, wobei das Unternehmen auf Ankauf, Verkauf, Unterhalt und Vermietung in diesem Bereich zielt. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten, verkaufen und belasten sowie Bauten erstellen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Eingetragene Personen: Martin Luginbühl, von Bowil BE, in Kerzers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Rita Maria Luginbühl-Herrn, von Bowil BE, in Kerzers, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

22. Juli 1996

**Innova Versicherungen AG**, in Worb (Neueintragung). Statuten vom 15. Juli 1996. Zweck: Betrieb einer Kranken- und Unfallversicherung sowie weiterer Versicherungszweige mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben usw. Aktienkapital: Fr. 8 000 000; Liberierung: Fr. 8 000 000; Aktien: 8000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 10 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Grossrieder Marius, von Bödingen, in Ittigen, als Präsident; Lynnemann Werner, von Winterthur und Langenthal, in Winterthur, als Vizepräsident. Ohne Unterschriften: Bühmann Ueli, von Grosshöchstetten, in Bern; Lang Daniel, von Kreuzlingen, in Arbon; Maag Werner, von Zell, in Rikon; Gemeinde Zell; Muster Walter, von Hasle b. Burgdorf, in Utzigen; Gemeinde Vechigen; Schefer Walter, von Teufen, in Steinach; Senn Rudolf, von Eschegg, in Märstetten-Dorf; Stettler Martin, von Bolligen, in Bissegg; Gemeinde Amlikon; Sutter Jérôme, von Wilhaus, in Bern. Weitere zeichnungsberechtigte Personen (dem Verwaltungsrat nicht angehörend): Rindlisbacher Michael, von Lützelflüh, in Herrenschanen; Horisberger Martin, von Auswil, in Worb; Allenspach Jürg, von Muolen und Gottshaus, in Winterthur; Berchtold Albert, von Schmiedrued, in Steinach; Meier Jörg, von und in Märstetten; Gertsch Hans-Ulrich, von Lauterbrunnen, in Worb. Revisionsstelle: KST-Coopers & Lybrand AG, in Bern. Domizil: Bollstrasse 61, 3076 Worb.

**Büro Thun**

22. Juli 1996

**Katharina Erb-Brand**, in Gwatt, Gemeinde Thun, Betrieb des Gasthofes zum Lamm (SHAB Nr. 55 vom 20.2.1989, S. 1120). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Juli 1996

**Mürner Elektro AG**, in Thun (SHAB Nr. 64 vom 4.4.1991, S. 1362). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm und Ruchi Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

22. Juli 1996

**Ifo Interfrost Handels AG**, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen (SHAB Nr. 75 vom 19.4.1989, S. 1583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Edgar R. Christen, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Ralph Christen, von Affoltern i. E., in Hilterfingen, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift; Wehren Treuhand AG, in Schönbried, Revisionsstelle.

22. Juli 1996

**Hans Schenk**, in Thun, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes (SHAB Nr. 276 vom 25.11.1983, S. 4057). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Juli 1996

**Laserschnitt Liechti AG**, in Heimberg, Anwendung von Lasertechnik in der Metall- und Blechverarbeitung (SHAB Nr. 82 vom 29.4.1996, S. 2425). Statutenänderung: 18. Juli 1996. Aktienkapital neu: Fr. 276 000 [bisher: Fr. 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: schriftlich. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

22. Juli 1996

**Sulcus Hospitality AG (Sulcus Hospitality SA) (Sulcus Hospitality Ltd)**, bisher in Steinhausen, Computer usw. (SHAB Nr. 111 vom 11.6.1996, S. 3437). Statutenänderung vom 17. Juli 1996. Die Firma lautet nun: **Sulcus Hospitality (Schweiz) AG [Sulcus Hospitality (Suisse) SA] [Sulcus Hospitality (Switzerland) Ltd]**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: Buzibachring 1, 6023 Rothenburg. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Mai 1996. Neuer Zweck: Herstellung, Vertrieb, Verwertung, Installation und Unterhalt von Computern, Computer-Teilen und Computer-Systemen, vorwiegend, jedoch nicht ausschliesslich im Bereich der Hotelindustrie, des Gastgewerbes und verwandter Dienstleistungsbetriebe in der Schweiz sowie Schulung und Ausbildung des Personals in der Handhabung solcher Programme; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Bernhard Mantel, von Wädenswil und Aadorf, in Wädenswil (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Revision Aktiengesellschaft, in Zürich (bisher).

22. Juli 1996

**Teleworld (Schweiz) AG**, in Luzern, Vermittlung von Informationen jeglicher Natur (SHAB Nr. 26 vom 7.2.1996, S. 744). Statutenänderungen vom 17. Juli 1996. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Juli 1996

**Hufshop Herrmann AG**, in Alberswil, Neuhaus, 6248 Alberswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten vom 19.7.1996. Zweck: Internationaler Handel, insbesondere mit Hufeisen und Hufschlagszubehör; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Erich Herrmann, von Rohrbach, in Alberswil. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Argus Treuhand & Informatik Claluna und Linggi, in Schötz.

22. Juli 1996

**H. Villiger AG**, in Gunzwil, Emmenwil, 6222 Gunzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 18.7.1996. Zweck: Erbringung von Leistungen im Gerüstbau sowie Baumontagen aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Erstellung, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Hans Villiger, von Sins, in Gunzwil, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Hans Villiger, Montagen», in Gunzwil, gemäss einer per 30.6.1996 noch zu erstellen Bilanz mit sämtlichen Aktiven, die zusammen mindestens Fr. 100 000 betragen und dem gesamten Fremdkapital, welches zusammen Fr. 200 000 nicht übersteigt, zu einem Maximalpreis von Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder schriftliche Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Hans Villiger, von Sins, in Gunzwil. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: ATB Bachmann Treuhand AG, in Ballwil.

22. Juli 1996

**Finrise GmbH**, in Luzern, Versicherungsberatung und -vermittlung usw. (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1995, S. 6434). Statutenänderung vom 11. Juli 1996. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ottenhusen, Gemeinde Hoheneim verlegt. Neue Adresse: Ottenhusen, Post 6275 Ballwil. Peter Kuch ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin Ursula Kuch, von Neuhausen am Rheinfall und Ruswil, in Sachseln, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt demnach neu in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 10 000, lautend und René Menzi (bisher) und Fr. 10 000 lautend auf Ursula Kuch (neu). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Peter Kuch, von Neuhausen am Rheinfall, in Sachseln.

22. Juli 1996

**Panzeri & Dobberstein GmbH**, in Inwil, Industriestrasse, 6034 Inwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statuten vom 18.7.1996. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tötung von Patent- und Lizenzgeschäften. Stammkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Frey Dobberstein, von Giswil, in Inwil; Stammeinlage Fr. 30 000. Beat Panzeri, von Buchrain, in Inwil; Stammeinlage Fr. 30 000. Geschäftsführer: Frey Dobberstein (Gesellschafter). Beat Panzeri (Gesellschafter). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Juli 1996

**Texsana Textilreinigungs AG**, in Luzern (SHAB Nr. 117 vom 20.6.1991, S. 2689). Statutenänderung vom 15. Mai 1996. Die Firma schreibt sich nun: **Texsana Textil-Reinigungs AG**. Neuer Zweck: Errichtung und Betrieb von Textilreinigungsbetrieben sowie regionaler Annahmestellen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Statutenbestimmung über die Mitteilungen ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kurt Tschallener ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gabriela Häner, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin; sie zeichnet neu einzeln; demnach wurde ihre Unterschrift geändert. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist

Daniel Häner; demnach ist seine Prokura erloschen. Gabriela und Daniel Häner, beide vorgenannt, sind nun Bürger von Luzern und wohnen neu in Ebikon. Revisionsstelle: Intrevis AG, in Zug.

22. Juli 1996

**E. Tanner AG**, in Hitzkirch, Beteiligungen (SHAB Nr. 123 vom 28.6.1994, S. 3605). Ursula Wiegand ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Alexander Wiegand, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Juli 1996

**Küstag AG**, in Schenkon, Generalunternehmung im Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 41 vom 28.2.1995, S. 1139). Statutenänderung vom 18. Juli 1996. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

22. Juli 1996

**Manometer A.G.**, in Hitzkirch, Instrumente, Armaturen usw. (SHAB Nr. 166 vom 29.8.1995, S. 4822). Die Unterschrift der Geschäftsführerin Ursula Wiegand ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Alexander Wiegand, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Juli 1996

**Interclames AG**, in Hitzkirch, Werbung, Verkaufsförderung usw. (SHAB Nr. 123 vom 28.6.1994, S. 3605). Ursula Wiegand ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Alexander Wiegand, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Juli 1996

**Saunasol AG in Liq.**, in Meggen, Sauna-, Solariumbetriebe; von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 97 vom 21.5.1992, S. 2348). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

22. Juli 1996

**Ruedi Meier AG in Konkurs**, in Luzern, Ladeneinrichtungen usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1996, S. 6). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

22. Juli 1996

**Baurealisierung Immobilien AG**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 85 vom 3.5.1995, S. 2437). Der Amtsgerichtspräsident I von Willisau hat mit Entscheid vom 9. Mai 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Baurealisierung Immobilien AG in Konkurs**.

22. Juli 1996

**Hirt Isolierbau Aktiengesellschaft Root**, in Root (SHAB Nr. 227 vom 30.9.1985, S. 3687). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Oberkulm (SHAB Nr. 130 vom 8.7.1996, S. 4075) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

22. Juli 1996

**Telecom Engineering AG**, in Buttisholz, Ingenieurbüro für drahtlose Kommunikation (SHAB Nr. 217 vom 8.11.1993, S. 5847). Statutenänderung vom 4. April 1996. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Grosswangen verlegt. Neue Adresse: Gewerbegebiet Badhus 12, 6022 Grosswangen. Neue Zweckumschreibung: Führung eines Ingenieurbüros für drahtlose und/oder drahtgebundene sichere Kommunikation; Kauf und Verkauf von Grundstücken; Bau von Häusern; Vermietung von Wohnungen; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Juli 1996

**Untermatt-Matratz AG Luzern**, in Luzern, Kabinenseilbahn, Restaurant (SHAB Nr. 147 vom 2.8.1995, S. 4323). Statutenänderung vom 26. Juni 1996. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzeug lauten nun: Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 20 000, neu eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bestimmung in den Statuten über die beabsichtigte Sachübernahme ist weggefallen. Die Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Mitteilungen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Juli 1996

**Kurhotel Graziella AG**, in Adligenswil (SHAB Nr. 188 vom 17.8.1987, S. 3299). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 5. Juni 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Kurhotel Graziella AG in Konkurs**.

22. Juli 1996

**Intres Genossenschaft**, in Ebikon (SHAB Nr. 231 vom 28.11.1995, S. 6488). Statutenänderung vom 24. Mai 1996. Die Genossenschaft, welche als Wirtschaftsberater tätig sind, sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse bis zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines zu leisten (bisher alle Genossenschaftler). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Nicole Dietrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

22. Juli 1996

**Schäfer Bau GmbH**, in Rothenburg, Eschenbachstrasse 17, 6023 Rothenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statuten vom 17.7.1996. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten und Renovationen und sämtliche damit verbundenen Dienstleistungsberatungen; Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen Immaterialgüterrechten; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Manuel Schäfer, von Eschenbach LU, in Rothenburg; Stammeinlage Fr. 19 000. Martha Schäfer, von Eschenbach LU, in Rothenburg; Stammeinlage Fr. 1000. Geschäftsführer: Manuel Schäfer (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

22. Juli 1996

**Frevo-Regenkleider R. Frei**, in Kriens (SHAB Nr. 49 vom 28.2.1977, S. 658). Die Firma lautet nun: **Frevo Blachen + Sattlerartikel R. Frei**. Neuer Zweck: Herstellung und Reparaturen von Blachen, Silowasserpressen und Sattlerartikeln sowie Herstellung und Verkauf von Schürzen.

22. Juli 1996

**Solitär Simone Egli**, in Buchrain, Hauptstrasse 28, 6033 Buchrain, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; Dienstleistungen im Bereich Kunstgüter, Beteiligungen; Vertretungen; Finanzierungen. Inhaberin: Simona genannt Simone Egli, von Buchrain, Riehen und Buttisholz, in Buchrain.

22. Juli 1996

**H. Bilgerig Reifen en gros**, in Schötz, Feld, 6247 Schötz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pneuhandel. Inhaberin: Hildegard Bilgerig, von Baar, in Schötz.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

22. Juli 1996  
**Confiserie-Café Lüssi**, in Lachen (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1995, S. 6). Der Einzelrichter des Bezirks March hat mit Verfügung vom 10. 6. 1996 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

22. Juli 1996  
**Auto Bülmann AG Altendorf**, in Altendorf (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994, S. 1020). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirks March vom 29. 5. 1996 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Firma nun: **Auto Bülmann AG Altendorf**, in Konkurs.

22. Juli 1996  
**Marty Maschinenbau AG**, in Konkurs, in Rothen thurm, aufgelöst (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6665). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

22. Juli 1996  
**Viva Finanz AG**, in Freienbach, Beteiligung an Industrie- und Handelsfirmen usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1995, S. 5192). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirks Höfe vom 15. 4. 1996 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 19. 6. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Viva Finanz AG**, in Liquidation.

22. Juli 1996  
**Biag-Pool Brändler International Services AG**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Projektierung, Ausführung, Finanzierung von kompletten Fabrikanlagen für die Lebensmittelherstellung usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6885). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirks March vom 10. 4. 1996 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 19. 6. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Biag-Pool Brändler International Services AG**, in Liquidation.

22. Juli 1996  
**Brändler A.G.**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Metzgerei-Maschinen usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6885). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirks March vom 10. 4. 1996 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 19. 6. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Brändler A.G.**, in Liquidation.

22. Juli 1996  
**Merley AG**, in Lachen, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 903). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirks March vom 21. 5. 1996 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 21. 6. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Merley AG**, in Liquidation.

22. Juli 1996  
**Tanner & Duff, Dental-Labor, Inhaberin Frau R. Schmid-Tanner**, in Konkurs, in Einsiedeln, aufgelöst (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995, S. 4743). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

22. Juli 1996  
**RU Kom AG**, in Liquidation, in Schindleggi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2226). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV.

22. Juli 1996  
**Netto Baumarkt AG**, in Liquidation, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Handel mit und Montage von Baustoffen usw. (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2226). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV.

22. Juli 1996  
**Maler-express, M. Hochuli**, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994, S. 2452). Domizil neu: Bahnhofstrasse 160, 6423 Seewen. Markus Hochuli-Regli, Inhaber, ist nun wohnhaft in Ibach, Gemeinde Schwyz.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

22. Juli 1996  
**Ring-Wohnungen Engelberg AG**, in Engelberg, Verwaltung eines Uto-Ring Appartementshauses in Engelberg usw. (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1994, S. 5875). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. Juni 1996. Firma nun: **Ring-Wohnungen Engelberg AG** in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Marcello Bologna, italienischer Staatsangehöriger, in Berikon. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrats Adolf Erni ist erloschen.

22. Juli 1996  
**Peter Kuch**, in Sachseln, Beratung und Vermittlung von Versicherungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 598). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

31. Juli 1996 (665)  
**SWSC Holding AG**, in Stans, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Immaterialgüterrechten auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 9. 5. 1996, S. 2673). Der Gesellschaft ist mit Verfügung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes vom 20.06.1996 in Anwendung von Art. 708 Abs. 1 OR die Bewilligung erteilt worden, ihren Verwaltungsrat aus einem in der Schweiz wohnhaften Schweizer und einem bis dreien im Ausland wohnhaften Ausländern, in der Schweiz wohnhaften Ausländern oder im Ausland wohnhaften Schweizern zu bestellen. Dabei ist Bedingung, dass die Gesellschaft durch ein in der Schweiz wohnhaftes Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift oder durch zwei solche mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten wird. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camenzind, Alois, von Gersau, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (666)  
**R. Graf Lebensmittel**, in Hergiswil NW, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995, S. 4743). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 17.06.1996 der Konkurs eröffnet worden.

## Glarus - Glaris - Glarona

22. Juli 1996  
**Sawo AG**, in Glarus, o/o Dr. Thomas Hefti, Spielhof 3. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Juli 1996. Zweck: Erwerb und Verwaltung von immateriellen Rechten mittels Lizenzverträgen sowie Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben,

halten und veräußern; sie kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen durch Brief, andernfalls erfolgt die Bekanntmachung nach aussen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Dr. Peter Weiss, von Amriswil, in Buchs SG; einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, in Glarus, Revisionsstelle.

22. Juli 1996  
**Telos Immobilien AG**, in Glarus (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1995, S. 5096). Domizil neu: o/o Dres. Peter und Thomas Hefti, Spielhof 3, 8750 Glarus.

22. Juli 1996  
**Mathis Orgelbau AG**, in Näfels (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1995, S. 5839). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stefan Mathis-Elmer, von Schwändi, in Näfels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markus Kühnis-Rivera, von Oberriet SG, in Niederurnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu: Jakob Etter-Wanner, von Ennenda, in Engi, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juli 1996  
**Paul Riegg AG**, in Niederurnen, Teppiche, Bodenbeläge und Parkettböden (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1988, S. 2334). Eingetragene Personen neu: Accurata Aktiengesellschaft, in Molis, Revisionsstelle.

22. Juli 1996  
**Camellia Holding AG**, in Glarus (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1995, S. 4265). Ausgeschiedene Personen: Meier, Bucher & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu: Fison Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

## Zug - Zoug - Zugo

19. Juli 1996  
**Bacom AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Ein- und Ausfuhr von Konsumgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 1994, S. 3350). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

19. Juli 1996  
**MLP Marktlogistik und Promotion AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Marktlogistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1995, S. 969). Bemerkungen Neu: Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Steinbeck Holding AG», in Zürich. Generalversammlung vom 10. 06. 1996. Aktiven und Passiven der MLP Marktlogistik und Promotion AG gehen auf die «Steinbeck Holding AG» über.

19. Juli 1996  
**Steinbeck Services AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Speditionsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1995, S. 690). Bemerkungen Neu: Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Steinbeck Holding AG», in Zürich. Generalversammlung vom 10. 06. 1996. Aktiven und Passiven der Steinbeck Services AG gehen auf die «Steinbeck Holding AG» über.

19. Juli 1996  
**Spectratec AG**, Sitz: Baar, Domizil: Oberneuhofstrasse 8, 6341 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 1996. Zweck: Agenturtätigkeit, Spezifikation und technische Beratung im Bereich der Haustechnik und der Industrie; kann Vertretungen übernehmen, Handel mit entsprechenden Produkten betreiben, Tochtergesellschaften errichten sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung: CHF 100 000. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schiess, Thomas, Heimat: Herisau, in Zug, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tettamanti, Milo, Heimat: Luzern, in Luzern, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Werner, Heimat: Hohenrain, in Buxtehude (DE), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Maibach, François, Heimat: Dürrenroth, in Villars-sous-Yens, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**TSP Travel Software Partners GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 17. 07. 1996. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von EDV-Lösungen für Reiseveranstalter und Reisebüros, Import, Export, Verteilung, Einrichtung und Unterhalte von sowie Handel mit Hardware und Informatik-Programmen sowie Service-Leistungen auf diesem Gebiet. Stammkapital: CHF 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuipers, Wim, Heimat: Niederlande, in Zuid-Scharwoude (NL), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 40 000; Vanspringel, Sandra, Heimat: Belgien, in Unterageri, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000.

19. Juli 1996  
**IGB Industrie- und Gewerbebau GmbH**, Sitz: Zug, Planung, Erstellung, Verwaltung von und Beteiligung an Bauten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1994, S. 5502). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

19. Juli 1996  
**Hanbet AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1994, S. 1392). Firma Neu: **Hanbet AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 25. 06. 1996. Eingetragene Personen Geändert: Hürimann, Dr. Emil R., Heimat: Zürich, Fallanden, in Fallanden, VR-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

19. Juli 1996  
**Stena HSS I AG**, Sitz: Zug, Besitz und Betrieb von und Handel mit Schiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1996, S. 1044). Statutenänderung: 08. 07. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 1 900 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung: CHF 1 900 000 [bisher: CHF 50 000]. 1900 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

19. Juli 1996  
**Quantron Finanzholding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an ausländischen Immobiliengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1996, S. 520). Eingetragene Personen Neu: Zanon, Dr. Lois, Heimat: Luzern, in Udligenswil, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Rossetti, Dr. Silvio, Heimat: Eggensriet, in Zürich, VR-Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Rota, Mafalda, Heimat: Montagnola, in Taverna, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Jähnichen, Oliver Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Staufenberg (DE), VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19. Juli 1996  
**Nimbo Holding AG**, Sitz: Baar, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen und Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27. 03. 1996, S. 1748). Eingetragene Personen Neu: Coderey, Madlen, Heimat: Romanel-sur-Morges, in Rüti ZH, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1996  
**Zubo AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräußerung, Finanzierung und Verwaltung von kurz- und langfristigen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1995, S. 278). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Ramen.

19. Juli 1996  
**Terotech Int. GmbH**, Sitz: Hünenberg, Vertrieb und Bau von sowie Handel mit Lebensmittelproduktionsanlagen, GmbH (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1996, S. 3606). Eingetragene Personen Geändert: Thalmann, Erwin, Heimat: Wängi, in Sulz LU, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 11 000 [bisher: Gesellschafter].

19. Juli 1996  
**Intertag SA**, Sitz: Hünenberg, Auswertung von Erfindungen und Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6777). Statutenänderung: 19. 07. 1996. Domizil Neu: Chamerstrasse 42, 6331 Hünenberg. Zweck Neu: Handel mit Waren aller Art oder deren Vermittlung sowie Abwicklung von Dienstleistungsgeschäften; kann Beteiligungen, Liegenschaften und Immaterialgüter erwerben oder verwerten. Aktienkapital Geändert: CHF 150 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung: CHF 150 000 [bisher: CHF 50 000]. 150 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

19. Juli 1996  
**Motrexim AG (Motrexim SA) (Motrexim Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug], Handel auf Kommissions- und Courtagbasis mit Industrie- und Handelsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 828). Statutenänderung: 18. 07. 1996. Firma Neu: **Mosaic Investments AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (Mosaic Investments SA), (Mosaic Investments Ltd). Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Haldenstrasse 5, 6342 Baar. Zweck Neu: Kauf, Verkauf, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Beratung bei und Durchführung von Finanztransaktionen und Treuhandschaften auf eigene und fremde Rechnung sowie Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermögensanlage; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Counselnet, in Baar, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**Wetter Heizung Lüftung AG**, Sitz: Baar, Planung, Herstellung, Vertrieb, Installation und Unterhalt von sowie Handel mit Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Entstaubungsgeräten und -anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4069). Statutenänderung: 18. 07. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 400 000 [bisher: CHF 100 000]. Liberierung: CHF 400 000 [bisher: CHF 100 000]. 400 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Eingetragene Personen Neu: Gerber, Felix, Heimat: Oberlangenggen, in Gossau ZH, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetter, Peter, Heimat: Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strehler, Walter Alexander, Heimat: Wald ZH, in Wald ZH, VR-Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Blum, Walter C., Heimat: Wald ZH, in Wädenswil, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

19. Juli 1996  
**Labrusa AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an andern Unternehmen in irgendwelcher Form, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1995, S. 4645). Eingetragene Personen Neu: Erni, Franz, Heimat: Roggliswil, in Zürich, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Treva, Treuhand und Verwaltungen AG Bülach, in Bülach, Revisionsstelle. Gelöscht: [Hirt, Max, Heimat: Zürich, Brugg, in Zürich, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Saldor Treuhand, Eugen Senn, in Fehraltorf, Revisionsstelle].

19. Juli 1996  
**Foodex Group AG**, Sitz: Baar, Internationaler Handel sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1995, S. 5519). Eingetragene Personen Neu: Danz, Walter, Heimat: Grossaffoltern, in Hindelbank, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Segalini-Lippuner, Maja, Heimat: Grabs, in Horgen, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

19. Juli 1996  
**PPC Electronic AG**, Sitz: Cham, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen für die elektronische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 1996, S. 2673). Eingetragene Personen Neu: Lustenberger, Dr. Thomas, Heimat: Ebikon, in Ebikon, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Fellmann & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle].

19. Juli 1996  
**Landis & Gyr (Europe) AG**, Sitz: Zug, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Elementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996). Eingetragene Personen Gelöscht: [Muheim, Rudolf, Heimat: Aldorf UR, in Oberwil b. Zug, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19. Juli 1996  
**Uvex (Schweiz) AG**, Sitz: Baar, An- und Verkauf, Import und Export von Sportbekleidungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6509). Eingetragene Personen Neu: Grau, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Haberskirch (DE), VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisions AG in Naters, in Naters, Revisionsstelle. Gelöscht: [Brendle, Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Fürth (DE), VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19. Juli 1996  
**Murata Wiedemann AG**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Maschinen und deren Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1995, S. 305). Eingetragene Personen Gelöscht: [Fischlin, Peter, Heimat: Arth, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

19. Juli 1996  
**Mettler Microsystems AG**, Sitz: Steinhäusen, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Elektronik- und Mikrosystemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3404). Eingetragene Personen Geändert: Jenny, Remo V., Heimat: Uster, Sool, in Uster, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Dornier, Claudio, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, VR-Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19. Juli 1996  
**Domini Senn Sport Communication**, Sitz: Baar, Agentur für Sportkommunikation, PR und Sponsoring, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1995, S. 65). Firma Neu: **Senn Sportmanagement, SSM**. Eingetragene Personen Geändert: Senn-Sonderegger, Kathrin, Heimat: Zürich, Heiden, in Hirzel, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift [bisher: Sonderegger Kathrin].



19. Juli 1996  
**IC-Inter Camping AG**, Sitz: Zug, Erschliessung von internationalen Caravan-Camping-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1994, S. 4725). Domizil Neu: c/o Caminada Verwaltungs AG, Baarstrasse 112, 6302 Zug. Eingetragene Personen Neu: Huber, Heinz, Heimat: Wädenswil, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Cor-recta AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [de Preux, Bruno, Heimat: Sion, in Genève, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

22. Juli 1996  
**R. Greter AG in Liquidation**, Sitz: Neuheim, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1994, S. 896). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

22. Juli 1996  
**POS AG**, Sitz: Baar, Entwicklung, Finanzierung und Wartung von und Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32, vom 15. 02. 1996, S. 904). Eingetragene Personen Gelöscht: [Nast, Volker, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), VR-Präsident mit Einzelunterschrift].

22. Juli 1996  
**Gerdol Ebner, Sindag-Promotion**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 02. 10. 1986, S. 3772). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

22. Juli 1996  
**Kulimot AG**, Sitz: Cham, Planung und Fabrikation von sowie Handel mit Transport- und Fördergeräten, Lager- und Betriebsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 06. 1988, S. 2542). Eingetragene Personen Neu: Contesta Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

18. Juli 1996  
**Covertion SA**, à Domdidier, le commerce, l'importation et l'exportation, le courtage et la représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 20. 10. 1995, no 207, p. 5866). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac par suite de transfert du siège de la société au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 4. 7. 1996, p. 4000).

18. Juli 1996  
**L. Ellgass SA**, à Estavayer-le-Lac, s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires commerciales ayant rapport avec le commerce du fer, etc. (FOSC du 10. 3. 1995, no 49, p. 1360). Gérard Ellgass n'est plus président du conseil d'administration, sa signature est radiée. Olivier Ellgass (déjà inscrit en qualité de directeur) est président et continue de signer individuellement.

### Bureau de Fribourg

18. Juli 1996  
**Archi-Projet SA**, à Matran, exploitation d'un atelier d'architecture, etc. (FOSC du 17. 7. 1995, no 136, p. 4010). Par ordonnance du 17. 7. 1996, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Archi-Projet SA, en liquidation par suite de faillite**.

18. Juli 1996  
**R. Monib EAP**, à Fribourg, importation, exportation et distribution, etc., en faillite (FOSC du 13. 6. 1996, no 113, p. 3500)  
**M. Direct – R. Monib**, à Vevry-sur-Mairan, import, export, distribution de matériel, etc., en faillite (FOSC du 14. 6. 1996, no 114, p. 3527)

Par ordonnance du 1. 7. 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la révocation de la faillite prononcée le 6. 5. 1996. Le titulaire continue l'exploitation de ces sociétés, l'inscription subsiste.

18. Juli 1996  
**RMF Diactene SA**, à Fribourg, recherche en matière biologique, etc. (FOSC du 8. 1. 1996, no 4, p. 96). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 575 000, par l'émission de 3750 actions de fr. 100, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés le 17. 7. 1996. Capital actuel: fr. 575 000, entièrement libéré, divisé en 5750 actions de fr. 100, nominatives.

18. Juli 1996  
**Digmat, Nidegger et Torche**, à Belfaux, route de Fribourg 2, Philippe Nidegger, de Enney, à Noréaz, et Dominique Torche, de Frane, à Belfaux, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1996. But: studio de création audio-visuelle et multimédia.

18. Juli 1996  
**MCI, Goetschi & Jungo**, à Fribourg, conseil d'entreprise (FOSC du 9. 1. 1992, no 175, p. 4259). La société est dissoute depuis le mois de novembre 1992. La liquidation de la société étant terminée; cette raison sociale est radiée.

18. Juli 1996  
**Erlilink S.A.**, à Fribourg, prise et gestion de participations (FOSC du 12. 3. 1996, no 50, p. 1421). Selon acte authentique du 27. 6. 1996, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, selon l'art. 748 CO; les actifs et passifs de la société sont repris par Colas Société Anonyme, à Satigny.

18. Juli 1996  
**Sicur SA**, à Villars-sur-Glâne, fabrication, commerce, service après-vente d'extincteurs, etc. (FOSC du 26. 1. 1993, no 17, p. 397). Roger Rochat, président inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Simon Dreyfuss, secrétaire inscrit, est nommé président, avec signature individuelle.

18. Juli 1996  
**Marani S.A.**, à Fribourg, le commerce de marchandises en tous genres, etc. (FOSC du 17. 8. 1994, no 158, p. 4611). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 23, c/o Visura Société Fiduciaire.

18. Juli 1996  
**Marine Oil Services Es S.A.**, à Fribourg, procéder à des recherches et des études, etc. (FOSC du 31. 10. 1994, no 211, p. 5954). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 23, c/o Visura Société Fiduciaire.

### Büro Tifers (Bezirk Sense)

19. Juli 1996  
**Lietreu AG**, in Bödingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27. 6. 1996, S. 3826). Statutenänderung: 17. 7. 1996. Name neu: **Jordil AG**. Zweck neu: Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Generalunternehmungen und aller damit verbundener Aktivitäten und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder gründen, Grundstücke erwerben und verkaufen. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Vittorio Martino, von und in Bödingen, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Christian Widmer, von Hasle b. Burgdorf, in Rüplisried, VR-Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Rüfenacht, von Vechigen, in Bödingen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Christoph Tschan, von Solothurn, in Laupen, VR-Mitglied,

mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ulrich Ackel, von Uekken, in Bern, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Hans-Rudolf Bader, von Holderbank, in Düringen, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

19. Juli 1996  
**ZWG Industries Holding AG**, bisher in Düringen, Beteiligung an Firmen im In- und Ausland, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1996, S. 1693). Statutenänderung: 17. 7. 1996. Sitz neu: Bödingen. Domizil neu: Industriestrasse 7, 3178 Bödingen.

19. Juli 1996  
**Columatsi + Colifri SA**, in Wunnwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 4. 1996, S. 2010). Der Gerichtspräsident des Sensebezirks hat mit Verfügung vom 3. Juli 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst. Firma wird geändert in: **Columatsi + Colifri SA, in Konkurs**.

## Solothurn – Soleure – Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

19. Juli 1996  
**Interpub Grenchen-AG**, Sitz: Grenchen, Betrieb von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3327). Statutenänderung: 11. 07. 1996. Firma Neu: **Intergame AG**. Zweck Neu: Betrieb von Gastronomiebetrieben sowie Aufstellung, Leasing und Verkauf von Unterhaltungsgütern. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten.

19. Juli 1996  
**Farmer Air Service AG Grenchen**, Sitz: Grenchen, Herstellung und Vertrieb von Flugzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1995, S. 4940). Eingetragene Personen Neu: Schmid, Kurt, Heimat: Uzwil, Langendorf, in Langendorf, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schurter, Willi, Heimat: Buch am Irchel, in Lindau, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pestalozzi, Ulrich, Heimat: Zürich, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Falter, Harald, Heimat: Gerlafingen, in Herswil, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

### Büro Lebern in Solothurn

19. Juli 1996  
**Brotschi Décolletage AG**, Sitz: Selzach, Ausführung von Décolletagearbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 1991, S. 3198). Eingetragene Personen Neu: Removisa AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**Bimmob AG in Liquidation**, Sitz: Balm bei Günsberg, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995, S. 6491). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 von Amtes wegen gelöscht mangels Einspruches innert 3 Monaten seit der Konkurseinsetzung mangels Aktiven.

19. Juli 1996  
**Frühlicher, Ferrari & Stöckli AG**, Sitz: Langendorf, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 05. 06. 1996, S. 3293). Eingetragene Personen Neu: ATAG Ernst & Young AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Devaud, Fritz, Heimat: Servion, in Rüttenen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Villiger Treuhand AG, in Biberist, Revisionsstelle].

### Büro Olten-Gösgen in Olten

19. Juli 1996  
**Trebo-Tech AG in Liquidation**, in Däniken, Planung, Produktion, Erstellung und Vertrieb von Metall- und Glaskonstruktionen usw. (SHAB Nr. 68 vom 9. 4. 1996, S. 1975). Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

19. Juli 1996  
**Huga AG**, Schlosserei und Apparatebau, in Kappel SO (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1995, S. 1361). Wäli Treuhand und Verwaltungs AG nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Thy Revisions-AG, in Olten.

19. Juli 1996  
**Wohnbaugenossenschaft Dörfli Starrkirch-Wil**, in Starrkirch-Wil (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995, S. 4798). Domizil nun: Hardstrasse 8, bei Urs Staub (behördliche Neunummerierung).

### Büro Stadt Solothurn

19. Juli 1996  
**Astrada AG**, Sitz: Solothurn, Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten, Kanalbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07. 05. 1996, S. 2608). Eingetragene Personen Geändert: Iff, Martin, Heimat: Gondiswil, in Utzenort, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Mollet, Christian, Heimat: Balm bei Messen, in Oberglupsingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.

19. Juli 1996  
**Solitra AG**, Sitz: Solothurn, Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung usw. von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4542). Eingetragene Personen Neu: Kessler, Remo, Heimat: Lichtensteig, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1996  
**Lopis AG**, Sitz: Solothurn, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 1989, S. 3541). Eingetragene Personen Neu: Buchhaltungs- und Revisionsbüro lic. oec. Raphael Müller, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**Caligaris Finanz AG**, Sitz: [bisher: Zug], An- und Verkauf von Forderungen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 12. 6. 1996, S. 3468). Statutenänderung: 16. 07. 1996. Sitz Neu: Solothurn. Domizil Neu: Rötistrasse 1, 4502 Solothurn. Zweck: An- und Verkauf von Forderungen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 50 000, Librierung: CHF 50 000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilung an Aktionäre Neu: SHAB, oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen Bisher: Adam, Dietrich Ernst, Heimat: Oberdorf SO, in Lommiswil, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Rust, Niklaus, Heimat: Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle. Gelöscht: [Provisa Revisionen & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

### Büro Thal-Gäu in Balsthal

19. Juli 1996  
**Switthit SA**, Sitz: [bisher: Basel], Anbieten und Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Einsatz, Vernetzung und Integration von Computersystemen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 1996, S. 2543). Statutenänderung: 08. 07. 1996. Sitz Neu: Egerkingen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 784, 4622 Egerkingen. Zweck: Anbieten und Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Einsatz, Vernetzung und Integration von Computersystemen sowie Handel mit Computerprodukten, darüber hinaus Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln oder veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 100 000, Librierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Computerprodukte gemäss Vertrag vom 03. 06. 1993 zum Preis von Fr. 30 000, wovon durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 Fr. 30 000 an das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilung an Aktionäre Bisher: eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbekräftigung. Eingetragene Personen Bisher: Niggli, Daniel, Heimat: Oberbuchsen, in Oberbuchsen, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Franz, Heimat: Härkingen, in Härkingen, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Geändert: Keller, Philippe, Heimat: Winterthur, in Basel, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].

### Büro Wasseramt in Solothurn

19. Juli 1996  
**Cent Informatik AG**, Sitz: Kriegstetten, Handel mit Geräten und Einrichtungen aller Art, insbesondere im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1994, S. 872). Statutenänderung: 16. 07. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Librierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre Neu: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen Neu: Prisma Treuhand und Revisions AG, in Stansstad, Revisionsstelle.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Juli 1996  
**Topical Shop AG in Konkurs**, in Basel, Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1995, S. 4041). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1996  
**Tornado AG**, in Basel, Raumpflegeapparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1995, S. 2439). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Reinach BL (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1996, S. 4261) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1996  
**St. Claraspital AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1996, S. 3076). Domizil: Kleinriehenstrasse 30, 4016 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mumenthaler Max, Dr., von Murgenthal, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüsch Erwin, von Basel und Speicher, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer Hans-Rudolf, Dr., von Basel und Hasle b. Burgdorf, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Kaufmann Urs, Dr., von Lohn-Ammansegg, in Arlesheim, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

18. Juli 1996  
**Fässler & Steinmetz AG**, in Basel, technische Artikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4596). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andreas Merki, Eidg. dipl. Bücherexperte, in Basel, Revisionsstelle.

18. Juli 1996  
**Gallacchi & Co. AG**, in Basel, elektronische und elektrotechnische Steuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1508). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AG für Wirtschaftsprüfungen, in Basel, Revisionsstelle.

18. Juli 1996  
**Kern-Film AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1995, S. 4723). Domizil neu: c/o Dr. Caspar Zellweger, Falknerstrasse 4, 4001 Basel. Errichtung einer Beistandschaft gemäss Art. 392 Ziff. 1 ZGB durch Beschluss der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt vom 5. 7. 1996. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kern August, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger Caspar, Dr., von Basel, in Basel, Beistand, mit Einzelunterschrift.

18. Juli 1996  
**R. + M. Fischer AG**, Bedachungen, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1995, S. 5216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goldschmid Walter, von Zürich, in Hinterkappelen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Vock AG, in Basel, Revisionsstelle.

18. Juli 1996  
**Sandoz Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996, S. 1104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reiser Kurt, von Winterthur, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heitz Peter, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1996  
**Schweizerischer Bankverein**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996, S. 3327). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von Fr. 98 808 720 und Passiven von Fr. 67 598 617 der "Standard Chartered Bank (Switzerland) SA", in Genf, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

18. Juli 1996  
**SEP Systeme AG**, in Basel, elektronische Bauteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 7. 4. 1995, S. 1927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forglan AG, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Madörin Treuhand und Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

18. Juli 1996  
**Sofftec Société Financière et Technique SA**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1994, S. 2850). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Westphal Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Dreieich (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönwasser Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Soden (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1996

**Spiebelbetrieb Steinvorstadt AG, Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1121). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Magne Jean, von La Magne, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

18. Juli 1996

**Davum Stahl AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5868), mit Hauptsitz in: Birsfelden (HR Liestal). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schär Martin, von Andwil TG, in Oftringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänggi Ernst, von Basel und Meltingen, in Witterswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1996

**Hörplüsch, René Hänni**, in Basel, Weisse Gasse 14, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Fachgeschäfts für Hörgeräte-Akustik, Hörberatung, Verkauf von Hörgeräten, Batterien und Zubehör sowie Erbringung von diesbezüglichen Reparatur- und Servicedienstleistungen. Eingetragene Personen: Hänni René, von Gutzellen, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. Juli 1996

**«Möbel Parma» Salvatore Orecchio**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3030). Gemäss Urteil des Obergerichts des Kantons Solothurn vom 26. 6. 1996 wurde der Rekurs von Salvatore Orecchio gutgeheissen und das unzutreffende Konkurskenntnis des Gerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vom 3. 5. 1996 aufgehoben. Das am 10. 5. 1996 eingetragene Konkurskenntnis wird gelöscht. Der frühere Eintrag besteht weiter.

18. Juli 1996

**Architekturbüro V. Reist**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 1. 9. 1995, S. 358). Domizil neu: Ahornstrasse 40, 4055 Basel.

18. Juli 1996

**Christoph Christen**, in Basel, Gold- und Silberschmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen Christoph, von Leimiswil, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Therwil).

18. Juli 1996

**Erich Horn**, in Basel, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2326). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1996

**Inge Hulliger**, in Basel, Café-Restaurant «La Promenade», Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1995, S. 3919). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1996

**Bests AG**, in Basel, c/o Hanspeter Trezzini, Falknerstrasse 4, 4001 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 7. 1996. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen und Beratungen im Bereich der Planung und Realisierung von Um- und Neubauten sowie Renovierungen. Die Gesellschaft kann Agenturen errichten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft GB Basel, Sektion III, Parzelle 18, zum Preis von höchstens Fr. 1 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Trezzini Hanspeter, von Riehen, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bloch Marc, von Balsthal, in Balsthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eigenmann Rolf, von Waldkirch, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauter Beat, von Basel, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Haller Treuhand AG, in Magden, Revisionsstelle.

18. Juli 1996

**O & P Unterhaltungs AG**, in Basel, Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1995, S. 6237). Statutenänderung: 16. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

## Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

19. Juli 1996

**Heini Weber Spenglerei San. Anlagen AG**, in Ormalingen, Hauptstrasse 104, 4466 Ormalingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 7. 1996. Zweck: Installation und Wartung von sanitären Anlagen sowie Betrieb einer Spenglerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von Fr. 359 964.40 und Passiven von Fr. 287 470.95 der erschlundenen Einzelfirma «Heinrich Weber», in Ormalingen, gemäss Vertrag vom 16. 7. 1996 und Bilanz per 31. 12. 1995, zum Preis von Fr. 72 493.45, wofür 72 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 493.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber Heinrich, von Buus, in Ormalingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weber, Corinna, von Buus und Laufelingen, in Ormalingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Paul Pfeil AG, in Liestal, Revisionsstelle.

19. Juli 1996

**Mats AG**, in Allschwil, Lettenweg 114, 4123 Allschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 7. 1996. Zweck: Herstellung von und Handel mit Mobilkommunikationsmitteln. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung eine Stammeinlage von DM 50 000 der «Mats Mobilphone Accessories Trade Switzerland GmbH», in Lörach (D), gemäss Vertrag vom 10. 7. 1996 zum Preis von Fr. 40 000, wofür 40 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich oder per Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rolé Byléhn, Gariela Ursula, von Basel, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; JST Treuhand AG, in Oberdorf BL, Revisionsstelle.

19. Juli 1996

**Allring Immobilien AG**, in Allschwil, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1993, S. 6759). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lörtscher Goffredo Vernerio, von Basel, in Basel, Präsident, mit

Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Grassi Hanspeter, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident).

19. Juli 1996

**Schaffner Bau AG**, in Bubendorf, Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1995, S. 3798). Domizil neu: Hauptstrasse 80, 4416 Bubendorf.

19. Juli 1996

**Textimpex AG**, in Muttenz, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1986, S. 4733). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Herb-Fässler Madeleine, von Mogsberg, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer Frédéric C., von Schaffhausen, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Cofidata AG, in Muttenz, Revisionsstelle.

19. Juli 1996

**Furter-Plasmatechnik AG in Liquidation**, in Ziefen, Verwendung der Plasmatechnik auf dem Gebiete der Material- und Stoffbehandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1995, S. 6412). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 6. 5. 1996 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. (Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995, S. 6501).

19. Juli 1996

**Novisport AG in Liquidation**, in Schönenbuch, Ankauf und Vertrieb von Neuheiten aller Art im Sportsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1995, S. 1363). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. (Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1419).

19. Juli 1996

**Rimeta Leasing und Beteiligungen AG in Liquidation**, in Muttenz, Leasing- und Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere mit Containern und Trailern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994, S. 6845). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30. 10. 1995 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. (Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1995, S. 234).

19. Juli 1996

**Mattek Handels GmbH**, in Allschwil, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5630). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Martin Rita Gertrud, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süß Hermann, von Buttisholz, in Effingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

19. Juli 1996

**Bertschin Design**, in Oberwil BL, Vorderbergstrasse 89, 4104 Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Technische CAD-Planung von Industrieanlagen und Rohrleitungsbau. Übersetzungen Englisch/Deutsch und Deutsch/Englisch. Eingetragene Personen: Bertschin Thomas, von Basel und Rümlingen, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Juli 1996

**Kurt A. Mittner, KAM-Coaching**, in Sissach, Ob. Mühlestatenweg 24, 4450 Sissach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Unterstützung von Unternehmen und Unternehmungen bei der Umsetzung von Rationalisierungen und Restrukturierungsprojekten. Management auf Zeit. Outsourcing. Eingetragene Personen: Mittner Kurt A., von Yals, in Sissach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Juli 1996

**Stephan Bürgin**, in Binningen, Oberwilerstrasse 36, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Kosmetikartikeln. Eingetragene Personen: Bürgin Stephan, von Eptingen, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Juli 1996

**H.P. Härting Tankrevisionen**, in Aesch BL, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 677). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Juli 1996

**Heinrich Weber**, in Ormalingen, Spenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1989, S. 3224). Die Aktiven und Passiven sind an die «Heini Weber Spenglerei San. Anlagen AG», in Ormalingen, übergegangen. Firma erloschen.

19. Juli 1996

**Paramis AG (Paramis SA) (Paramis Ltd)**, in Arlesheim, c/o Gerardo Luca, Mühlebodenweg 3, 4144 Arlesheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 7. 1996. Zweck: Unternehmensberatung im Bereich des Informationsmanagements, Organisation und Anwendung der Informatik zur Unterstützung der strategischen, taktischen und operationellen Aktivitäten von Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Luca Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Luca Anne-Marie, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stämpfli-Hunziker Evelyn, von Moosleerau und Moosseedorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. Juli 1996

**Aranea Distribution GmbH**, in Schaffhausen, Mühltalstrasse 106, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1996. Zweck: Handel mit, Vertrieb, Vermittlung und Promotion von Bergsportartikeln. Stammkapital: Fr. 21 000. Liberierung: Fr. 21 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf Rolf, von Rafz, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Schelker Jonny, von Raminsburg, in Beringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Schelker Luc, von Raminsburg, in Beringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

19. Juli 1996

**Bolli Bau AG**, in Schaffhausen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 7. 1996, S. 4191). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi Hansjörg, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Bolli Eduard, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident).

19. Juli 1996

**EBU Unternehmensberatung GmbH**, in Trasdadingen, Beratung von Unternehmen, insbesondere in den Bereichen Organisation, Logistik, Materialwirtschaft, Industrial Engineering und Verwaltungsorganisation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom

25. 10. 1995, S. 5868). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oechslin Peter, von Schaffhausen, in Löhningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hild Petra, deutsche Staatsangehörige, in Heilbronn-Frankenbach (D), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

19. Juli 1996

**Eikon AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Unternehmensberatung im Bereich der Informatik für die fotoreale Visualisierung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1995, S. 1995). Statutenänderung: 12. 7. 1996. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000.

19. Juli 1996

**Hirsbrunner EDV-Systeme**, in Schaffhausen, EDV-Handel, -Beratungen, -Installationen, -Branchenprogramme, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3394). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Juli 1996

**Jacky Maeder AG für internationale Transporte**, in Schaffhausen, Projektierung und Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten zu Lande, zu Wasser und in der Luft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1995, S. 4769). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heinz Thomas, von Zürich, in Freiestein-Teufen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold Alfred, von Basel, in Hongkong, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel Max, von Egnach, in Oberhasli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zogg Christian, von Buchs SG, in Greifensee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauber Hans, von Zürich, in Dättlikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kummer Helena, von Höchstetten, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Ruth, von Küntin, in Madetswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hopkins Rodney Patrick, britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1996

**Meba Martinek**, in Schaffhausen, Kreuzgutweg 22, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medizinische Beratung. Eingetragene Personen: Martinek Georg, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

## Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

19. Juli 1996

**KB Data Consult AG**, in Teufen A.R., Hauptstrasse 128, 9052 Niderdelfen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 7. 1996. Zweck: Beratungsgesellschaft für Direktmarketing und direkte Kommunikation. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 80 000. Aktien: 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt von Hans-Peter Künzler, in St. Gallen, ein Aktivum gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 6. 1996 zum Preis von Fr. 25 000, wofür, zusammen mit einer Bareinlage von Fr. 38 200, 79 zu 80% liberierte Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen: Künzler Max, von Walzenhausen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzler Margrith, von Walzenhausen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzler Hans-Peter, von Walzenhausen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. Juli 1996

**Brugger Immobilien AG, Gais**, in Gais, Ankauf von Liegenschaften und Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994, S. 6969). Statutenänderung: 19. 7. 1996. Firma neu: **Brugger Immobilien AG**. Zweck neu: Ankauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Überbauungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 21. 9. 1970 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen mit Brief oder Telefax.

19. Juli 1996

**Koller und Dörig AG**, in Speicher, Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5725). Statutenänderung: 18. 7. 1996. Firma neu: **Koller & Dörig AG**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse.

19. Juli 1996

**Lei Bau AG**, in Herisau, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 4. 1996, S. 2041). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lei-Bucheli Jeannette, von Berneck, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lei Roland, von Berneck, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

19. Juli 1996

**Nomo Finanz AG in Konkursliquidation**, in Waldstatt, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1996, S. 382). Firma neu: **Nomo Finanz AG in Liquidation**. Das Verfahren ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Zug vom 9. 5. 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

30. Juli 1996

Berichtigung des im SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2230 publizierten TB-Eintrages Nr. 2664 vom 15. 4. 1996. **Eberhard & Schnider AG**, in Jona, Führung eines Ingenieurbüros für Haustechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Kurt, von Jona, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Schnider, Emil, von Benken SG, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

30. Juli 1996

**B + T Büro- und Telefon-Service AG**, in Buchs SG, Erbringung von Dienstleistungen im Bürobereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 201 vom 17. 10. 1994, S. 5702). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bänziger-Felber, Josefine, von Zürich und Heiden, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Christoph, von Erlen, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1996

**Betec Produktions AG**, bisher in Grabs, Recycling von Schlacken und andern Materialien zu Werk- und Baustoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 34 vom 19. 2. 1996, S. 963). Statutenänderung:



14. 6. 1996. Firma neu: **Betech Innovations AG**, Sitz neu: Sennwald, Domizil neu: WBK-Strasse, 9466 Sennwald. Zweck neu: Entwicklung, Anwendung und Vermarktung von Verfahren der Umwelttechnik, Herstellung und Vertrieb von Werk- und Baustoffen sowie Fertigprodukten aus Recyclingmaterialien, insbesondere Schlacken, Übernahme von Abfallstoffen zur Verarbeitung und Entsorgung, Bau von Anlagen und maschinellen Einrichtungen, Engineering, Technologie-Transfer; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

30. Juli 1996 (5104)  
**Entec AG**, in St. Gallen, Ingenieur- und Beratungstätigkeit im Energiebereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 1 vom 3. 1. 1994, S. 8). Domizil neu: Vadianstrasse 45, 9000 St. Gallen.

30. Juli 1996 (5105)  
**Hablützel AG St. Gallen**, in St. Gallen, Organisation und Durchführung von Fest-Veranstaltungen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994 S. 6272). Domizil neu: Tigerbergstrasse 32, 9000 St. Gallen.

30. Juli 1996 (5106)  
**Jules Grüniger AG Rheineck**, in Rheineck, Fabrikation und Handel in Nähr-, Futter- und Düngemitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992 S. 4986). Domizil neu: Langenhaustasse 6, 9424 Rheineck. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

30. Juli 1996 (5107)  
**Ruedi Zürcher AG**, in Goldach, Durchführung von Transporten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 20 vom 30. 1. 1995, S. 554). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

30. Juli 1996 (5108)  
**Spitzmeilen Garage AG**, in Flums, Handel mit Automobilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992 S. 4500). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Michel, Hans, von Luzern, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildhaber, Peter, von Flums, in Flums, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Heim, Hugo, von Neuendorf, in Flums, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1996 (5109)  
**Zünd Systemtechnik AG**, in Altstätten, Handel mit computergesteuernten Werkzeugplottern usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4821). Domizil neu: Industriestrasse 8, 9450 Altstätten.

30. Juli 1996 (5110)  
**Fineko in Liquidation**, in St. Gallen, Handel mit elektronischen Komponenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 176 vom 12. 9. 1995, S. 5075). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 142 vom 25.07.1995, S. 4199].

30. Juli 1996 (5111)  
**Teldis AG**, in Wil SG, Beratung, Entwicklung und Handel auf dem Gebiet der Informations- und Kommunikationstechnologie usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 138 vom 18. 7. 1996, S. 4322). Firma neu: **Teldis AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil ihr die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

30. Juli 1996 (5112)  
**Bebag Informatik Services AG**, in St. Gallen, Erhaltung der wirtschaftlichen Selbständigkeit usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 110 vom 10. 6. 1996, S. 3407). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Urdorf (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1996, S. 4256) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1996 (5113)  
**Plusbau AG Architektur-Generalunternehmung**, in Marbach SG, Führung einer Generalunternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 151 vom 6. 8. 1993, S. 4137). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Berikon (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1996, S. 4418) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1996 (5114)  
**T.M.S. Consulting AG**, in Riedern, Herstellung und Vermarktung von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 143 vom 26. 7. 1994, S. 4196). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen SZ (SHAB Nr. 142 vom 10.07.1996, S. 4443) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1996 (5115)  
**TPA, Transworld Publishing Association Ltd**, in Buchs SG, Vornahme von Veröffentlichungen sowie Erwerb und Verwaltung von Urheberrechten auf dem Gebiet des Verlagswesens im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 224 vom 24. 9. 1968, S. 2060). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 32 vom 10.07.1996, S. 4136) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1996 (5116)  
**Wallmann Consulting AG (Fico Finance & Consulting Trading SA) (Fico Finance & Trading Consulting Ltd)**, in St. Gallen, Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 23 vom 2. 2. 1995, S. 636). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glattbrugg (Opfikon) (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1996, S. 3927) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1996 (5117)  
**Pensionskasse des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken (Cassa de retraite de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen) (Cassa pensioni dell'Unione Svizzera delle Banche Raiffeisen) (Cassa da pensioni da l'Unione Svizzera da las Banche Raiffeisen)**, in St. Gallen, ihre eigenen Angestellten usw. gegen die wirtschaftlichen Folgen der Invalidität, des Alters und des Todes zu versichern, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1995 S. 3800). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Byland, Friedrich C., von Veltheim, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gwerder, Robert, von Muotathal, in Muotathal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horner, Pius, von Nistal, in Mörschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bentele, René, von Zürich, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Schönbacher, Josef, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

30. Juli 1996 (5118)  
**ISS Servisystem AG**, in St. Gallen, Ausführung von Raum- und Bodenpflege usw. Zweigniederlassung (SHAB-Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6670). mit Hauptsitz in: Glattbrugg (Opfikon). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ghilardi, Heinz, von Zürich, in Schwarzenbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1996 (5119)  
**Migros Bank (Banque Migros) (Banca Migros)**, in St. Gallen, Betrieb einer Handelsbank usw. Zweigniederlassung (SHAB-Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5631). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kyburz, Jules, von Oberentfelden, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Bonorand, Dr. Mario, von Ardez und Susch, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Dr. Dick F., von Lugano, in Giubiasco, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Alfred, von Knutwil, in Möhlin, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straubinger, Thomas, von Zürich, in Schlieren, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1996 (5120)  
**Migros Bank (Banque Migros) (Banca Migros)**, in Rapperswil SG, Betrieb einer Handelsbank usw. Zweigniederlassung (SHAB-Nr. 66 vom 3. 4. 1996, S. 1916). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kyburz, Jules, von Oberentfelden, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Bonorand, Dr. Mario, von Ardez und Susch, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Dr. Dick F., von Lugano, in Giubiasco, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Alfred, von Knutwil, in Möhlin, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straubinger, Thomas, von Zürich, in Schlieren, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1996 (5121)  
**Migros Bank (Banque Migros) (Banca Migros)**, in Wil SG, Betrieb einer Handelsbank usw. Zweigniederlassung (SHAB-Nr. 12 vom 18. 1. 1996, S. 355). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kyburz, Jules, von Oberentfelden, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Bonorand, Dr. Mario, von Ardez und Susch, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Dr. Dick F., von Lugano, in Giubiasco, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Alfred, von Knutwil, in Möhlin, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straubinger, Thomas, von Zürich, in Schlieren, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1996 (5122)  
**H. Berchold Treuhand & Unternehmensberatung**, in Weesen, Leischaammweg 4, 8872 Weesen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Treuhand-, Verwaltungs- und Unternehmensberatungs-Mandaten. Eingetragene Personen: Berchold, Hannes, von Salenwil, in Weesen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1996 (5123)  
**Kalle Handel Karl van Eijk**, in Sargans, Grossfeldstrasse 76 a, 7320 Sargans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export, Vertretungen. Eingetragene Personen: van Eijk, Karl, niederländischer Staatsangehöriger, in Sargans, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1996 (5124)  
**Audiotechnik Jäger**, in St. Gallen, Professionelle Studio- und Tontechnik, Einzelfirma (SHAB-Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4353). Firma neu: **Tongeräwerkstatt Jäger**. Domizil neu: Walenbühlstrasse 21, 9013 St. Gallen. Zweck neu: Vertrieb und Unterhalt tontechnischer Geräte.

30. Juli 1996 (5125)  
**Marcel Berlinger**, in Wil SG, Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt/Swiss Life, Einzelfirma (SHAB-Nr. 116 vom 18. 6. 1996, S. 3608). Zweck neu: Generalagentur Wil der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt/Swiss Life.

30. Juli 1996 (5126)  
**Ruedi Rüegg**, in Rorschach, Generalagentur Rorschach der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Einzelfirma (SHAB-Nr. 7 vom 11. 1. 1996, S. 197). Zweck neu: Generalagentur Rorschach der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt/Swiss Life.

30. Juli 1996 (5127)  
**Blumen Bürer-Hillebrand**, in Flums, Blumengeschäft und Gärtnerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990 S. 4497). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juli 1996 (5128)  
**Emil Fuhs, Hoover-Service**, in Schänis, Verkauf und Reparaturen von Haushaltsmaschinen usw. Einzelfirma (SHAB-Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6075). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juli 1996 (5129)  
**Heiniger Peter**, in St. Gallen, Hotel-Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993 S. 4997). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gossau vom 02.05.1996 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28.05.1996 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1996 (5130)  
**Transit Heijmen u. Sohn, Schiffahrt- u. LKW-Spedition**, in Altstätten, Müllbachstrasse 7, 9450 Altstätten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1996. Zweck: Expeditionen aller Art. Eingetragene Personen: Heijmen, Johannes genannt Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Heijmen, Jean Paul, von Diepoldsau, in Emmerich-Praest (NL), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (5133)  
**Broccharge AG (Broccharge AG) (Broccharge Ltd)**, in St. Gallen, konzerninterne Finanzverwaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 128 vom 6. 7. 1993, S. 3506). Statutenänderung: 28. 6. 1996. Übersetzungen der Firma neu: **Die Übersetzungen sind aufgehoben**. Zweck neu: Konzerninterne Finanzverwaltung, namentlich Cash-Management, Factoring, Inkasso und Geldanlage; Entwicklung und/oder Herstellung von pharmazeutischen Produkten sowie Handel mit solchen Produkten; Verwertung von Immaterialgüterrechten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100.000 (bisher: CHF 50.000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100.000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1.000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

31. Juli 1996 (5134)  
**Hilber AG**, in Wil SG, Handel mit Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 976). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hilber, Norbert, von Degersheim, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilber-Peter, Susanne, von Degersheim, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

31. Juli 1996 (5135)  
**Sadox AG**, in St. Margrethen, Handel mit und Montage von Bauelementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6333). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Doldinger, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

31. Juli 1996 (5136)  
**Schneider AG, Modehaus**, in Rapperswil SG, Betrieb eines Konfektionshauses in Rapperswil usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 181 vom 19. 9. 1995, S. 5197). Statutenänderung: 25. 7. 1996. Aktien neu: 2500 Namenaktien zu CHF 300 (bisher: 750 Namenaktien zu Fr. 1000). Bei der Kapitalherabsetzung vom 10. Juni 1996 wird der Nennwert der 750 Namenaktien zu CHF 1.000 im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 300 herabgesetzt. Gleichzeitig werden 1750 neue voll liberierte Namenaktien zu CHF 300 ausgegeben.

31. Juli 1996 (5137)  
**Schreyer und Partner AG**, in Buchs SG, Strukturierung und Führung interdisziplinärer Entwicklungs-Projekte usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 72 vom 12. 4. 1995, S. 2023). Domizil neu: Rheinstrasse 14B, 9470 Buchs.

31. Juli 1996 (5138)  
**Sportbahn Krummenau-Wolzenalp AG**, in Krummenau, Bau und Betrieb der durch das Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement am 22. Februar 1964 konzessionierten «Sesselbahn Krümmenau-Rietbach (SKR) und eines Skiliftes Rietbach-Wolzenalp» usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6135). Statutenänderung: 18. 7. 1996. Aktien neu: 2800 Inhaberaktien zu CHF 250 (bisher: 3500 Namenaktien zu Fr. 200) (bisher: 3500 Namenaktien zu Fr. 200). Bei der Kapitalherabsetzung vom 01.05.1996 werden 3500 Namenaktien zu CHF 200 im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 2800 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 250 ausgegeben.

31. Juli 1996 (5139)  
**Stoffel AG**, in Mels, in erster Linie die Herstellung und Verwertung von und den Handel mit Textilwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5815). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Aggeler, Emil, von Mels, in Schwendi im Weisstannental (Mels), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiedmann, Rolf, von Derendingen und Matzendorf, in Werdenberg (Grabs), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Bamonte, Pietro, von Maur, in Bissone, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Cardarelli, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Paradiso, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

31. Juli 1996 (5140)  
**Consolid Bodenstabilisierungssystem AG**, bisher in Igis, Fabrikation und Handel mit Baustoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 99 vom 23. 5. 1996, S. 3001). Statutenänderung: 14. 6. 1996. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Rheinstrasse 14 B, 9470 Buchs. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief an alle im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppl, Hans, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Thöny Treuhand Aktiengesellschaft; in Vaduz (FL), Revisionsstelle (wie bisher); Konrad-Köppel, Selina, von Widnau, in Schaan (FL), Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: von Widnau und Schaan (FL), in Schaan (FL)); Michel-Köppel, Annaliese, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Konrad, Hanno, liechtensteinerischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Direktor, mit Einzelunterschrift; Preg, Hans, von Gams, in Sax (Sennwald), Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (5141)  
**TG Telecom AG (TG Telecom SA) (TG Telecom Ltd)**, in St. Gallen, Vertrieb von elektrischen und elektronischen, vorwiegend nachrichtentechnischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 137 vom 18. 7. 1995, S. 4042). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4312].

31. Juli 1996 (5142)  
**Tobehof AG**, in Eichberg, Betrieb des Tobelhofes in Hinterforst, Gde Eichberg usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 124 vom 29. 6. 1995, S. 3639). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4311].

31. Juli 1996 (5143)  
**Von Aarburg Transport AG**, in Jonschwil, Durchführung von Waren-, insbesondere Holztransporten usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6945). Firma neu: **Von Aarburg Transport AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.07.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Aarburg-Koster, Ida, von Kaltbrunn, in Schwarzenbach (Jonschwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); von Aarburg-Koster, Franz, von Kaltbrunn, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (5144)  
**Hofapotheke AG**, in Rapperswil SG, Handel mit und Herstellung von Heilmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4623). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4312].

31. Juli 1996 (5145)  
**Novit AG in Liquidation**, in Au SG, Handel mit Textilmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 147 vom 2. 8. 1995, S. 4330). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 146 vom 31.07.1996, S. 4310].

31. Juli 1996 (5146)  
**HSR Consulting GmbH**, in Altstätten, Beratung und Verwaltung im Auftragsverhältnis usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB-Nr. 9 vom 15. 1. 1996, S. 270). Statutenänderung: 25. 7. 1996. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schneider, Reinhard, von Rüthi SG, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000; Schmid, Albert, von Appenzell, in Romanshorn, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Felix, von Quarten, in Nussbaumen TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20.000.

31. Juli 1996 (5147)  
**Wiesinger Emballages GmbH**, in Berneck, Handel mit Cartonagen- und Druck-Produkten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB-Nr. 107 vom 6. 6. 1995, S. 3133). Statutenänderung: 19. 7. 1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Hans, von Gossau SG, in Speicher, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); Mutzel, Rita, deutsche Staatsangehörige, in Memmingen (D), Gesellschafterin, mit Einzelunter-

schrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 99 000 (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 80 000); Baudenbacher, Markus, von Murten, in Au SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Memmingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000).

31. Juli 1996 (5148)  
**Landwirtschaftlicher Verein Untertoggenburg**, in Flawil, Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2457). Firma neu: **Landwirtschaftlicher Verein Untertoggenburg in Liquidation**. Domizil neu: c/o Hansueli Bodenmann, Gihren 2245, 9230 Flawil. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.04.1996 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an «Landwirtschaftlicher Verein Untertoggenburg (LVU)», in Flawil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Butz, Walter, von Oberbüren und Niederhelfenschwil, in Niederuzwil (Uzwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zahner, Johann, von Schänis, in Niederuzwil (Uzwil), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardegger, Paul, von Gams, in Flawil, Mitglied, Aktuar und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Walter, von Mörschwil, in Oberuzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gähler, Jakob, von Urnäsch, in Flawil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodenmann, Hansueli, von Urnäsch, in Flawil, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Alois, von Rothenburg, in Bichwil (Oberuzwil), Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1996 (5149)  
**Yetex Yeter**, bisher in Bronschhofen, Verkauf von und Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996, S. 3329). Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Pestalozzistrasse 15, 9500 Wil.

31. Juli 1996 (5150)  
**Franz Germann**, in St. Gallen, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1829). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1996 (5151)  
**Marmor Alinjak**, in Grabs, Handel mit Natursteinen aus Kroatien (Marmor und Granit), Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1996, S. 1132). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

31. Juli 1996 (2122)  
**Calanda Haldengut Brauereien**, in Chur, Getränke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1995 S. 6830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kerker, Hanspeter, von Bettingen, in Chur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Reinold, von Oberhelfenschwil, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Kahn, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hosang, Willem C. A., niederländischer Staatsangehöriger, in Zuzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Generaldirektor); van der Krieke, Ysbrand, niederländischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Ramildi, Mario, von Jenaz, in Hausen am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoellhorn, Andreas, von Winterthur, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Wyss, Peter, von Wynigen, in Stans, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1996 (2123)  
**Casty Bau AG**, in Igis, Führung eines Baugeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 4. 1996, S. 2358). Statutenänderung: 30. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: CHF 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).

31. Juli 1996 (2124)  
**X-Trem Ravement GmbH**, in Chur, Organisation von Veranstaltungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996, S. 1916). Firma neu: **X-Trem Ravement GmbH in Liq.** Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.07.1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crestani, Andrea, von Zürich, in Chur, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); Binetti, Gregor, von Ponte Capriasca, in Davos, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer); Cavigelli, Corsin, von Siat, in Flims, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer).

31. Juli 1996 (2125)  
**COSA-Verlag, Giuseppe Condrau**, in Disentis/Mustér, Casa Desertiina, 7180 Disentis/Mustér, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Karten- und Buchverlags. Eingetragene Personen: Condrau, Giuseppe, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (2126)  
**Kappeler Arthur Sauna und Solarium**, in Flims, Casa Badus, 7018 Flims-Waldhaus, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sauna- und Solariumbau, technische Vertretungen. Eingetragene Personen: Kappeler, Arthur, von Raperswil, in Flims, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (2128)  
**Chr. Hirschi**, in Maladers, Forstunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 764). Domizil neu: Grossbrunnen 31, 7026 Maladers.

31. Juli 1996 (2129)  
**P. Nägeli**, bisher in Haldenstein, Steuerungstechnik usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1419). Sitz neu: Chur. Domizil neu: Kalchbühlstrasse 18, 7000 Chur.

31 luglio 1996 (2130)  
**Anthea Handels Sagl**, in Roveredo GR, Via Cantonale 33, 6535 Roveredo, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 7. 1996. Scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione e il transito di merci d'ogni tipo, con facoltà di trattare ogni tipo d'affari direttamente o indirettamente connessi al suo scopo, ad eccezione dell'acquisto di immobili. Capitale sociale: fr. 20 000. Capitale sociale liberato: fr. 10 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni riguardanti la società si fanno mediante lettera raccomandata ai soci. Persone iscritte: Mazidi-Ruegg, Heidi, da Sternberg, in Zurigo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da fr. 10 000; Della Ca, Nello, da Brusio, in Brusio, socia, senza diritto di firma, con una quota da fr. 10 000.

## Aargau - Argovie - Argovia

31. Juli 1996 (5583)  
**Baer Schriften AG Baden**, in Baden, Schriften- und Reklamemaleerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987 S. 2035). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zika, Barbara, von Zürich, in Opfikon, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (5584)  
**Cesovent AG**, in Widen, Herstellung von und Handel mit Ventilatoren für Industrie und Gewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1996 S. 3146). Statuten geändert am: 17. 7. 1996. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

31. Juli 1996 (5585)  
**G. Rüetschi-Brogle AG**, in Gipf-Oberfrick, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983 S. 1342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüetschi, Klara, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (5586)  
**Groflag AG**, in Bütlikon, Verkauf von Geschenk- und Werbeartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993 S. 3901). Eingetragene Personen neu oder mutierend: DVZ Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle.

31. Juli 1996 (5587)  
**Hadimec AG**, in Wettingen, Handel mit technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1995 S. 5141). Statuten geändert am: 26. 7. 1996. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

31. Juli 1996 (5588)  
**Hypothekbank Lenzburg**, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1996 S. 1024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirt, Roger, von Tüschersch-Alfermée, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Juli 1996 (5589)  
**Ingenieurbüro H. Lüthlin AG**, in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1996 S. 4232). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf von der Groeben, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg/Taunus (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthlin, Heinz, von Muttenz, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jegen, Peter, von Klosters-Serneus, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Juli 1996 (5590)  
**KS Autoelektro AG**, bisher in Meisterschwanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1995 S. 12). Statuten geändert am: 1. 7. 1996. Sitz neu: Ammerswil. Domizil neu: Teufentalstrasse 4, 5600 Ammerswil.

31. Juli 1996 (5591)  
**MBS Fassaden und Metallbau AG**, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1994 S. 4753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigrist, Kaspar, von Eschenbach LU, in Herriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Härtsch, Peter, von St. Gallen, in Bottmingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

31. Juli 1996 (5592)  
**Neidhart AG, Bauunternehmung, Dietwil**, in Dietwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1996 S. 2920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Markus, von Ebikon und Romoos, in Buchrain, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1996 (5593)  
**W + S AG**, in Rohr AG, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 6. 1996 S. 3644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luchinger, Martin, von Oberriet, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Juli 1996 (5594)  
**Zeughaus-Garage AG Aarau**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1996 S. 1425). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Bernhard, von Laufen, in Beinwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Juli 1996 (5595)  
**Metalbauhaus GmbH**, in Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996 S. 3936). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, Thomas, von Bern, in Brugg AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Mechnik Müller, Anke, von Brugg AG, in Riniken, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

31. Juli 1996 (5596)  
**Hypothekbank Lenzburg**, in Mellingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1996 S. 1024), mit Hauptsitz in: Lenzburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirt, Roger, von Tüschersch-Alfermée, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Juli 1996 (5597)  
**HC B «Holderbank» Cement und Beton**, in Rekingen AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995 S. 6729), mit Hauptsitz in: Eclépens. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

31. Juli 1996 (5598)  
**Ingenieurbüro Plüss**, in Aarburg, Lerchmatstrasse 6, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Konstruktion und Lieferung sowie Inbetriebsetzung von Prozess-Steuerungen und diesbezügliche Beratungen, ferner Erstellung von Software für Leit- und Steuersysteme. Eingetragene Personen: Plüss, Peter, von Vordemwald, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31. Juli 1996 (5599)  
**Marie Schaffner-Fischer**, in Teufenthal AG, Restaurant Frohsinn, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980 S. 991). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1996 (5600)  
**Restaurant Post F. Bürgi-Hubeli**, in Rheinfelden, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1986 S. 507). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1996 (5601)  
**H&K Versand, Hedinger und Kundert**, in Wohlen AG, Wilstrasse 9, 5610 Wohlen AG, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1996. Zweck: Handel mit ökologischen und rezyklierbaren Produkten, Naturprodukten und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hedinger, Heidi, von Bonstetten, in Wohlen AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kundert, Urs, von Miltold, in Wohlen AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1996 (5602)  
**«Eicifa» Eichenberger & Cie**, in Mönziken, Detailversand von Cigarren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984 S. 2409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ei-

chenberger, Paul Oskar, von Burg AG, in Mönziken, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Edith, von Burg AG, in Mönziken, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: Kommanditistin, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000); Eichenberger, Caroline, von Burg AG, in Mönziken, Kommanditistin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000; Eichenberger, Jacqueline, von Burg AG, in Mönziken, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000.

31. Juli 1996 (5603)  
**Varistor AG**, in Schneisingen, Ein- und Ausfuhr von sowie Transithandel mit Rohstoffen für die Herstellung von Lebensmitteln und von Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994 S. 836). Statuten geändert am: 29. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 1 250 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 250 000. Aktien neu: 1250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

31. Juli 1996 (5604)  
**Kaufmann Malerei und Gipserie AG**, in Klingnau, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1996 S. 3610). Statuten geändert am: 23. 7. 1996, 29. 7. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 450 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 450 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), und 350 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 100).

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Juli 1996  
**Elektro-Bieri AG**, in Romanshorn, Installation von elektrischen Anlagen, Reparaturen derselben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2967). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

19. Juli 1996  
**Solar Water GmbH**, in Ermatingen, Hauptstrasse 70, 8273 Tröblingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 7. 1996. Zweck: Herstellung und Vertrieb von technischen Anlagen zur Herstellung von Süsswasser; es können auch andere Produkte hergestellt sowie Handel mit Gegenständen aller Art betrieben werden. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaufmann Willy jun., von Gränichen, in Tröblingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Kaufmann André, von Gränichen, in Scherzingen (Münsterlingen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Kaufmann Willy sen., von Gränichen, in San Jose Ibiza (E), Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Gremlich-Kaufmann Ursula, von Gränichen, in Ermatingen, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

19. Juli 1996  
**LGT Schloss Freudenfels AG**, in Eschenz, Schloss Freudenfels, 8264 Eschenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 7. 1996. Zweck: Führung und Betrieb eines Ausbildungs- und Konferenzentrums und Begegnungsstätte für Mitarbeiter des Liechtenstein Global Trust-Konzerns und diesem nahestehende Gesellschaften und Drittpersonen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin Rolf, von Einsiedeln in Fruthwilen (Salenstein), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächinger Konrad, Dr., von Hohentannen, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**Liegrund AG**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1995, S. 4546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst Joder, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Remo Kessler, von Lichtensteig SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1996  
**Meile AG**, in Dussnang, Gemeinde Fischingen (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner Meile, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Beat Nadler, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ruch Treuhand AG, in Wängi, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**Sealp AG Güttingen**, in Güttingen (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3503). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faoro Revision AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

19. Juli 1996  
**Philipp Hungerbühler**, in Altnau (SHAB Nr. 137 vom 17. 7. 1996, S. 4298). Sitz neu: Romanshorn. Domizil neu: Kreuzlingerstrasse 51, 8596 Romanshorn (nicht: Bahnhofstrasse 51, 8595 Altnau).

19. Juli 1996  
**Garage J. Kradolfer**, in Amriswil (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1138). Domizil neu: Weinfelderstrasse 87, 8580 Amriswil.

19. Juli 1996  
**Havag Handels- & Verwaltungs-AG**, in Romanshorn (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1996, S. 1727). Über die Firma wurde am 18. 6. 1996 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **Havag Handels- & Verwaltungs-AG in Konkurs**.

19. Juli 1996  
**Wick Guido, Vieh- und Schweinehandel**, in Altnau, Seezelgstrasse 31, 8595 Altnau, Einzelfirma (Neueintrag). Zweck: Vieh- und Schweinehandel. Eingetragene Personen: Wick Guido, von Zuzwil SG, in Altnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wick Stäheli Susanne, von Zuzwil SG, in Altnau, mit Einzelunterschrift.

19. Juli 1996  
**E. Diethelm**, in Hamisfeld-Hefenhofen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 419). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

19 luglio 1996  
**Centro dietetico ed erboristeria Catenazzi**, in Bellinzona. Titolare della ditta è Remo Catenazzi, da ed in Sessa. Scopo: conduzione in proprio di un centro dietetico e di erboristeria. Recapito: via Camminata 5, Palazzo Corona, uffici propri.

19 luglio 1996  
**Leomarca SA**, in Arbedo-Castione, l'acquisto, l'amministrazione e la gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 25. 9. 1995, n. 185, p. 5292). Remo Villat, amministratore unico dimissionario non fa più



parte della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale: Katia Di Jorio, da Bellinzona in Arbedo-Castione.

#### Ufficio di Biasca

18 luglio 1996

**Bifra S.A.**, in Biasca (FUSC del 9.9.1991, n. 173, p. 3907). Revisore: Walter Meyerhans, Claro.

18 luglio 1996

**Trevallbeton SA**, in Osoigna (FUSC del 1.9.1992, n. 168, p. 4111). Revisore: Fiduciaria Regazzi SA, Locarno.

18 luglio 1996

**Segheria Pagani SA**, in Biasca (FUSC del 26.11.1973, n. 277, p. 5143). Revisore: Fiduciaria Regazzi SA, Locarno.

18 luglio 1996

**Pagani SA**, in Osoigna (FUSC del 26.4.1995, n. 80, p. 2279). Revisore: Fiduciaria Regazzi SA, Locarno.

18 luglio 1996

**Teo Papa, Panetteria-Pasticceria**, in Biasca (nuova iscrizione). Titolare: Papa Teo, da ed in Biasca. Scopo: esercizio di ogni attività connessa con la professione di maestro panettiere-pasticcere. Recapito: 6710 Biasca.

Aggiunta

**Graniti Maurino SA**, in Biasca (FUSC dell'11.7.1996, n. 133, p. 4163). Gli statuti originali portano la data del 28.4.1972 e sono stati modificati il 17.11.1990, 2.4.1991 e il 26.8.1996.

#### Ufficio di Faudo

19 luglio 1996

**Grassi & Co. impresa costruzioni SA**, in Airola. Costruzioni di sopra- e sottostruttura, ecc. (FUSC del 29.6.1995, n. 124, p. 3642). Marco Magnoni, già presidente; Luca Antonioli, già vice-presidente, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione ed il loro diritto di firma è radiato. Remo Schenkel, da Winterthur in Airola, è nominato presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale. Giovanni Antonini, da Wassen in Vignello, è nominato segretario del consiglio di amministrazione con firma individuale. Romeo Maggnetti, Biasca, non è più revisore. Nuovo revisore: Gaspare Caverzasio, Vico-Morote.

19 luglio 1996

**Mario Chivìlo**, in Bedretto. Impresa di costruzioni (FUSC del 28.6.1978, n. 148, p. 2040). Questa ditta è radiata per cessazione dell'attività.

19 luglio 1996

**Panificio sociale di Chironico**, in Chironico. Società cooperativa (FUSC del 10.10.1949, n. 237, p. 2628). Come da risoluzione assembleare del 21.12.1995 tale società cooperativa è sciolta. La liquidazione è terminata, la società viene radiata dal registro di commercio con il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

#### Ufficio di Lugano

19 luglio 1996

**Fresatech S. a. g. l.**, in Caslano (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.7.1996. Scopo: l'esecuzione di lavori di carotaggio e taglio beton, nonché esecuzione di attività di carattere edile, l'acquisto e la vendita di attrezzature ed apparecchiature, la partecipazione ad operazioni commerciali e finanziarie. Può partecipare a società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19.000 e 1 quota di fr. 10.000 interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Luca Maspoli, da Colderio in Monteggio, con una quota di fr. 19.000; Arnoldo Maspoli, da Colderio in Caslano, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Luca Maspoli, socio.

19 luglio 1996

**Scoffid Fiduciaria S.A.**, in Lugano (FUSC del 21.5.1996, n. 97, p. 2921). La società ha deciso, ai sensi dell'art. 732 CO, di ridurre il capitale azionario da fr. 500.000 a fr. 100.000 mediante rimborso ed annullamento di 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Statuto modificato: 18.7.1996. Il capitale azionario è ora di fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. L'accertamento delle formalità legati prescritto dall'art. 734 CO è stato constatato con atto pubblico del 18.7.1996.

19 luglio 1996

**Edilrad Holding SA**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19.12.1994, n. 246, p. 6909). Aumento di capitale da fr. 100.000, ora interamente liberato a fr. 120.000 mediante l'emissione di 20 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 18.7.1996. Il capitale azionario è ora di fr. 120.000 diviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19 luglio 1996

**Kredietbank (Suisse) Lugano SA**, in Lugano (FUSC del 23.5.1996, n. 99, p. 3004). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due per tutta l'impresa è: Marc Hubert Henry, cittadino belga in Lussemburgo.

19 luglio 1996

**Passera Giorgio ed Enrica**, in Pregassona, via Ceresio 57. Società in nome collettivo con inizio il 22.7.1996, tra Giorgio ed Enrica Passera, entrambi da ed in Massagno, con firma collettiva a due. Scopo: la gestione di esercizi pubblici.

19 luglio 1996

**«Casa Libera» cooperativa liberale per la promozione l'acquisizione e lo sviluppo di alloggi a pigione moderata**, in Lugano, società cooperativa (FUSC del 17.7.1995, n. 136, p. 4015). Rolf Wieland, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

19 luglio 1996

**Cirio International B.V.**, Amsterdam, succursale di Lugano, in Lugano, commercio nel settore delle bevande, ecc. (FUSC del 6.5.1996, n. 87, p. 2548) società con sede principale ad Amsterdam. Nuovi membri del consiglio di amministrazione sono: Walter Bellantonio, cittadino italiano in Milano (I); Livio Ferruzzi, cittadino italiano in Arborea Orisano (I); Henry Samuel Leijdesdorff, cittadino olandese in Bussum (NL).

19 luglio 1996

**Giulia S.A.**, precedentemente a Barbengo, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4.5.1995, n. 86, p. 2472). Nuova sede: Paradiiso, via Carona 1. Statuto modificato: 28.6.1996. Mario Fabrin, Massagno, non è più revisore. Nuovo revisore: Giorgio SA, Massagno.

19 luglio 1996

**Eurisco Information Systems di Cleto Pesca**, in Massagno, via San Gottardo 82. Titolare: Cleto Pesca, da Brione (Verzasca) in Massagno. Scopo: programmi informatici.

19 luglio 1996

**Elettro Bernasconi e Guggiari**, in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 18.2.1993, n. 34, p. 833). La società è sciolta dal 30.6.1996. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

19 luglio 1996

**Condebra S.A.**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19.6.1989, n. 116, p. 2540). Revisore: Della Chiesa Meinrado, Paradiso.

19 luglio 1996

**TF Consultants AG**, precedentemente a Barbengo, gestione di società, ecc. (FUSC del 6.1.1995, n. 4, p. 100). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zugo (FUSC del 17.7.1996, n. 137, p. 4294).

#### Ufficio di Mendrisio

19 luglio 1996

**Le Poulailler S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10.10.1994, n. 196, p. 5591). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali, dato il loro consenso.

19 luglio 1996

**MTE Tecnologie Medicali in Elastomeri SA**, in Mendrisio (FUSC del 14.3.1996, n. 52, p. 1475). In scioglimento: 17.7.1996. Nuova ragione sociale: **MTE Tecnologie Medicali in Elastomeri SA in liquidazione**. A liquidatori, con firma collettiva a due vengono nominati i precedenti amministratori, Carlo Goffi, già presidente, e Marcus Weber, già membro. Le firme di: Fulvio Pelli, già membro, e Marco Tozzi, già direttore, sono estinte.

19 luglio 1996

**Violetto SA in liquidazione**, in Novazzano, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 31.7.1996, n. 147, p. 4603). Battista Ponti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione.

19 luglio 1996

**Telespace Communication S.A.**, in Chiasso, la gestione elettronica di dati, ecc. (FUSC del 6.12.1995, n. 237, p. 6650). Fabio Cattaneo, membro e amministratore delegato, è ora domiciliato a Odogno. Sergio Lodigiani, vice-direttore, è ora domiciliato a Sonvico.

#### Vaud - Waadt - Vaud

##### Bureau d'Aigle

17 juillet 1996

**M L S et Diffusion S. a. r. l.**, à Ville neuve, société à responsabilité limitée, distribution de firmes ou sociétés diverses (FOSC du 18.8.1995, p. 4650). Statuts modifiés le 5 juillet 1996. Bozena Szymulanska n'est plus associé-gérant; sa signature est radiée. Il a cédé sa part de fr. 10 000 à l'associée-gérante Alexandra Mutelet, dont la part est ainsi portée à fr. 11 000. Jean-Marie Mutelet a cédé à chacun des nouveaux associés Zdzislaw Szymulanski, de Pologne; à Cracovie (PL), et Ludwik Czopek, de Pologne; à Zabierzów w/m Cracovie (PL), une part de fr. 13 000, la part de Jean-Marie Mutelet étant ainsi de fr. 13 000. Nouvelle adresse: Pré du Bruit 2.

17 juillet 1996

**Transboat Jean-Blaise Vacheron**, à Olion, transport, remorquage et convoyage de bateaux et caravanes (FOSC du 6.9.1990, p. 3596). Siège et domicile du titulaire transférés à Aigle, rue du Bourg 37.

17 juillet 1996

**Roder S.A.**, à Aigle, importation et commerce en gros de luminaires (FOSC du 24.2.1993, p. 926). Curt Weideli, à Aigle, n'est plus réviseur.

##### Bureau d'Aubonne

17 juillet 1996

**A. Aeberli**, à Aubonne, salon de coiffure pour dames et messieurs (FOSC du 12.5.1969, p. 1077). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, le titulaire a quitté la région.

17 juillet 1996

**Entreprise P. E. Lees**, à Marchissy, consultant en marketing industriel (FOSC du 26.6.1992, p. 2960). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, le titulaire a quitté la région.

17 juillet 1996

**Cinéma Lido R. Ogheri**, à Bière, exploitation d'une salle de cinéma (FOSC du 27.11.1973, p. 3153). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

17 juillet 1996

**W. Lüthi**, à Bière, exploitation du café, restaurant du Camp (FOSC du 14.9.1988, p. 3776). Adresse exacte suite à l'introduction de la dénomination des rues: route du Camp.

17 juillet 1996

**Les Vins André Maury**, à Aubonne, commerce de vins (FOSC du 9.9.1980, p. 2985). Adresse exacte suite à l'introduction de la dénomination des rues: Fossés-Dessous 11.

17 juillet 1996

**Robert J. Weibel, Formation et Conseil en Négociation FCN**, à Bière, fournir des services de formation et de conseil en négociation auprès d'institutions publiques et privées (FOSC du 18.11.1991, p. 4930). Adresse exacte suite à l'introduction de la dénomination des rues: route du Marchairuz.

17 juillet 1996

**Bougainville S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 18.10.1995, p. 5736). Sièges transférés, à Féchy. Féchy-Dessus. Statuts du 29.1.1991 modifiés en dernier lieu le 10 juillet 1996. But: prestations de services comptables, administratifs, financiers, commerciaux et techniques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, avec restriction de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Nadine Kenel, de Schwyz, à Féchy, présidente, et Claude Mangold, de Reiden, à Féchy, tous deux inscrits et, avec signature individuelle. Réviseur (inscrit): Neutra Fiduciaria S.A., à Lausanne.

17 juillet 1996

**Société Immobilière La Picarde S.A.**, à Bière. La Picarde. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 juin 1996. But: achat, vente, gestion et administration d'immeubles, ainsi que toutes opérations dans le domaine de l'immobilier. Reprise de biens envisagée: la société à l'intention de reprendre de Skis Authier S.A. en liquidation concordataire, la parcelle 774 et une partie de la parcelle 504 de la commune de Bière pour le prix maximum de fr. 2 500 000. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Daniel Lüthi, de Lauperswil, à Pompaples, président, Claude Hutmacher, de Konolfingen, à Vauderens, secrétaire, et Ulrich Jakob, de Winterthur, à Couvet, les trois avec signature collective à deux. Réviseur: CFT compagnie fiduciaire Temko Lausanne S.A., à Lausanne.

##### Bureau de Châtaud-Oex (district du Pays-d'Enhaut)

18 juillet 1996

**Switcho Patterson & Cie**, à Châtaud-Oex (FOSC du 3.5.1996, p. 2547). Jean-Pierre Egger n'est plus associé depuis le 11 mai 1996; sa signature est radiée. Nouvelle associée avec signature individuelle: Christina Patterson, des USA, à Aspen (USA). Sherene Patterson (déjà inscrite) signe dorénavant individuellement.

##### Bureau de Cossonay

19 juillet 1996

**Mobiwi Sàrl**, à Chavannes-le-Veyron, St-Denis, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12 juillet 1996. But: fabrication et commerce de meubles en tous genres. Capital fr. 21 000, libéré à concurrence de fr. 10 500. Associés: Claude Negrello, de France, à Le Frasnais (Jura, France), pour une part de fr. 7000; Daniel Wiser, de Boécourt, à Schafisheim, pour une part de fr. 7000; Laurent Schenk, de Nozville et Rennaz, à Mies, pour une part de fr. 7000. Associés-gérants, avec signature individuelle: Claude Negrello, de France, à Le Frasnais (Jura, France), et Daniel Wiser, de Boécourt, à Schafisheim. Publications: FOSC.

##### Bureau de Cully (district de Lavaux)

18 juillet 1996

**Théophile Messerli**, à Savigny. Titulaire: Théophile Messerli, de Lausanne, à Savigny. Inscription d'office article 57 al. 4 ORC. Exploitation de l'Auberge communale. Route de Molle-Margot 1.

18 juillet 1996

**Hôtel du Signal de Chexbres S.A.**, à Puidoux (FOSC du 10.11.1992, p. 5248). L'administrateur Roger de Gunten est nommé président, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yves de Gunten, de et à Puidoux.

##### Bureau d'Echallens

18 juillet 1996

**ALC Auto-Location Complet S.A.**, à Vuarrens, achat, location, vente et maintenance de tous véhicules (FOSC du 27.7.1994, p. 4224). Modification des statuts le 11 juillet 1996 sur le point suivant et sur d'autres non soumis à publication. Capital-actions augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Nouveau capital-actions: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Avec restriction de transmissibilité.

18 juillet 1996

**Free Cars, Laurent Favre**, précédemment à Cugy, garage (FOSC du 20.10.1993, p. 5491). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Froideville. Route de Lausanne.

18 juillet 1996

**Ewald Piot**, à Pailly, commerce de bétail (FOSC du 8.5.1967, p. 1558). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

##### Bureau de Lausanne

19 juillet 1996

**Organisation Kellenberger S.A. en liquidation**, à Lausanne, effectuer des études industrielles et commerciales (FOSC du 7.6.1996, p. 3363). Nouvel administrateur: Roger Laubacher, de Muri AG, à Zurich, avec signature individuelle. La situation légale étant établie, la dissolution est révoquée, conformément à l'art. 86 al. 3 ORC. La raison sociale redevient **Organisation Kellenberger S.A.** Directeur avec signature individuelle: Manfred Lantzsch, d'Allemagne, à Gera Mühl (D).

19 juillet 1996

**Mireille Vaucher**, à Lausanne, rue du Clos-de-Bulle 7. Titulaire: Mireille Vaucher, de Fleurier, à Epalinges. Exploitation d'un café-restaurent à l'enseigne «Le Miro».

19 juillet 1996

**S.I. Cité-Floral C.**

**Plein Sud Prilly S.A.**

à Lausanne, sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 7.6.1996, p. 3363). Nouvelle adresse: avenue Jurigoz 5, chez David Porchet. Réviseur: ABC gestion S.A., à Renens.

19 juillet 1996

**East-West Gum & Chemicals Ltd**, à Lausanne, société anonyme, commerce international, production et transformation de produits naturels et chimiques de toute sorte pour l'industrie (FOSC du 28.12.1993, p. 6885). Nouvelle adresse: Le Chalet-à-Gobet, domaine Eden Golf, chemin de Praz-Buchilly 105, chez Marcel Argi.

19 juillet 1996

**Elca Matrix S.A.**, à Lausanne, modification et fabrication de produits logiciels (FOSC du 18.9.1995, p. 5157). Daniel Gorostidi est actuellement à Ecublens VD.

19 juillet 1996

**Davum construction S.A.**, à Crissier (FOSC du 3.4.1996, p. 1918). Procuration collective à deux est conférée à José Carlos Marta, du Portugal, à Aigle.

19 juillet 1996

**Cades centrale d'achats des établissements sanitaires**, à Prilly, société coopérative (FOSC du 16.8.1995, p. 4603). Hubert Schaller et Pierre-André Berthod ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur: Hermann Arnold, de Simplon, à Viège, et Pierre-André Kolly, d'Essert FR, à Marsens; ils signent collectivement à deux, toutefois pas avec un administrateur autre que le président ou le vice-président.

19 juillet 1996

**S.I. Indosuez S.A.**, à Lausanne (FOSC du 13.6.1996, p. 3506). Nouvelle adresse: chemin de Bérère 46-48. Réviseur: Ofor Révision Bancaire S.A., à Genève.

19 juillet 1996

**Pan-Isovit S.A.**, succursale de Lausanne, fabrication, montage et commerce de produits d'isolation (FOSC du 13.4.1995, p. 2058), avec siège principal à Regensdorf. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Walter Lehmann, de Zollikofen, à Bienne BE, administrateur et gérant, et par la procuration collective à deux de Peter Lehner, de Gränichen, à Würenlos.

19 juillet 1996

**Ceneuf S.A.**, précédemment à Aigle (FOSC du 22.6.1995, p. 3495). Siège transféré à Crissier, chemin du Closalet 4. Statuts primitifs des 13 et 28 septembre 1961 modifiés en dernier lieu le 4 juillet 1996. But: commerce et distribution d'agencements et d'articles en métal, bois et matières synthétiques concernant la construction. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Carlo Di Francesco (inscrit), de Brigue, actuellement à Epalinges, administrateur unique. Réviseur: REF Contrôle S.A. (inscrit), à Prévèrenges.

19 juillet 1996

**L'Etoile des fruits et légumes S. a. r. l.**, à Lausanne, rue de Genève 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 juillet 1996. But: vente de produits alimentaires. Apport selon convention et inventaire du 17 juillet 1996: matériel d'exploitation pour fr. 20 000, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Enzo Nugnes, d'Italie, à Crissier, et Adoloreta Mongiello, d'Italie, à Renens, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

19 juillet 1996

**Pharmacie de la Tour S.A. Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 25.6.1985, p. 2443). Nouvelle adresse: rue de l'Ale 40. Statuts modifiés le 12 juillet 1996. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

Françoise Chaulmontet n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: René Maerki, d'Ollon, à Lausanne, président; Victor Meylan, du Chenit, à Epalinges, vice-président, et Jean-Jacques Chapuis, de Lignerolle, à Grandvaux, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de Gilbert Golaz, de L'Abbaye, à Yverdon-les-Bains, directeur. Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran S.A., à Lausanne.

19 juillet 1996

**Coiffure N hair J, John Brognara**, à Lausanne, escaliers du Grand-Pont 1. Titulaire: John Brognara, de Fraubrunnen, à Lausanne. Exploitation d'un salon de coiffure.

19 juillet 1996

**Fidelfco S.A. société fiduciaire**, à Lausanne (FOSC du 23. 1. 1996, p. 452). Procuration collective à deux est conférée à Monique Thorimbert, de Grangettes, à Blonay.

#### Bureau de Morges

17 juillet 1996

**Concept, Bensaci, Chabot, Chahidi**, à Morges, société en nom collectif, communication et conseils aux entreprises, import-export de tous produits (FOSC du 13. 3. 1995, p. 1404). L'associé Ahmad Chahidi s'est retiré de la société, sa signature est radiée. Nouvelle raison sociale: **Concept, Bensaci et Chabot**.

17 juillet 1996

**Ramsès Tours, R. Farag**, à L'onay, organisation de voyages (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2045). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 4. 7. 1996, p. 4000).

17 juillet 1996

**Schwab S.A.**, à Ecublens, commerce de bas et lingerie en gros (FOSC du 11. 10. 1994, p. 5617). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Courgevaux (FOSC du 9. 7. 1996, p. 4102).

17 juillet 1996

**Réalisations Thermodynamiques, F. Möri**, précédemment à Denens (FOSC du 8. 8. 1990, p. 3186). Etudes, projets, réalisation et commercialisation de produits en rapport avec la thermique et la thermodynamique. Siège transféré à Etoy, route d'Allaman 37. Le titulaire est maintenant domicilié à Saint-Prex.

17 juillet 1996

**Studio PHD, Philippe Donnet**, précédemment à Saint-Saphorin-sur-Morges (FOSC du 14. 5. 1991, p. 2067). Production de spots publicitaires, équipements audio. Siège transféré à Romanel-sur-Morges, Z.I. Moulin du Choc. Adjonction au but: post-production et post-synchro.

17 juillet 1996

**JCC-Distribution, H. Ouakel**, à Ecublens, représentation et distribution de jouets, chaussures et confection (FOSC du 29. 9. 1994, p. 5398). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 juillet 1996

**Stéphane Willen**, à Vuillerens, menuiserie (FOSC du 30. 11. 1994, p. 6548). Adjonction au but: charpente, transformations.

17 juillet 1996

**Restaurant «Le Californiens», Antonio D'Orso**, à Morges, exploitation d'un restaurant sans alcool, à l'enseigne «Le Californien» (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5306). Nouveau but: exploitation d'un restaurant avec alcool, à l'enseigne «Le Californien».

17 juillet 1996

**Teknik Nettoyages, D. Carbone**, à Morges, nettoyage industriel d'usines, entreprises, bâtiment, restaurants et commerces (FOSC du 21. 12. 1993, p. 6743). Nouvelle adresse du siège: Vogeaz 6.

17 juillet 1996

**Astuce par Tiziana Fahrni**, à Bussigny-près-Lausanne, importation et vente de vêtements, textiles et accessoires (FOSC du 24. 1. 1992, p. 348). Nouvelle adresse du siège: chemin de la Potteclaz 127.

17 juillet 1996

**Serge Cattin**, à Lully-sur-Morges, café de l'Union (FOSC du 12. 2. 1991, p. 614). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 juillet 1996

**Groux Simone**, à Saint-Prex, pratique et techniques de médecines naturelles (FOSC du 11. 2. 1993, p. 709). Nouvelle raison: **Groux Simone, naturopathe APTN/US**. Nouvelle adresse du siège: Saint-Prothais 2A. Nouveau but: pratique de techniques de médecines naturelles, naturopathe APTN/US. La titulaire est maintenant domiciliée à Bursinle.

17 juillet 1996

**Coelver S.A.**, à L'onay, fabrication et vente de connecteurs électriques et produits similaires (FOSC du 10. 11. 1994, p. 6167). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alexandre Pesci, d'Isoe, à Echandens.

17 juillet 1996

**Dextra S.A.**, à Morges, prestation de services informatiques (FOSC du 11. 7. 1996, p. 4165). Olivier Michel est maintenant domicilié à Sierre.

17 juillet 1996

**Paul Perlini, expert-comptable**, à Buchillon, rue de l'Horloge. Titulaire: Paul Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Lausanne. But: opérations fiduciaires.

17 juillet 1996

**Badusa S. à r.l.**, précédemment à Genolier (FOSC du 2. 7. 1996, p. 3937). Siège transféré à Saint-Prex, chemin des Etourneaux 7, chez Daniel et Monique Baumgartner. Statuts du 31 août 1994 modifiés en dernier lieu le 9 juillet 1996. But: commerce de marchandises et matières premières, particulièrement dans le domaine de la construction. Capital: fr. 20 000. Associés inscrits: Daniel Baumgartner, gérant avec signature individuelle, et Monique Baumgartner, les deux de La Praz, maintenant domiciliés à Saint-Prex, respectivement pour une part de fr. 18 000 et fr. 2000.

17 juillet 1996

**Studio de tourisme, Urs Meierhofer**, précédemment à Lausanne (FOSC du 23. 12. 1977, p. 4087). Siège transféré à Yens, Grand'Rue. Titulaire: Urs Meierhofer, de Zurich, maintenant domicilié à Yens. Nouveau but: conseils économiques, études de marché et publications dans le domaine du tourisme. Procuration individuelle est conférée à Sieglind Meierhofer, de Zurich, à Yens.

17 juillet 1996

**IAR Laser S.A.**, à Chavannes-près-Renens, conception, réalisation et commercialisation de toutes sortes de matériel utilisant l'effet laser (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4636). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Echallens (FOSC du 5. 7. 1995, p. 3775).

17 juillet 1996

**Procom Informatique & Services S.A.**, à L'onay, importation, distribution et vente de matériel informatique (FOSC du 30. 8. 1994, p. 4830). Patrice Guberan et Cédric Steiner ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Gil Colin n'est plus président, reste administrateur et signe maintenant collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Jean-Paul Jacquerioz, de Martigny, à Vésenaz, président avec signature individuelle, et Jean-Marc Serrier, d'Arbaz, à Conthey, secrétaire avec signature collective à deux.

18 juillet 1996

**ST-Software Sàrl**, à Morges, place Dufour 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 juillet 1996. But: développement d'applications informatiques. Reprise de biens envisagée: la société reprendra, après sa constitution, de Umberto Tedeschi et Jean-Jacques Souchet, divers biens mobiliers pour un montant maximum de fr. 23 000. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Umberto Tedeschi, de Lausanne, à Morges, et Jean-Jacques Souchet, de France, au Grand-Saconnex, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

18 juillet 1996

**Edition 111, Pierre-Yves Tille**, à Morges, édition et commerce de publication à caractère informatique, technique et scientifique (FOSC du 1. 7. 1987, p. 2656). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 juillet 1996

**Charles Veillon S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, vente au comptant ou à crédit de tous biens et services; exploiter tout commerce (FOSC du 15. 11. 1995, p. 6263). Nouveau but: vente au comptant ou à crédit de tous biens et services; exploiter tout commerce, acheter, vendre ou construire tous immeubles, traiter la fabrication de toutes marchandises, achat ou vente de tous biens, cela tant en Suisse qu'à l'étranger. Restrictions quant à la transmissibilité des actions. Suppression de la clause statutaire relative aux apports ceci en application de l'art. 628 CO al. 4. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publications le 28 juin 1996. Michel Emery n'est plus directeur, sa signature est radiée. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Ernst Wyss, de Büron, à Bussigny-près-Lausanne. Le réviseur Fibexa révision S.A. est devenue Fibexa S.A. société fiduciaire.

19 juillet 1996

**Speedair S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 25. 8. 1981, p. 2722). Siège transféré à Saint-Sulpice, chemin de l'Ochetaz 28. Statuts primitifs du premier mars 1973 modifiés en dernier lieu le 16 juillet 1996. Nouvelle raison sociale: **The Delta Force Company**, société anonyme. Nouveau but: conseil et assistance aux entreprises dans les domaines financier, commercial et industriel. Capital entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Adrien Wirz n'est plus seul administrateur, sa signature est radiée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: François Lamberg, de Valeyres-sous-Rances, à Saint-Sulpice VD, président et administrateur-délégué; Pierre-H. Blanc, de et à Lausanne, et Gian-Franco Gezele, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne. Réviseur: CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA, à Carouge GE.

#### Bureau de Nyon

18 juillet 1996

**Société immobilière rue du Priuré 2**, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 10. 3. 1994, p. 1341). La Fiduciaire Saugy S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Seti Fiduciaire S.A., à Genève.

18 juillet 1996

**Himalps S.A.**, à Gland, commerce de tous produits (FOSC du 20. 4. 1994, p. 2138). Francine Zefferer n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

19 juillet 1996

**REDS Recherches, Etudes, Développement, Service S.A.**, à St-Cergue, assistance dans le cadre de la vente, etc. (FOSC du 23. 4. 1996, p. 2300). Jean-Jacques Glatz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Alex Delaloye, de et à Ardon. La procuration de Théophile Schneider est éteinte. René Baque, de France, à Saxon, est nommé directeur avec signature collective à deux. Bertrand Bochez n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Refico S.A., à Nyon. Nouvelle adresse: chemin des Bosquets, chez René Curchod.

19 juillet 1996

**Manuel Barahona**, à Chavannes-de-Bogis, atelier de bijouterie (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4094). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 juillet 1996

**Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A.**, à Nyon, opérations bancaires (FOSC du 20. 5. 1996, p. 2891). Procuration collective à deux est conférée à Vincent Malacari, d'Italie, à Meyrin.

19 juillet 1996

**Stellram Société Anonyme**, à Nyon, fabrication et commerce de métaux durs (FOSC du 19. 6. 1996, p. 3645). Jean Gnagi n'est plus directeur; sa signature est radiée.

19 juillet 1996

**Taxi-Buys AAA, Alvaro Francisco**, précédemment à St-Cergue, entreprise de taxi (FOSC du 11. 2. 1992, p. 627). Siège de l'entreprise et domicile du titulaire transférés à Nyon, route des Tattes-d'Oie 85.

19 juillet 1996

**S.I. Grand-Vue Gimel S.A.**, à Arzier, opérations immobilières (FOSC du 22. 11. 1994, p. 6387). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 28 juin 1996 par le président du Tribunal du district de Nyon. Nouvelle raison sociale: **S.I. Grand-Vue Gimel S.A. en faillite**.

#### Bureau de Payerne

18 juillet 1996

**Trabold S.A.**, à Payerne, toutes soudures, jantes, sablages, etc. (FOSC du 12. 6. 1996, p. 3475). La Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Christian Panchaud S.A., à Payerne.

#### Bureau de Rolle

18 juillet 1996

**Diacro S.A.**, à Allaman, vente d'articles de passementerie (FOSC du 14. 9. 1993, p. 4830). Réviseur: Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

18 juillet 1996

**Angelo Tammaro**, à Rolle, transports, déménagements. Signature collective à deux est conférée à Enrico Tammaro, d'Italie, à Rolle.

19 juillet 1996

**Ancienne Manufacture des Montres Haas & Cie S.A.**, à Mont-sur-Rolle, produits horlogers (FOSC du 19. 10. 1994, p. 5753). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 1er juillet 1996 par le président du Tribunal du district de Rolle. Nouvelle raison sociale: **Ancienne Manufacture des Montres Haas & Cie S.A. en faillite**.

#### Bureau de Vevey

18 juillet 1996

**Des murs au toit, Didier Papaux**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 1. 2. 1996, p. 639). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

18 juillet 1996

**Les Galeries du Design, Magali Prod'hom**, à Vevey. Titulaire: Magali Prod'hom, de Lucens, à Vevey. Galeries et magasin de mobilier et d'objets de design. Rue de l'Hôtel-de-Ville 2.

18 juillet 1996

**CSK Consulting, Croset**, à Montreux. Titulaire: Jean-Bernard Croset, d'Ollon, au Mont-sur-Rolle. Courtage en produits bancaires et assurances; gestion d'entreprises. Grand'Rue 92.

18 juillet 1996

**Monney S. à r.l.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 11. 8. 1994, p. 4513). Statuts primitifs du 18 mars 1965, modifiés le 16 juillet 1996. Siège transféré à Vevey, route de Saint-Légier 12, chez Eric Boidin. But: achat, vente, importation, exportation et en général commerce de tapis, revêtement de sols, textiles et articles semblables. Capital: fr. 200 000. René Monney n'est plus associé-gérant, sa signature est radiée, sa part de fr. 200 000 est cédée au nouvel associé-gérant avec signature individuelle Eric Boidin, de France, à Vevey. Publications: FOSC.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

18 juillet 1996

**Satellite Communication, Benoît Descours**, à Yverdon-les-Bains, distribution de pin's (FOSC du 29. 4. 1992, p. 1916). Radiation ensuite de cessation d'activité.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

18. Juli 1996

**Männlicher Holding AG**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 137 vom 17. 7. 1996, S. 4299). Löschung infolge Sitzverlegung nach Lugano.

18. Juli 1996

**Residence Edelweiss, Bumann Gerard**, in Saas-Balen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bumann Gerard, von Saas-Balen und Saas-Fee, in Saas-Balen. Vermietung und Verwaltung von Ferienchalets.

18. Juli 1996

**Raiffeisenbank Reckingen-Grüringen**, in Reckingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994, S. 6850). Schmidt Hans, Präsident, und Hagen Heinrich, Vizepräsident, deren Unterschrift erloschen ist, und Walpen Bruno, Mitglied ohne Unterschrift, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Walpen Hans-Martin, Verwalter-Stellvertreter ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Biderbost Peter, von Reckingen, Präsident; Simeon Bruno, von Lenz, und Garbely Leo, von Reckingen; beide Mitglieder ohne Unterschrift; alle in Reckingen. Carlen Ambros, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar oder Verwalter führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1996

**Gebr. R. & D. Schriber, Alteisen & Transporte in Konkurs**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994, S. 5005). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren gelöscht.

19. Juli 1996

**Signer Montage AG**, in Visp (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1621). Durch Entscheid vom 5. 7. 1996 hat der Instruktionsrichter des Bezirks Visp über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist somit aufgelöst. Firma nun: **Signer Montage AG in Konkursliquidation**.

19. Juli 1996

**Tscherrig Meinrad, Transportunternehmung**, in Naters (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1450). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nächstehend eingetragene Einzelfirma Tscherrig Transporte, mit Sitz in Naters, ist die Firma erloschen.

19. Juli 1996

**Tscherrig Transporte**, in Naters, Bammattenweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tscherrig Christian, von Zwischbergen, in Naters. Ausführung von Transporten. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma Tscherrig Meinrad, Transportunternehmung, mit Sitz in Naters.

19. Juli 1996

**Kur- und Verkehrsverein Saas-Grund**, in Saas-Grund (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4303). Stoffel Mario, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde als Vizepräsidentin in den Vorstand gewählt: Anthamatten Elsi, von und in Saas-Grund. Ruppen Walter, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident. Präsident oder Vizepräsidentin führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar.

19. Juli 1996

**Tea-Room-Kiosk Sebastian, Edith Previdoli**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994, S. 4855). Firma neu: **Sebastian's Café, Restaurant, Bar, Tea-Room, Kiosk, Previdoli Edith**. Erweiterung der Geschäftsnatur: Café, Restaurant, Bar.

19. Juli 1996

**Wyss Fux AG**, Z weigniederlassung in Naters, elektr. Apparate usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1599). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Die Unterschrift von Zuber Georges, Präsident, ist erloschen. Die Prokura von Walker Leo ist infolge Todes erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Kiedaich Werner, von Kreuzlingen, in Brig-Glis, einziges Mitglied des VR. Einzelprokura wurde erteilt an: Kiedaich Reto, von Kreuzlingen, in Brig-Glis.

19. Juli 1996

**Raphael Zumoberhaus, mech. Schreinerei**, in Oberwald (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1996, S. 4111). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

19. Juli 1996

**Holzbautech Rotten AG**, in Oberwald, Unterwasser, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1996. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und überhaupt Ausführung sämtlicher Holzbauarbeiten. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Rechte, Lizenzen und Patente erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 8. 7. 1996 von der vorstehend gelöschten Einzelfirma Raphael Zumoberhaus, mech. Schreinerei, mit Sitz in Oberwald, die Parzelle Nr. 6110, Unterwassern, Schreinerei im Werte und zum Preise von Fr. 1 000 000; wovon Fr. 900 000 durch Übernahme einer Hypothek getilgt sind und Fr. 100 000 bar bezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre durch einfachen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Kreuzer Armin, Präsident; Zumoberhaus Fredi, Vizepräsident, und Bellwald Josef, Sekretär; alle von und in Oberwald. Präsident führt Einzelunterschrift oder Kollektivunterschrift zu zweien mit Vizepräsident oder Sekretär. Revisionsstelle: Schwesermann Treuhänd- und Beratungen AG, in Fiesch.

#### Bureau de St-Maurice

19 juillet 1996

**Linda Gorican**, à Troistorrens, café-restaurant L'Helvétia (FOSC 13. 2. 1992, p. 673). Nouvelle activité: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne Auberg de la Bourgeoisie.



19 juillet 1996

**Constructions métalliques Charly Fracheboud SA**, à Collombey-Muraz (FOSC du 24. 11. 1994, p. 6439). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale et de son conseil d'administration du 28. 6. 1996, cette société a décidé de: 1) réduire, au sens de l'art. 735 CO, son capital-actions de fr. 450 000 à fr. 45 000, par annulation de 405 de ses 450 actions au porteur de fr. 1000; 2) porter simultanément son capital de fr. 45 000 à fr. 150 000, par émission de 105 actions au porteur nouvelles de fr. 1000 entièrement libérées par apports en nature. Selon convention du 28. 6. 1996, sont apportés à la société pour fr. 105 000 diverses machines. L'apport est accepté pour ce prix et payé à due concurrence par remise à l'apporteur de 105 actions de la société imputées sur le nouveau capital. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. 3) modifier sa raison sociale en **Elioweld SA**, son but en tous travaux propres à une entreprise de serrurerie - constructions métalliques, chaudronnerie, tôleries industrielles, révision de moteur, mécanique générale et toutes activités mobilières et immobilières convergentes, y compris prendre des participations, fonder ou financer des entreprises en rapport direct ou indirect avec ses buts; 4) transférer son siège social à Evionnaz; 5) modifier ses statuts en conséquence et adopter des statuts conformes au nouveau droit de la SA; 6) désigner la Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, en qualité de réviseur. Adresse au nouveau siège: avenue du Simplon, 1902 Evionnaz.

19 juillet 1996

**Nival SA Martigny**, à Martigny, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 30. 5. 1996, p. 3149). Radiation de la secrétaire démissionnaire Xanthe Valev et de sa signature. Nicolas Valev, jusqu'ici président, ne l'est plus; il est secrétaire sans signature. Nouveaux administrateurs: Ognian Palaveev, de Bulgarie, à Sofia (BG), président avec signature individuelle; Martin Grossmann, de Zurich, à Bassersdorf, vice-président avec signature collective à deux.

19 juillet 1996

**SIP Sécurité SA Société de Surveillance et Intervention**, à Vernayaz, protection de personnes, etc. (FOSC du 22. 8. 1994, p. 4686). Radiation de l'administrateur unique décédé Danilo Zanotta et de sa signature. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Rita Zanotta, née Ineichen, de Bruzella TI, à Muri AG.

## Bureau de Sion

19 juillet 1996

**Aquasanta 11ème Rudy Ganna**, à Crans, commune de Lens. Importation et vente de textiles. Titulaire en état de faillite (FOSC du 20. 6. 1986, no 140, p. 2411). Faillite déclarée close, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 7. 10. 1987. Raison de commerce radiée.

19 juillet 1996

**Pharmacie Parfumerie Pharma-Crans S.A.**, à Sierre (FOSC du 7. 5. 1993, no 88, p. 2292). Pierre de Chastonay, membre et président du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. Bernard Donzé n'est plus secrétaire, mais il reste membre du conseil d'administration et est nommé président, il continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Vincent Beytrison, membre du conseil d'administration sans signature, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

19 juillet 1996

**Ecole de Musique ALFA Sàrl**, à Sion. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16. 7. 1996. But: exploitation d'une école de musique ainsi que l'achat et la revente de tout matériel et support de musique. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 19 000 et une part sociale de fr. 1000, entièrement libérées. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Associés: Fausto Altimari, de et à Sion, pour une part de fr. 19 000; Francesca Altimari, de nationalité italienne à Sion, pour une part de fr. 1000. Signature individuelle de l'associé Fausto Altimari, nommé associé-gérant. Adresse de la société: avenue de la Gare 14, 1950 Sion.

19 juillet 1996

**La Sommelierie, société coopérative pour la vente des produits du cellier, en faillite**, à Sion. Société coopérative (FOSC du 3. 10. 1995, no 191, p. 5456). Faillite suspendue faute d'actif, selon prononcé du Tribunal de Sion du 23. 8. 1995. Nouvelle raison sociale: **La Sommelierie, société coopérative pour la vente des produits du cellier, en liquidation**.

20 juillet 1996

**Veuve Jean Maistre-Forclaz**, à Villa/La Sage, commune d'Evolène. Café-restaurant «Col de Torrent» et épicerie (FOSC du 29. 1. 1980, no 23, p. 325). Radiation par suite de décès de la titulaire, Mme Eugénie Maistre.

20 juillet 1996

**Café-restaurant et épicerie Col de Torrent Léon Maistre et Cie**, à Villa/La Sage, commune d'Evolène. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 1. 1. 1996. Associés: Léon Maistre, Monique Chevrier-Maistre et Christiane Maistre, tous trois d'Evolène à Villa/La Sage, commune d'Evolène. Exploitation d'une épicerie et d'un café-restaurant. Signature collective à deux des associés. Adresse: 1985 Villa/La Sage.

20 juillet 1996

**Trainers Skilift SA**, à Crans, commune de Lens. Construction de monte-pentes, de téléfuniculi, etc. (FOSC du 18. 7. 1990, no 137, p. 2879). Organe de révision: STG-Coopers & Lybrand SA, à Sion.

20 juillet 1996

**Valsand S.A.**, à Crans, commune de Lens. Exploitation d'un studio de mise en forme physique, etc. (FOSC du 16. 11. 1988, no 268, p. 4666). Organe de révision: Fiduciaire Fidag SA, à Crans, commune de Lens.

20 juillet 1996

**Citerma Ardon S.A.**, à Ardon. Entreprise de nettoyage et de révision de citernes, etc. (FOSC du 26. 9. 1994, no 186, p. 5327). Organe de révision: Marenis SA, à Genève.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

17 juillet 1996

**Studio 3, Jean-François Mury**, à Boudry, exploitation d'un atelier de graphisme et création publicitaires, en faillite (FOSC du 2. 5. 1996, no 85, p. 2519). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

18 juillet 1996

**S.A. du Téléski Le Paquier - Crêt du Puy**, à Villiers, la construction et l'exploitation de téléskis, ainsi que toutes entreprises susceptibles d'améliorer la rentabilité de l'entreprise principale et le développement touristique de la région (FOSC du 5. 12. 1991, no 236, p. 5217). Organe de révision: Savacom SA, fiduciaire, à Savagnier.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 juillet 1996

**Dubois-Informatique S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC 26. 4. 1993, no 79, p. 2010). Le capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est maintenant entièrement libéré. Capital: fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune avec restriction à la transmissibilité. Statuts modifiés et adaptés au nouveau droit sur les sociétés anonymes le 5 juillet 1996. La disposition statutaire sur la reprise de biens à la constitution a été abrogée conformément à l'art. 628, al. 4 CO.

18 juillet 1996

**Claude Lehnher S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'étampes, etc. (FOSC du 21. 5. 1996, no 97, p. 2923). Freddy Rumo, d'Oberschrot, aux Vieux-Prés, commune de Chézard-Saint-Martin, est nommé administrateur-délégué avec signature individuelle. Fiduciaire d'Organisation et de Gestion d'Entreprises, Eugène Herschdorfer, à Neuchâtel, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: LDP Administration et Gestion, Laurent Durgnat et Daniel Prochazka, à Neuchâtel.

18 juillet 1996

**Société anonyme des immeubles rue Léopold-Robert 6 et 8**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 25. 7. 1989, no 142, p. 3098). Nouvelle raison sociale: **Société Anonyme des Immeubles Passage Léopold-Robert 6 et 8 La Chaux-de-Fonds**. Nouveau but: acquisition, exploitation, gérance et vente d'immeubles. Prise de participations dans des entreprises similaires. Le conseil d'administration se compose désormais d'un ou de plusieurs membres. Restrictions à la transmissibilité et droit de préemption des actions nominatives. Nouveaux statuts du 25 juin, modifiés également sur d'autres points non soumis à publication.

18 juillet 1996

**Agramo Holding S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, participations prépondérantes dans des sociétés industrielles, etc. (FOSC du 7. 7. 1989, no 130, p. 2844). Cette raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

18 juillet 1996

**G. et F. Châtelain S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, horlogerie, etc. (FOSC du 23. 1. 1996, no 15, p. 454). La procuration de Francine-Dominique Châtelain est radiée.

18 juillet 1996

**Xtreme Car, équipement auto, A. Gonseth**, à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Etoile 1. Titulaire: André Gonseth, de Saanen, à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de matériel et accessoires pour automobiles.

19 juillet 1996

**Fiduciaire Pierre Pauli S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 15. 9. 1994, no 179, p. 5134). Philippe Goumaz, de Corcelles-Cormondrèche, à Peseux, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux. Pierre-André Christen, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

18 juillet 1996

**Kipfer et Scagnetti S.A.**, à Noiraigue, menuiserie, charpente et couverture (FOSC du 17. 10. 1990, no 202, p. 4132). Muriel Bovay, administratrice sans signature, a démissionné. Sylviane Scagnetti, du Cerneux-Péquignot, à Noiraigue, est nommée membre sans signature.

## Genève - Genf - Ginevra

19 juillet 1996

**Arias, Paul Antonescu**, à Onex, rue des Bossons 6. Chef de la maison: Antonescu Paul, de et à Onex. Promotion et vente d'objets d'art et antiquités; galerie d'objets d'art, service de programmation pour ordinateurs et Internet.

19 juillet 1996

**Fertani**, à Genève (FOSC du 25. 7. 1995, p. 4194). Objet actuel: exploitation d'une buvette et tabacs à l'enseigne «Le Memphis».

19 juillet 1996

**Herrera Maria del Carmen**, à Genève, rue de Lyon 57. Chef de la maison: Herrera Maria del Carmen, d'Espagne, à Genève. Représentation et diffusion de bijouterie et pierres précieuses.

19 juillet 1996

**Keller-Dubelly Micheline**, à Genève, aide extra-hospitalière (FOSC du 14. 11. 1995, p. 6242). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juillet 1996

**Frederica Rampony-Kümmerling soit Kümmerling**, à Genève, importation, représentation et commerce de boissons, etc. (FOSC du 6. 5. 1991, p. 1924). Nouvelle raison de commerce: **Frederica Rampony-Kümmerling soit Kümmerling, Marchandises Market**.

19 juillet 1996

**Banque Kleinwort Benson SA**, à Genève (FOSC du 8. 12. 1995, p. 6701). Grenier Gilbert et Mentha Claude ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Wiler Harry Ernst sont radiés.

19 juillet 1996

**C.I. Convergence Informatique SA**, à Genève (FOSC du 6. 7. 1993, p. 3511). Sfaellos Jean-Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mortgé Georges Jacques, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. «Sodreco SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Claude Jeanneret et Cie», société en commandite à Genève. Nouvelle adresse: rue des Délices 18, c/o ECG Efficience, Comptabilité et Gestion, Georges Mortgé.

19 juillet 1996

**Floriconsult SA**, à Genève, conseils en investissements immobiliers (FOSC du 11. 12. 1985, p. 4647). Mercier Pierre-J. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Linder Jean-Gabriel reste administrateur unique, il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: chemin des Vergers 4, c/o GPR, Gérance, Placements & Réalisations SA.

19 juillet 1996

**SI Jardin-Fleuri B 3, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1995, p. 4072). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

19 juillet 1996

**Lacoray SA**, à Genève, commerce, importation et exportation de tous produits bruts ou manufacturés, fabrication et transformation, dans le domaine des textiles, etc. (FOSC du 5. 2. 1996, p. 699). Barbey Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Cherubini Guido, nommé président, continue à signer individuellement. Cherubini-Oliva Rie, de Meggen, à Steinmaur, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

19 juillet 1996

**Maison de la Réformation SA**, à Genève, faciliter des réunions de personnes en vue de leur rencontre par Jésus-Christ (FOSC du 29. 9. 1993, p. 5101). Schmied Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Perrot Guy, jusqu'ici secrétaire

re, nommé vice-président, Des Gouttes René, jusqu'ici vice-président, Lang Dominique, maintenant domicilié à Genève, signent collectivement à deux. Les administrateurs Jacques Eric, nommé secrétaire, Michéli Michel, maintenant domicilié à Jussy, n'exercent pas la signature sociale.

19 juillet 1996

**Melloxdin AG (Melloxdin Ltd)**, précédemment à Bièvre (FOSC du 21. 2. 1996, p. 1015). Nouveau siège: Genève, rue Dubois-Melly 2. Statuts originaires du 8. 2. 1996. Nouveau statuts du 8. 7. 1996. Nouvelle raison sociale: **Melloxdin SA**. But: commerce et fabrication de produits alimentaires, prestation de services dans le domaine du tourisme ainsi que dans le marketing, le management et le conseil. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ahmadian Siamak, de Saint-Ours, à Vevey, administratrice unique avec signature individuelle (nouveau). Müller Inga n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. «BKF Controlling & Revision AG» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Pfiester Fiduciaire SA», à Lausanne.

19 juillet 1996

**RI Realim, à Genève**, société anonyme. Achat, vente, mise en valeur de biens et droits immobiliers; etc. (FOSC du 31. 1. 1996, p. 620). Ohayon Abraham Ben David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

19 juillet 1996

**Stern Créations SA**, à Saigny, fabrication et création de cadrans en tous genres, de bijouterie et d'objets de luxe s'y rapportant, etc. (FOSC du 23. 5. 1996, p. 3006). Signature collective à deux a été conférée à Saraceni Filippo, Scheider Hans-Jürg et Rorbasser André, de Montet (Broye), à Vandoeuvres, directeurs; la procuration des deux premiers est radiée.

19 juillet 1996

**Suntrust Investment Company**, à Genève, société anonyme. Gestion et administration de fortunes, exécution de toutes transactions sur des valeurs mobilières, etc. (FOSC du 27. 3. 1996, p. 1755). Les pouvoirs de Kalbermatten Arneau sont radiés.

19 juillet 1996

**Transpose SA**, à Genève, travaux de traduction en toutes langues et prestations de services de bureaux, etc. (FOSC du 12. 6. 1996, p. 3477). Cleopas Tolis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Cleopas Serge, jusqu'ici directeur adjoint, est administrateur unique, et continue à signer individuellement.

19 juillet 1996

**Société Immobilière rue Tronchin 19**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1994, p. 5028). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière rue Tronchin 19, en liquidation**. Liquidateurs: Chevallay Pierre, Formenti Franco et Peneveyre Jean-Claude, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

19 juillet 1996

**Wacofin SA**, à Genève, acquisition, vente, représentation, gestion et location de wagons et conteneurs citernes, etc. (FOSC du 13. 2. 1995, p. 845). Signature collective à deux a été conférée à Piaget Jean-Louis, de La Côte-aux-Fées, à Genève, directeur.

19 juillet 1996

**Société Fiduciaire Suisse, succursale à Genève**, société anonyme ayant son siège à Bâle (FOSC du 14. 10. 1994, p. 5673), de Balthasar Patrick, jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à Pulley, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Les administrateurs Fluri Edgar et Taddei Sergio, jusqu'ici directeurs, continuent à signer collectivement à deux. Cugny Jacques, Kaeslin Jean-Paul, Locher Heinz, Streuli Rodolfo et Ueberwasser Bernhard, jusqu'ici administrateurs et directeurs, continuent à signer collectivement à deux.

19 juillet 1996

**Ilkrav Limited, Douglas, Ile de Man, succursale de Genève**, à Genève, Carrefour de Rive 1. Succursale de Ilkrav Limited, société anonyme, à Douglas, Ile de Man (GB), inscrite au registre du commerce de l'Ile de Man sous le no 061531C. Statuts du 8. 2. 1993. But: opérations commerciales en particulier dans le domaine de l'industrie des machines; financement, représentation, assistance commerciale et administrative, recherche de marchés. Représentation, assistance commerciale et administrative, recherche de marchés, prestation de services pour le développement du commerce dans l'industrie des machines notamment. Objet particulier de la succursale: représentation, assistance commerciale et administrative, recherche de marchés, prestation de services pour le développement du commerce dans l'industrie des machines notamment. Capital-actions: £ 2000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de £ 1. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Joliat Jérôme, de Courtételle, à Genève, directeur de la succursale.

19 juillet 1996

**Invest Plus, Jaccoud**, à Meyrin, courtage dans le domaine financier (FOSC du 9. 6. 1995, p. 3221). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juillet 1996

**Invest Plus Sàrl**, à Meyrin, ICC, route de Pré-Bois 20. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16. 7. 1996. But: donner tous conseils financiers et fiscaux, courtage d'assurances, des produits bancaires, de l'immobilier, des produits de la finance en général. Capital: fr. 20 000. Associés: Jaccoud Jean-Claude, de Sugnens, à Onex, et Mukendi-Kabongo Théodore, d'Angola, à Satigny, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérants: les associés Jaccoud Jean-Claude et Mukendi-Kabongo Théodore avec signature collective à deux. Réviseur: «Fiduciaire Nicolas Berdat», à Genève. Organe de publicité: FOSC.

19 juillet 1996

**James SA**, précédemment à Lausanne (FOSC du 10. 8. 1995, p. 4489). Nouveau siège: Genève, rue du Mont Blanc 24. Statuts originaires du 30. 3. 1988, modifiés en dernier lieu le 28. 6. 1996. Nouvelle raison sociale: **Café Romain et d'Allures SA**. But modifié: exploitation de bars et de cafés-restaurants et le commerce international. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 2000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bühler André-Daniel, de Sigriswil, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle (nouveau). Migliorini Mario n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Garcia y Mendes Jaime, sont radiés. «BFF, bureau fiduciaire et fiscal» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «RS-Fiduciaire Générale SA», à Sion.

19 juillet 1996

**Philippe de Rocan SA**, à Genève, études, conseils et services dans le domaine économique et financier (FOSC du 25. 1. 1996, p. 507). Zeller Marie-Ange n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Piguet Charles-Henri, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

19 juillet 1996

**Grin ideal SA**, précédemment à Crissier (FOSC du 23. 7. 1996, p. 4420). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 16, c/o CFS Consulting Fidpar SA. Statuts originaires du 23. 8. 1995 modifiés en dernier lieu le 2. 7. 1996. But: activités et représentation dans le domaine du tourisme et du commerce; prise de participations dans des sociétés poursuivant un but similaire. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC.

Administration d'un ou de plusieurs membres: Grinchouk Vladimir, de Russie, à Moscou (RUS), président, Crehard Tatiana, de Fontenais, à Boudrevillers, secrétaire, et Gendré Pierre, de Montagny-la-Ville, à Bardonnex, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens. «Fiduciaire Offres», à Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «OGH expertises comptables et fiscales SA», à Genève.

19 juillet 1996  
**Société Immobilière Rue Liotard 3**, à Vandoeuvres, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1988, p. 4465). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue Liotard 3, en liquidation**. Liquidateurs: Aellen Jules et Aellen Yves, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

19 juillet 1996  
**SI Le Louis de Bronze**, à Vandoeuvres, société anonyme (FOSC du 21. 2. 1989, p. 715). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Le Louis de Bronze, en liquidation**. Liquidateurs: Aellen Jules-Olivie, et Aellen Yves, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

19 juillet 1996  
**Société Immobilière Mouettes-Midi A**, à Vandoeuvres, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1988, p. 4465). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Mouettes-Midi A, en liquidation**. Liquidateurs: Aellen Jules et Aellen Yves, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

19 juillet 1996  
**SA Les Trois Clochers**, à Lancy, fabrication et commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 12. 9. 1988, p. 3740). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'article 748 CO par le fait que la société «Chaillat et Saltz Société Anonyme», à Lancy, en reprend l'actif et le passif.

19 juillet 1996  
**Chaillat et Saltz Société Anonyme**, à Lancy, fabrication et commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 2. 5. 1996, p. 2520). Transformation des 50 actions de fr. 100 nominatives, liées selon statuts. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 400 000 par l'émission de 3500 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 4000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Reprise, au sens de l'article 748 CO, de l'actif et du passif de la société «SA Les Trois Clochers», à Lancy, de la fin au 30. 11. 1995 et contrat du 18. 6. 1996, présentant un actif de fr. 6 157 855.91 et un passif envers les tiers de fr. 5 119 770, soit un actif net de fr. 1 038 085.91, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de fr. 300 000. Nouveaux statuts du 18. 6. 1996. Administration: Roch Joseph, nommé président, Roch Maurice, de Lancy, à Plan-les-Ouates, secrétaire, Roch Claude Y., de Lancy, à Gy et Roch Sylvia, de Lancy. Signature individuelle du président, du secrétaire et de Roch Claude ou collective à deux de l'autre administrateur. Signature collective à deux a été conférée à Cunin Didier, de France, à Massongy (F), directeur.

19 juillet 1996  
**UFIP Union Financière Privée SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 14. 6. 1996, p. 3535). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **UFIP Union Financière Privée SA, en liquidation**. De Cambiaria Henri, Stauffer Eric et Jean-Marc Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Ditta Raymond et Demareux Patrick sont radiés. Liquidateurs: «CRM Consulting SA», à Thônex, et «Lexington Trust Ltd», à Genève. Domicile de liquidation: Thônex, chemin Edouard-Olivier 24, c/o CRM Consulting SA.

19 juillet 1996  
**Overseas Management Company (Geneva) OMC Sàrl**, à Genève, assister et conseiller en matière de formation de sociétés, etc. (FOSC du 12. 6. 1996, p. 3478). De Cohen Elida, Estrepeaut Barrios Raul et Muller Norman Arturo, tous de et à Panama (PA), nommés gérants, signent collectivement à deux.

Rectification  
**Veillet-CSC SA**, à Carouge (FOSC du 1. 7. 1996, p. 3904). La raison sociale exacte est **Veillet-CSC SA** (et non Veillet Dougoud SA) et que son siège est à Carouge (et non Genève).

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

18 juillet 1996  
**Charles Marquis**, à Courtételle, restaurant de la Gare (FOSC du 24. 8. 1993, no 163, p. 4462). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 juillet 1996  
**Marquis Charles, transports**, à Delémont. Le chef de la maison est Charles Marquis, de Mervelier, à Delémont. Transports de matériaux. Rue de l'Hôpital 23.

### Bureau de Porrentruy

18 juillet 1996  
**Société de laiterie de Boncourt**, à Boncourt, société coopérative (FOSC du 27. 5. 1993, no 101, p. 2715). Philippe Schaffter, secrétaire-caissier a démissionné. Sa signature est radiée. Raphaëlle Stegmann, de Thoun, à Boncourt, est nommée secrétaire-caissière avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.

18 juillet 1996  
**Société immobilière La Pierre S.A.**, en faillite, à Courgenay (FOSC du 17. 7. 1996, no 137, p. 4300). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Porrentruy du 5 juillet 1996. Nouvelle raison sociale: **Société immobilière La Pierre S.A., en liquidation**.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

18 juillet 1996  
**Denis Marulier**, aux Breuleux, exploitation d'un Hôtel-restaurant à l'enseigne «Le Sapin» (FOSC du 28. 5. 1996, no 101, p. 3085). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Denis Marulier et Catherine Migy», aux Breuleux, ci-après inscrite.

18 juillet 1996  
**Denis Marulier et Catherine Migy**, aux Breuleux. Nouvelle société en nom collectif ayant commencé le 1er août 1996. Associés: Denis Marulier, de nationalité française, au Noirmont, et Catherine Migy, de St-Ursanne, à Bresseaucourt. Reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle «Denis Marulier», aux Breuleux, radiée. Objet de l'entreprise: exploitation de l'Hôtel-restaurant «Le Sapin». Adresse: Grand-Rue 7. Les associés signent individuellement.

## Demandes

concernant les publications du registre  
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

## Konkureröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

## Zürich

(9517)

### Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Rahn AG Bauunternehmung**, mit Sitz in Zürich, Alte Mühlerstrasse 44, 8046 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1996.

Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.

8050 Zürich, 31. Juli 1996

Konkursamt Oerlikon-Zürich

## Bern

(9448)

Gemeinschuldnerin: **RUD Zbinden AG**, Sonnenweg 30, 3098 Köniz.

Datum der Eröffnung: 7. Mai 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. August 1996.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche Aktiven der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zu diesem Zeitpunkt bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet; Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. Bis zum Ablauf der Eingabefrist können ebenfalls Offerten für den Kauf der Aktiven (Maschinenpark, Einrichtungen, Warenlager, Büroeinrichtung usw.) eingereicht werden. Besichtigungen nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern (Tel. 031 634 35 63, Herr Sandro Campiogitto).

3011 Bern, 29. Juli 1996

Konkursamt Bern

## Berne

(9566)

Failli: **Karlen Heinz**, boulanger/pâtissier/confiseur, né le 21 avril 1952, de Boltigen BE, rue du Faubourg 1, 2520 La Neuveville.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 juin 1996 (171/174 LP).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 août 1996.

Remarques:

1. L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs (mobiliers/immobiliers), de gré à gré ou par voie d'enchères. Si pas d'opposition de la pluralité des créanciers au 27 août 1996, cette proposition sera considérée comme acceptée.
2. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 26 juin 1996. L'indication du compte de chèque postal ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
3. Le système informatique imposant des normes sévères, il est fait obligation, aux créanciers établis à l'étranger, de se faire représenter par un mandataire suisse.
4. Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 293 258 sont révoquées par la présente publication.

2520 La Neuveville, 2 août 1996 Office des faillites de la Neuveville: Gilbert Racine, substitut

## Berne

(9567)

Failli: **La Fata Pietro**, électricien, né le 20 novembre 1969, d'Italie, rue du Marché 4, 2520 La Neuveville.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 juillet 1996 (169/191/194 LP).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 août 1996.

Remarques:

1. L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs (mobiliers/immobiliers), de gré à gré ou par voie d'enchères. Si pas d'opposition de la pluralité des créanciers au 27 août 1996, cette proposition sera considérée comme acceptée.
2. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 25 juillet 1996. L'indication du compte de chèque postal ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
3. Le système informatique imposant des normes sévères, il est fait obligation, aux créanciers établis à l'étranger, de se faire représenter par un mandataire suisse.

2520 La Neuveville, 2 août 1996 Office des faillites de La Neuveville: Gilbert Racine, substitut

## Berne

(9568)

Failli: **Specimeca S.A.**, rue de la Tour 12, 2520 La Neuveville. Outillages spéciaux/automation (FOSC: 14 septembre 1983, no 214, p. 3203).

Date de l'ouverture de la faillite: 25 juillet 1996 (171/174 LP).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 août 1996.

Remarques:

1. L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs (mobiliers/immobiliers), de gré à gré ou par voie d'enchères. Si pas d'opposition de la pluralité des créanciers au 27 août 1996, cette proposition sera considérée comme acceptée.
2. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 25 juillet 1996. L'indication du compte de chèque postal ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
3. Le système informatique imposant des normes sévères, il est fait obligation, aux créanciers établis à l'étranger, de se faire représenter par un mandataire suisse.
4. Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no TVA 132 700 sont révoquées par la présente publication.

2520 La Neuveville, 2 août 1996 Office des faillites de La Neuveville: Gilbert Racine, substitut

mit Kostenfolge  
**Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?**

Antliche Publikationen  
der Rubriken Konkurse, Werttitel,  
andere gesetzliche Publikationen und  
Bilanzen erscheinen nicht im  
Insarenteil (= Publicitas).

Die Auftraggeber sind ersucht, diese  
direkt dem Schweizerischen Handels-  
amtsblatt, Redaktion, Postfach,  
3001 Bern, zuzustellen.



**Basel-Stadt** (9569)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Der Nachlass des am 28. April 1996 verstorbenen **Nertz Lukas**, geboren 7. September 1954, von Basel, wohnhaft gewesen Elisabethenstrasse 34, **Basel**, Inhaber der Einzelfirma «La Cravate Nertz», Verkauf von Kravatten und Hemden sowie modischem Zubehör, Gerbergasse 54, Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
 Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1996.  
 Summarisches Konkursverfahren.  
 Eingabefrist bis 17. August 1996.  
 Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbsauktion schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.  
 4001 Basel, 7. August 1996 Konkursamt Basel-Stadt

**Graubünden** (9570)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **Calorcamin AG**, c/o Erminia Sigron, Clois 6, 7078 **Lenzerheide**, v.d./Erika Rottgier, VR-Präsidentin, Via Nosette 7a, 6596 Gordola, vormals wohnhaft gewesen in: Via Caselli, 6644 Orselina, ist mit Verfügung vom 5. Juni 1996 der Konkurs eröffnet worden.  
 Die Publikation betreffend der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 7450 Tiefencastel, 2. August 1996 Konkursamt Alvaschein: L. Doerflinger

**Aargau** (9518)  
 Gemeinschuldner: **Opprecht Felix**, geb. 4. August 1963, Verkäufer, von Happerswil, Kümmertshausen und Erlen TG, in **Auenstein**, Hauptstrasse 7.  
 Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 19. Juli 1996 (Art. 191 SchKG).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 1. September 1996 (Wert 19. Juli 1996).  
 5201 Brugg, 7. August 1996 Konkursamt Brugg

**Thurgau** (9450)  
 Gemeinschuldner: **Bigler Ulrich**, geboren 22. September 1947, von Muri BE, Schreiner, wohnhaft in 8590 **Romanshorn**, Holzgass 4, (Inhaber des Handelsregisters des Kantons Appenzell A.Rh. eingetragenen Einzelfirma «Küchen-Design-Studio Herisau».)  
 Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1996.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. August 1996 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
 8510 Frauenfeld, 30. Juli 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Vaud** (9449)  
 Faillie: **Noverraz Christian**, fils d'Henri et de Nelly née Moser, né le 19 mars 1961, originaire de Cully, menuisier-ébéniste, domicilié route de la Corniche 6, 1096 **Cully**, titulaire de la raison individuelle «Christian Noverraz et de Cully, menuiserie-ébénisterie, route de la Corniche 6».  
 Propriétaire d'immeubles soit:  
 Commune de Cully, au lieu dit «Colombaires Dessous, route de la Corniche», parcelle RF no 216.  
 Date du prononcé: 16 juillet 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions et autres droits: 27 août 1996.  
 1096 Cully, 29 juillet 1996 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

**Vaud** (9451)  
 Faillie: **Multidata-TDR Informatique SA**, commerce et service après-vente d'ordinateurs, chemin du Dévent, 1024 **Ecublens**.  
 Date du prononcé: 20 juin 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 Remarque: Toutes les déclarations TVA émises sous no 200.044, sont annulées par la présente publication.  
 1110 Morges, 29 juillet 1996 Office des faillites de Morges: K. Burnier, spéc. d'opération A

**Vaud** (9452)  
 Faillie: **Rhônealp Immobilier S.A.**, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles, route du Village 30-32, 1807 **Blonay**.  
 Propriétaire des immeubles suivants:  
 Commune de Blonay: Chemin de Chenaletaz, parcelle RF no 1535;  
 Commune de Blonay: Route de St-Légier 29, parcelle RF no 1536;  
 Copropriétaire d'une part d'1/3 sur l'immeuble suivant:  
 Commune de Bex: Cotterd, parcelle RF no 232.  
 Date du prononcé: 24 janvier 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 1800 Vevey, 29 juillet 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Neuchâtel** (9509)  
 Faillie: **Impressions 2001 SA**, rue Daniel Jean Richard 9, 2300 **La Chaux-de-Fonds**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 26 juillet 1996.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996 inclusivement.  
 2302 La Chaux-de-Fonds, 7 août 1996 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds: P. Gummy, subst.

**Genève** (9453)  
 Faillie:  
 1996 000849 A/RHA2  
**Di Salvo Joseph**, exploitant précédemment location et commerce de cassettes vidéo; vente de cigarettes à l'enseigne «Les Jumeaux, Di Salvo», sis quai du Seujet 16 à 1201 Genève, né le 29 juin 1968, origine: Italie, profession: Monteur-électricien, domicilié rue de la Fontenette 33, 1227 **Carouge**.

Date du jugement de faillite: 28 juin 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 août 1996.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 1996 000612 H/RHA2  
**Etampes & Mécanique L. Serafini SA**, fabrication d'articles en série, en général tous travaux d'usages s'y rattachant et toutes opérations immobilières ou financières et autres se rattachant au but principal, ayant son siège chemin Louis-Hubert 2 à 1213 **Petit-Lancy** GE.  
 Date du jugement de faillite: 9 mai 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 août 1996.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 1227 Carouge, 7 août 1996 Office des faillites Rhône-Arve: Le préposé: J. J. Notzli

**Genève** (9514)  
 Faillie:  
 1996 000723 M / RDR2-o  
**Fernandez Lorenzo**, né le 21 septembre 1969, origine: Berne, profession: serrurier constructeur, domicilié chemin Edouard-Sarasin - 50, 1218 **Grand-Saconnex** GE, exploitant une entreprise de constructions métalliques sis route des Jeunes 20 à 1227 **Carouge** GE.  
 Date du jugement de faillite: 11 juin 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 août 1996.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 1996 000360 G / RDR1-o  
**Landfranchini Liliane**, née Pilosio, née le 16 juin 1950, origine: Genève, profession: commerçante, domiciliée rue Hoffmann 16, 1202 **Genève**, exploitant prises de vues, reportages photographiques et vidéos notamment pour des cérémonies et des manifestations, atelier de photographie à l'enseigne «Art Photo, Landfranchini Liliane». Exploitation d'un commerce à l'enseigne «Le Nid du Mariage», d'articles et de services en relation avec les mariages, atelier de photographie, et tous produits s'y rapportant, sis rue des Photographes 2 à 1207 **Genève**.  
 Date du jugement de faillite: 21 mars 1996.  
 Date de la réouverture de la faillite: 5 août 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 août 1996.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 1211 Genève 24, 7 août 1996 Office des faillites Rive-Droite: Le préposé: B. Roulin

**Genève** (9519)  
 Nous, greffier au Tribunal de première instance, en application des art. 22 et 148 de la loi de procédure civile, avisons **Fluckiger Hans**, anciennement domicilié, rue Neuve-du-Molard 19, 1204 **Genève**, actuellement **sans domicile** ni résidence connus, que dans son audience du lundi 8 juillet 1996, la Chambre commerciale, statuant par voie de procédure sommaire, a rendu dans la cause no C/15302/1996-16 SF entre lui et Société de Banque Suisse, Aeschenvorstadt 1, 4002 **Bâle**, émissant domicile en l'Etude de Me Anne Sonnex, avenue Krieg 44, 1206 **Genève**, requérant, un jugement dont le dispositif est le suivant:  
 Le Tribunal, statuant par voie de procédure sommaire:  
 prononce la faillite de Hans Fluckiger dès le 8 juillet 1996 à 14 h. 15.  
 Le condamne à une indemnité de fr. 500.- à titre de dépens.  
 Déboute les parties de toutes autres ou contraires conclusions.  
 1211 Genève 3, 31 juillet 1996 Rémy Sunier, greffier de chambre

**Genève** (9454)  
 Faillie: 1995 001394 P/RHA1  
**Fontaine-Vive-Curtaz Jean Joseph Alain**, exploitant une pépinière à l'enseigne «Pépinière Ch. Bühlmann, Jean Fontaine-Vive-Curtaz succ.» sis chemin de Grange-Colomb 32 à 1212 **Grand-Lancy** GE, né le 4 juin 1966, origine: Fribourg, profession: E. pépiniériste, domicilié: chemin de Grange-Colomb 32, 1212 **Grand-Lancy**.  
 Commune de Soral et Bernex  
 Une propriété sur la commune de Soral, sis chemin du Loup et chemin du Pré de Nocier, parcelle no 10 081, feuille 2 de Soral, d'une superficie de 35 144 m<sup>2</sup> sur zone agricole, terrain utilisé comme pépinière.  
 1 propriété sur la commune de Bernex, sis chemin du Loup et chemin du Pré de Nocier, parcelle 10081, feuille 30 de Bernex, d'une superficie de 7671 m<sup>2</sup>, sur zone agricole, terrain utilisé comme pépinière.  
 Date du jugement de faillite: 9 novembre 1995.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 août 1996.  
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 27 août 1996.  
 1227 Carouge, 7 août 1996 Office des faillites Rhône-Arve: Le préposé: J. J. Notzli

**Genève** (9510)  
 Faillie: 1996 000176 G / ARL1  
**Platti Frieda**, exploitant un bureau de placement à l'enseigne «Agence Univers», rue de la Tour-Maitresse 1, à Genève, née le 9 décembre 1939, origine: Allemagne fédérale, profession: sans activité, domiciliée rue de la Tour-Maitresse 6, 1204 **Genève**.  
 Date du jugement de faillite: 5 février 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 août 1996.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 1211 Genève 3, 7 août 1996 Office des faillites Arve-Lac: Le préposé: P. Genoud

**Jura** (9455)  
 Faillie: **Nicol André SA**, Menuiserie, 2900 **Porrentruy**.  
 Propriétaire des immeubles suivants:

| Flt. no | Ban de Porrentruy                                                                                                                                                         | Contenance m <sup>2</sup> | Valeur off. fr.                          |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------|
| 1219    | Sous Solier, les Grandes Vies, aisanse terrain, habitation, atelier, annexe chemin des Grandes-Vies 1 remise chemin des Grandes-Vies 1A hangar chemin des Grandes-Vies 1B | 3020                      | 746 100.-                                |
| 2668-5  | Combles, appartement, cave, propriété par étages pour 60/1000 sur Porrentruy/2668 sur bâtiment Les Terrières 25                                                           | (273)                     | 106 850.-<br>102 000.-<br>(pour le 2664) |
| 2664-6  | copropriété ordinaire pour 1/10 sur Porrentruy/2664 (Pour le 2664: Les Terrières, aisanse, garage no 27 A)                                                                | (273)                     | 102 000.-<br>(pour le 2664)              |
| 3000    | Rue du Mont-Terri, aisanse, habitation, annexe no 4C: 1/12 de copropriété                                                                                                 | 260                       | 206 040.-<br>(pour la totalité du 3000)  |

3006 Rue du Mont-Terri, aisanse, droit de superficie distinct et permanent, échéance le 10 septembre 2089 sur Porrentruy/2970, place de parc, garage no 41 1/12 de copropriété 6 100.- (pour la totalité du 3006)

386-3 Rez-de-chaussée, local commercial, propriété par étages pour 74/1000 sur Porrentruy/386 sur bâtiment rue de la Synagogue 1 98 710.-

174 Les Brussattes, terrain (1/2 de copropriété) 3458

Date de l'ouverture de la faillite: 12 juillet 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 Délai pour l'indication des servitudes: 27 août 1996.  
 2900 Porrentruy, 7 août 1996 Office des faillites de Porrentruy: La préposée: Sylviane Liniger Odiet

**Jura** (9456)  
 Faillie: **Société Immobilière La Pierre SA**, 2892 **Courgenay**.  
 Propriétaire de l'immeuble suivant:

| Flt. no | Ban de Courgenay                                     | Contenance m <sup>2</sup> | Valeur off. fr. |
|---------|------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| 40      | La Fonderie, aisanse, garage no 23, habitation no 25 | 553                       | 165 200.-       |

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 août 1996.  
 Délai pour l'indication des servitudes: 27 août 1996.  
 2900 Porrentruy, 7 août 1996 Office des faillites de Porrentruy: La préposée: Sylviane Liniger Odiet

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Bern** (9457)  
 Gemeinschuldnerin: **Ballmer & Thumherr AG**, Looslistrasse 15, 3027 **Bern**.  
 Datum der Eröffnung: 15. Juli 1996.  
 Depositionsfrist: 17. August 1996.  
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 8000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3011 Bern, 30. Juli 1996 Konkursamt Bern

**Bern** (9458)  
 Gemeinschuldner: **Lummer Michael**, Aarestrasse 98, 3005 **Bern**, nun **unbekannten Aufenthaltes**.  
 Datum der Eröffnung: 3. Juli 1996.  
 Depositionsfrist: 17. August 1996.  
 Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3011 Bern, 29. Juli 1996 Konkursamt Bern

**Bern** (9459)  
 Gemeinschuldnerin: **Oxyd Fashion AG**, Belpstrasse 3, 3074 **Muri**.  
 Datum der Eröffnung: 20. März 1996.  
 Depositionsfrist: 17. August 1996.  
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3011 Bern, 30. Juli 1996 Konkursamt Bern

**Bern** (9460)  
 Gemeinschuldnerin: **Flöbagg AG**, chemin du Coteau 2, 2533 **Leubringen**.  
 Konkurseröffnung: 3. Juli 1996.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 25. Juli 1996.  
 Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1996 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet.  
 Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
 2501 Biel, 7. August 1996 Konkursamt Biel: H.-P. Karrer

**Basel-Stadt** (9571)  
 Gemeinschuldnerin: **Biros AG**, Transport von Waren aller Art mit Schiffen, Kauf, Verkauf sowie Vermietung von Schiffen usw., Birsigstrasse 4, **Basel**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1996.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 31. Juli 1996.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, 7. August 1996 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Stadt** (9572)  
 Gemeinschuldnerin: **Soundbox LP AG**, Handel mit Ton- und Bildträgern aller Art, Beteiligung an ähnlichen Unternehmen usw., Theaterstrasse 10, **Basel**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1996.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 26. Juli 1996.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. August 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, 7. August 1996 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Landschaft** (9520)  
Über die **Elektroservice Hofmann AG**, Langenhagstrasse 7, 4147 Aesch, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 10. Juli 1996 gemäss Art. 192 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 29. Juli 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. August 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4144 Arlesheim, 31. Juli 1996 Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (9521)  
Über **Barsilai Chaim**, geb. 16. April 1951, von Israel, Maler, Inhaber der Einzelfirma Diam Barsilai, Fabrikstrasse 30, 4123 Allschwil, weit. Geschäft: Leonhardsstrasse 27, 4051 Basel, wohnhaft: Ulmenstrasse 2, 4123 Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 23. Juli 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 30. Juli 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. August 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4104 Oberwil, 7. August 1996 Konkursamt Binningen

**Basel-Landschaft** (9522)  
Über **Lorenz-Roth Friedrich**, geb. 5. August 1949, Bürger der BRD, Versicherungs-Kaufmann, gew. Inhaber der am 12. Oktober 1995 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Edition Fatima Hugh F. Lorenz, Verlag für Frauenliteratur, Maingasse 24, 4123 Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 16. Juli 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. August 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. August 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4104 Oberwil, 7. August 1996 Konkursamt Binningen

**Vaud** (9461)  
La faillite ouverte le 6 juin 1996 contre **DG Body Fitness Club SA**, exploitation d'un fitness-club, rue de Clos-de-Bulle 5, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.– cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 26 juillet 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (9462)  
La faillite ouverte le 23 mai 1996 contre **Multigraphic Lauber & Romagnoli SA**, traitement et représentation de l'image par l'utilisation de tout moyen technique et électronique, avenue des Baumettes 13, à Renens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.– cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 26 juillet 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (9463)  
La faillite ouverte le 10 juillet 1996 contre la société **Espace Immo SA**, Grand-Rue 26 à 1110 Morges, but: achat, vente, promotion et construction d'objets immobiliers de toute nature ainsi que la négociation de contrats relatifs à des transactions immobilières, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.– cette faillite sera clôturée.  
Dans ce même délai, les débiteurs et les personnes qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
La société faillite possède un immeuble sis sur la commune de Ballens, parcelle RF 116, folio 5, au lieu dit «A Ballens», bâtiment A1 no 1.  
1110 Morges, 29 juillet 1996 Office des faillites de Morges: P. Chavillaz, substitut

**Vaud** (9464)  
La faillite ouverte le 4 juillet 1996 contre **Etouri Aniouchka** née Despont, fille de Pierre-Louis et de Anne née De Beldar, née le 20 janvier 1965, originaire de Boley Orizlav VD, domiciliée chemin de Cocagne 61, 1030 Bussigny, inscrite au registre du commerce de l'arrondissement d'Aigle jusqu'au 19 mars 1996 sous la raison individuelle «Dounia Business Aniouchka Etouri», a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 août 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.– cette faillite sera clôturée.  
1110 Morges, 29 juillet 1996 Office des faillites de Morges: F. Séchaud, subst.

**Vaud** (9465)  
Failli: **Philippa Laurent**, fils de Léon, né le 15 mars 1957, originaire de Treyvaux & Mies, maçon, domicilié Au Pâquis, 1064 St-Cierges (entreprise de maçonnerie, 1064 St-Cierges et à chemin des Pierrières 2, 1295 Mies).  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1996.  
Par décision du 29 juillet 1996, le président du Tribunal du district de Moudon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 17 août 1996, la continuation de la liquidation en effectuant un avance de frais de fr. 12 000.–, cette faillite sera clôturée.  
1510 Moudon, 29 juillet 1996 Office des faillites de Moudon-Oron: J.-C. Chagnat, substitut

**Genève** (9447)  
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.  
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
Failli: 1996 000715 W/RHA1  
**Dubouloz Jean-Pierre**, exploitant composition informatique, installations et conceptions matérielles, installations réseaux et conception personnalisées de systèmes, à l'enseigne «Dubouloz J. P. Info-Matic», ayant son siège chemin des Palettes 9 à 1212 Grand-Lancy GE, né le 17 octobre 1958, origine: Genève, profession: agent de voyage, domicilié chemin des Palettes 9, 1212 Grand-Lancy.  
Date du jugement de faillite: 10 juin 1996.  
Date de la suspension de la liquidation: 5 août 1996.  
Délai pour l'avance des frais: 19 août 1996.  
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–  
1996 000882 P/RHA2  
**Tonascia Michel Claude**, associé dans la snc Mijato, Michel et Jacqueline Tonascia, exploitant un débit de tabacs, vente de journaux et de produits alimentaires sis chemin du Pré-du-Camp 4 à 1228 Plan-les-Ouates GE, né le 17 décembre 1942, origine: Genève, profession: E. Boissons, domicilié chemin des Fraisières 1, 1212 Grand-Lancy.  
Date du jugement de faillite: 5 juillet 1996.  
Date de la suspension de la liquidation: 5 août 1996.  
Délai pour l'avance des frais: 19 août 1996.  
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–  
1227 Carouge, 7 août 1996 Office des faillites Rhône-Arve Le préposé: J. J. Notzli

**Genève** (9507)  
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.  
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
Failli: 1996 000897 Y / ARL1  
**Boucher-Lassale Christian**, exploitant un commerce d'alimentation générale à l'enseigne «La Gradelles», sis chemin de la Bride 2-4 à 1224 Chêne-Bougeries GE, né le 31 mai 1935, origine: France, profession: marchand d'alimentation, domicilié route d'Hermance 353, 1247 Anières.  
Date du jugement de faillite: 12 juillet 1996.  
Date de la suspension de la liquidation: 5 août 1996.  
Délai pour l'avance des frais: 19 août 1996.  
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–  
1996 000888 H / ARLD  
**Roc Finances SA**, financement de transactions dans le domaine des produits pétroliers, ainsi que commerce et courtage de ces produits, ayant son siège rue des Pierres-du-Niton 17, à Genève.  
Date du jugement de faillite: 17 juillet 1996.  
Date de la suspension de la liquidation: 5 août 1996.  
Délai pour l'avance des frais: 19 août 1996.  
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–  
1995 001526 W / ARL1  
**Société Immobilière Sêcheron Parc**, achat, construction, exploitation et vente d'immeubles dans le canton de Genève, ayant son siège Cours-de-Rive 7 à 1204 Genève.  
Date du jugement de faillite: 15 décembre 1995.  
Date de la suspension de la liquidation: 5 août 1996.  
Délai pour l'avance des frais: 19 août 1996.  
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.–  
1211 Genève 3, 7 août 1996 Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

**Genève** (9512)  
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.  
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
Failli: 1996 000834 S / RDR2-s  
**Conus Christian François**, né le 7 mars 1953, origine: Fribourg, profession: garagiste, domicilié chemin de l'Echarpine 8, 1214 Vermor GE, exploitant un atelier de réparations pour tous véhicules automobiles à l'enseigne «Garage du Centenaire, C. Conus» sis chemin du Pont-du-Centenaire 120 à 1228 Plan-les-Ouates GE.  
Date du jugement de faillite: 28 juin 1996.  
Date de la suspension de la liquidation: 5 août 1996.  
Délai pour l'avance des frais: 19 août 1996.  
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–  
1211 Genève 24, 7 août 1996 Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas). Les commentants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

**Kollokationsplan**  
**Etat de collocation – Graduatoria**  
(SchKG–LP–LEF 249–251)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.  
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Bern** (9470)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldnerin: **Swissoft AG**, Madretschstrasse 48, 2503 Biel.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 17. August 1996.  
Innert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten.  
Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.  
2501 Biel, 7. August 1996 Konkursamt Biel: H.-P. Karrer

**Bern** (9515)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: **Frauchiger-Schlewing Hans-Friedrich**, geboren 21. März 1941, von Bern und Eriswil, Schulriederstrasse 13, Dörzgen. Eingetragen im Handelsregister von Bern mit der Einzelfirma Frauchiger Hans F., Eigerplatz 5, Industrie und Frischprodukte.  
Anfechtungsfrist: 16. August 1996.  
In der gleichen Frist liegt auch das Lastenverzeichnis für die Liegenschaft Bern Gbbl. Nr. 1964 an der Zähringerstrasse 84 auf. Das Lastenverzeichnis für das Grundstück in Copet Gbbl. Nr. 114 wird zu einem späteren Zeitpunkt aufgelegt.  
3294 Bären an der Aare, 7. August 1996 Konkursamt Büren

**Solothurn** (9466)  
**Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnisse**  
Im Konkursverfahren des **Binggell Walter**, Baselstrasse 16, 4534 Flumenthal, liegen der Kollokationsplan, das Inventar und die Lastenverzeichnisse  
– 1/3 ME-Anteil an Les Pommerats-Gbbl. Nr. 126  
– 1/2 ME-Anteil an Les Pommerats-Gbbl. Nr. 195  
– 1/2 ME-Anteil an Les Pommerats-Gbbl. Nr. 196  
– 1/2 ME-Anteil an Lengnau-Gbbl. Nr. 713  
– 1/4 ME-Anteil an Lengnau-Gbbl. Nr. 2658  
– 1/2 ME-Anteil an Lengnau-Gbbl. Nr. 2576  
den beteiligten Gläubigern vom 7. bis zum 16. August 1996 bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern sowie beim Konkursamt Lebern, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung oder Beschwerden sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, widrigenfalls Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden. (1072)  
3001 Bern, 30. Juli 1996 Die aa. Konkursverwaltung: Transliq AG

**Basel-Stadt** (9573)  
**Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren über **Bisang-Ruchti Hanna**, Wirtin, Inhaberin der Einzelfirma «Hanni Bisang-Ruchti», wohnhaft gewesen Margarethenstrasse 45, Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
4001 Basel, 7. August 1996 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Landschaft** (9523)  
**Abänderung des Kollokationsplanes**  
Im Konkursverfahren über den Nachlass **Flury Roger**, geb. 16. April 1967, gcs. 10. Dezember 1995, von Döttingen SO, wohnhaft gewesen Maientweg 4, 4153 Reinach, liegt ab 9. August 1996 der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung in 1. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
4144 Arlesheim, 31. Juli 1996 Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (9524)  
Im Konkurs über die Ausgeschlagene Verlassenschaft, des am 3. November 1995 verstorbenen **Bütschi Kurt Robert**, geb. 11. August 1924, von Reutigen BE, gew. Inhaber der Einzelfirma Bütschi Photolithos, Münchenstein, wohnhaft gewesen: Im Mooswasen 16, 4106 Therwil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim einzureichen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
4104 Oberwil, 7. August 1996 Konkursamt Binningen

**Aargau** (9574)  
Im summarischen Konkursverfahren des **Föllmi Andreas**, geboren 14. August 1960, Angestellter, von Wollerau SZ, in Rottenschwil, Hinterfeldstrasse 5, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. August 1996 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5201 Brugg, 31. Juli 1996 Konkursamt Muri in Brugg



**Aargau** (9525)  
Im summarischen Konkursverfahren des **Strebel Josef**, geb. 2. Dezember 1950, Fernseh- und Radioelektriker, von Geltwil, in **Benzenschwil**, Bachmättli 2, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. August 1996 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5201 Brugg, 30. Juli 1996 Konkursamt Muri in Brugg

**Aargau** (9575)  
Im summarischen Konkursverfahren der **TV Strebel AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Muri**, Seetalstrasse 7, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. August 1996 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5201 Brugg, 2. August 1996 Konkursamt Muri in Brugg

**Vaud** (9471)  
Par décision du 24 juillet 1996, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite **Distributions K. SA**, chemin du Stand 1 à 1163 **Etoy**, but: achat, vente, location, fabrication de tous matériels et matériaux dans le domaine de la construction, y compris importation, exportation, achat, vente et exploitation de tous brevets se rapportant à ce domaine.  
1110 Morges, 29 juillet 1996 Office des faillites de Morges: P. Chavallaz, substitut

**Vaud** (9472)  
Faillite: **Piccard SA**, entreprise d'installations sanitaires et chauffage, Les Prés B, 1610 **Oron-la-Ville** (atelier: Le Bourg, 1610 **Oron-la-Ville**). Le 24 juillet 1996, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la clôture de cette faillite.  
1510 Moudon, 29 juillet 1996 Office des faillites Moudon-Oron Le préposé: H. Fracheboud

**Vaud** (9467)  
Faillite: **Esoppey Roland**, 1959, mécanicien, La Forge, 1552 **Trey**. L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 17 août 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai, art. 260 LP (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
1530 Payerne, 2 août 1996 Office des faillites de Payerne: R. Pralong, préposé

**Genève** (9513)  
**Modifications d'états de collocation et des revendications**  
Sont déposés dès ce jour:  
1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.  
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).  
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.  
Faillite: 1995 001168 K / RDR1-m  
**Lemico SA**, conseils en matière d'achat, de vente, de gestion et d'exploitation de biens immobiliers ainsi que de parts ou d'actions de sociétés immobilières, ayant son siège Ancienne-Route 77 à 1218 **Grand-Saconnex** GE (Réf. no 1).  
1211 Genève 24, 7 août 1996 Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

**Genève** (9508)  
Sont déposés dès ce jour:  
1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.  
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
1. Intenter action contre l'état de collocation.  
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.  
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.  
Faillites:  
1995 000392 D / ARL1  
**Ott Arnold, Ecole de Décoration Intérieure SA**, exploitation d'une école de décoration intérieure, et activités s'y rapportant, ayant son siège rue du Clos 9-11, à **Genève** (Réf. no 1).  
1995 001108 A / ARLD  
**RSI RS Infoservices SARL**, commerce, location, maintenance et réparation de produits informatiques; programmation et solutions informatiques, ayant son siège rue de la Puizerande à **Genève** (Réf. no 1).  
1211 Genève 3, 7 août 1996 Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

**Jura** (9468)  
Faillite: **Cordier SA**, commerce de vins, 2892 **Courgenay**.  
Sont déposés dès le 7 août 1996:  
1. L'état de collocation.  
2. L'inventaire.  
3. L'état des revendications et des droits litigieux.  
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:  
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).  
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32, al. 2 OTF du 13 juillet 1911).  
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:  
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;  
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.  
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
2900 Porrentruy, 7 août 1996 Office des faillites, Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

**Jura** (9526)  
**Modification de l'état de collocation** (art. 65 OTF)  
Faillite: **Donzé Bernard**, 1938, entreprise de travaux publics et de bâtiments, 2892 **Courgenay**.  
Pendant le délai d'opposition, l'administration de la faillite a modifié l'état de collocation de la faillite susmentionnée conformément à l'art. 65 OTF du 13 juillet 1911.  
L'état de collocation modifié peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation relatives aux modifications doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, les modifications seront considérées comme acceptées.  
2900 Porrentruy, 7 août 1996 Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

**Jura** (9469)  
Faillite: **Petignat Jean-Pierre SA**, atelier mécanique, Les Pâles 3, 2892 **Courgenay**.  
Sont déposés dès le 7 août 1996:  
1. L'état de collocation.  
2. L'inventaire.  
3. L'état des revendications et des droits litigieux.  
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:  
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).  
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32, al. 2 OTF du 13 juillet 1911).  
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:  
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;  
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.  
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
2900 Porrentruy, 7 août 1996 Office des faillites, Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

## Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

**Basel-Stadt** (9576)  
Das Konkursverfahren über **Bider-Stähli Thomas**, Bachlettenstrasse 20 (früher Holbeinstrasse 65), **Basel**, Inhaber der erloschenen Einzelirma «Bider Computer», Haselrain 69, Riehen, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 26. Juli 1996 als geschlossen erklärt worden.  
4001 Basel, 7. August 1996 Konkursamt Basel-Stadt

**Vaud** (9527)  
Par décision du 30 juillet 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ouverte à l'encontre de **Belie Danielle Andrée**, née le 12 janvier 1950, originaire de France, domiciliée Général-Guisan 32, 1800 **Vevey**; titulaire de la raison individuelle Tea-Room Les Arcades, Danielle Belle, rue Industrielle 27, 1820 **Montreux**.  
1800 Vevey, 31 juillet 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (9528)  
Par décision du 30 juillet 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ouverte à l'encontre de **La Fontana Restaurant-Pizzeria S.A.**, exploitation d'établissements publics, cafés, restaurants, pizzerias, exportation et importation de tous produits; Rue du Centre 4, 1800 **Vevey**.  
1800 Vevey, 31 juillet 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (9529)  
Par décision du 30 juillet 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite ouverte à l'encontre de **S.I. Les Préalpes S.A.**, achat et vente de tout immeuble bâti ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. La société peut accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers, cautionner et garantir des emprunts de ceux-ci, siège: 1814 **La Tour-de-Pellaz**; bureau: Villa Les Pins, c/o Claude Engelhard, 1131 **Tolochenaz**.  
1800 Vevey, 31 juillet 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Genève** (9516)  
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 5 août 1996.  
Faillites:  
1994 001339 F / RDR2-c  
**Global Information Management SA**, développement, importation, exportation, commercialisation de logiciels et matériels informatiques, électroniques, de télécommunication ainsi que d'autres produits dans ce domaine; prise et gestion de participations dans d'autres entreprises ayant son siège rue de Lausanne 65 à 1202 **Genève**.  
1994 001210 W / RDR1-c  
**Schervey Bernard**, né le 2 juin 1956, origine: Fribourg, profession: technicien, domicilié rue des Vernes 2, 1217 **Meyrin** GE, exploitait une entreprise de ferblanterie sis rue des Vernes 2 à 1217 **Meyrin** GE.  
1994 000899 J / RDR1-c  
**Société pour l'Exploitation de Salles de Spectacles SA**, création, acquisition, exploitation, location, représentation, achat et vente de toutes salles de cinéma et de films et, en général, toutes opérations commerciales, industrielles, immobilières, mobilières et financières, pouvant rentrer directement ou indirectement, en partie ou en totalité, dans le cadre de son activité ordinaire de la télévision et du radio-cinéma, ayant son siège rue du Lémán 14 à 1201 **Genève**.  
1211 Genève 24, 7 août 1996 Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

## Konkurssteigerung

### Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Basel-Landschaft** (9530)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Aus der Konkursmasse **Girod Bernhard**, 1950, Rütliweg 1, 4142 **Münchenstein**, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:  
Grundbuch Münchenstein  
Parz. 4764, Garten, Wohnhaus Nr. 1, U-Garage, Rütliweg  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 900 000.-  
Ort und Datum der Steigerung: Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9, Arlesheim (Sitzungszimmer 2, OG), Donnerstag, 26. September 1996, 14.30 Uhr  
Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 17. September 1996, 14 bis 15 Uhr.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: 19. bis 29. August 1996, Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9 (1. OG), 4144 Arlesheim.  
Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind innerhalb der Auflagefrist an die Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs des Kantons Basel-Landschaft, Postfach, 4410 Liestal, zu richten.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfange von Fr. 15 000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.  
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
4144 Arlesheim, 7. August 1996 Konkursamt Arlesheim

**Vaud** (9511)  
**Vente immobilière - immeuble**  
Le vendredi 6 septembre 1996, à 15 h., dans les bureaux de l'administration spéciale, Grand-Rue 22 à 1820 **Montreux**, l'administration spéciale soussignée procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Martin Pierre** en faillite. Côteau-Belmont 17, 1820 **Montreux**, à savoir:  
Commune de Montreux  
Situation: route de Corsaz 17, 1820 **Montreux**.  
Parcelle RF no 5098: soit logement et blanchisserie de 119 m<sup>2</sup> et places-jardins de 14 m<sup>2</sup>.  
Le bâtiment est chauffé par l'immeuble sis sur la parcelle 5100, propriété de la SI Les Tilleuls SA. Les constructions sur les parcelles 5098 et 5100 sont étroitement liées.  
Estimation fiscale de 1992: fr. 150 000.-  
Estimation ECA: fr. 48 500.-  
Estimation de l'expert: fr. 405 050.-  
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale, Grand-Rue 22, à 1820 **Montreux** ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites de **Montreux**, dès le vendredi 23 août 1996. Elle pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Visites et renseignements dès le 12 août, M. François Chabloy, téléphone 021 963 52 63.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
1820 **Montreux**, 29 juillet 1996

François Chabloy, agent d'affaires breveté  
administration spéciale de la faillite Pierre Martin

**Vaud** (9531)  
**Vente immobilière - villa familiale**  
Le jeudi 19 septembre 1996 à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, rue de la Madeleine 39, 1800 **Vevey**, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble propriété de la masse en faillite **Fürst Jean-Jacques**, route de St-Légier 2 à **Vevey**, à savoir:  
Commune de Vevey  
Parcelle RF no 1009, fo 38, situation: route de St-Légier 2, soit:  
Habitation 177 m<sup>2</sup>  
Garage 24 m<sup>2</sup>  
Places-Jardins 1246 m<sup>2</sup>  
Surface totale 1447 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale 1994 RG fr. 760 000.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 800 000.-  
Les conditions de vente, comprenant l'état des charges et l'état descriptif seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office dès le 26 août 1996.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
1800 **Vevey**, 31 juillet 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (9532)  
**Vente immobilière - prés-champs avec habitation de 3 logements en cours de construction**  
Le jeudi 19 septembre 1996 à 11 h., dans les bureaux de l'office des faillites, rue de la Madeleine 39, l'office soussigné procédera, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble propriété de **Geciba S.A.**, rue Etraz 2, 1003 **Lausanne**, à savoir:  
Commune de Jonny  
Parcelle RF no 114, fo 6, situation: En Crotabert, soit:  
Prés-Champs 1000 m<sup>2</sup>  
Il s'agit en réalité d'une villa dont la construction n'est pas terminée. Elle n'est donc ni cadastrée, ni assurée contre l'incendie.  
Estimation fiscale 1992 RF fr. 150 000.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 420 000.-  
Les conditions de vente, comprenant l'état des charges et l'état descriptif seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office dès le 26 août 1996.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Leur attention est expressément attirée sur la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
1800 **Vevey**, 31 juillet 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

## Liegenschaftsverwertung im Pfand- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

## Réalisation des immeubles à la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

## Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mit-eigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Basel-Stadt (9577)

### Grundstück-Versteigerung

Freitag, 4. Oktober 1996, 14.30 Uhr, wird im Ganthaus in Basel, Steinertstrasse 7, infolge Grundpfandbetreibung das nachgenannte Grundstück amtlich versteigert:

Grundbuch Basel, Sektion VIII, Parzelle 179, haltend 518,5 m<sup>2</sup>, MFH mit Hintergebäuden Regasse 40

Baujahr: Vorderhaus mittelalterlicher Kern, unfertiger Umbau 1991, Mittelgebäude mit Hofflägelchen ca. 1850, Ergänzungen 1930, Hinterhaus 1879, unfertiger Umbau 1991

Das Gebäudevolumen umfasst 3290 m<sup>3</sup>

Gebäudeversicherungswert: Fr. 1 493 000.-

Amthliche Schätzung: Fr. 720 000.-

Eigentümer:

1/3 Borer-Fitz René, Basel

1/3 Borer Erich, Schönenbuch

1/3 zu gesamter Hand:

Chong-Borer Yoon Kheong, Schönenbuch

Chong-Borer Esther, Schönenbuch

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten Fr. 40 000.- in bar oder per Bankcheck zu bezahlen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 27. August 1996 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 5. September 1996 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf. Besichtigung: Freitag, 27. September 1996, von 14 bis 15 Uhr.

4001 Basel, 7. August 1996  
Betreibungsamt Basel-Stadt  
Liegenschaftsverwaltung  
Bäumleingasse 1, Basel, Büro 12

Ticino (9473)

Avviso d'incanto unico Esec. n. 109647/1414

Debitore: Albertoni Severino fu Anselmo, v. Funicolare, 6912 Pazzallo.

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Osgna.

Ubicazione denominazione mappa n. misura m<sup>2</sup> stima uff. fr.

Porta abitazione 653 A 192 480 000.-

prato b 812 15 428.-

Valore di stima peritale: fr. 1 210 025.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari, ecc.): entro il 27 agosto 1996.

Data e luogo dell'incanto: lunedì 7 ottobre 1996 dalle ore 14 in avanti presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca. Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal 23 settembre 1996 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 6 agosto 1996 Ufficio esecuzione di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (9474)

Avviso d'incanto unico Esec. n. 2310, 2311, 2166, 2173

Debitori:

Widmer Kurt, Schorenstrasse 68B, 3645 Gwatt b. Thun 1/2

Kropf Gottfried, Eichfeldstrasse 20, 3612 Steffisburg 1/2

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Biasca

Ubicazione denominazione mappa n. misura m<sup>2</sup> stima uff. fr.

Pianaccio abitazione 3821 A 232 504 000.-

giardino b 425 137 700.-

sostra c 50 18 000.-

piazzale d 197 63 828.-

Valore di stima peritale: fr. 800 000.-

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari, ecc.): entro il 27 agosto 1996.

Data e luogo dell'incanto: lunedì 7 ottobre 1996 dalle ore 10 in avanti presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal 23 settembre 1996 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 6 agosto 1996 Ufficio esecuzione di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (9273)

Avviso incanto unico Esec. 335727

Debitore: Siro Immobilien und Verwaltungs AG, Wilstrasse 8, 6052 Hergiswil NW.

Immobili da realizzare: Nel comune di Massagno

Ubicazione Descrizione Mappa N. Misura m<sup>2</sup> Stima uff. fr.

Via Nosedo A abitazione- 448 140 650 000.-

ufficiaria

C casa di reddito 268 2 000 000.-

D autorimessa 677 600 000.-

b piazzale 258 77 400.-

e piazzale 76 22 800.-

1419 3 350 200.-

Ora costituita a PPP dal n. 16591 al N. 16608

Valore di stima peritale complessiva: fr. 5 800 000.-

Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno 16 agosto 1996.

Data e luogo dell'incanto: 28 novembre 1996 dalle ore 15 in avanti presso l'Ufficio esecuzione di Lugano, sala incanti.

Le condizioni d'asta sono ottenibili a partire dal giorno 12 novembre 1996 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 27 luglio 1996 Ufficio esecuzione di Lugano: E. Antonini, uff.

Vaud (9578)

Vente immobilière - atelier et dépôt

Le vendredi 18 octobre 1996, à 10 h., Hôtel-de-Ville, salle du Tribunal, à 1580 Avenches, l'office des poursuites d'Avenches procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de Werner Charles,

zone industrielle, 1564 Domdidier, Werner André, 1564 Domdidier et Werner Michel, La Croix, 1740 Neyruz, chacun copropriétaire pour un tiers, à savoir:

Commune d'Avenches

Parcelle RF no 2237, plan 106, Derrière les Murs, à savoir:

- Atelier et dépôt (AI no 1168) 601 m<sup>2</sup>

- Places-jardins 1393 m<sup>2</sup>

- Surface totale 1994 m<sup>2</sup>

Estimation fiscale (RG 92): fr. 750 000.-

Couverture assurance-incendie, 1996 indice 108: fr. 979 592.-

Estimation de l'office: fr. 850 000.-

Mentions:

Améliorations foncières, RF no 66 035, inscrite le 4 septembre 1987.

Monument historique, RF no 67 582, inscrite le 22 décembre 1988.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour les intérêts.

Délai pour les productions: 27 août 1996.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office soussigné dès le 6 septembre 1996.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante (LFAIE).

Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1580 Avenches, 29 juillet 1996 Office des poursuites d'Avenches: G. Gaud, substitut

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundungsgesuch

### Demande de sursis concordataire

### Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (9475)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 29 août 1996, à 11 h., au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, sur la demande de sursis concordataire dividende présentée par Pache Jean-Pierre, entreprise sanitaire, 1023 Crissier. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1014 Lausanne, 17 juillet 1996 Tribunal du district de Lausanne

Le président: J. D. Martin

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

## Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

St. Gallen (9533)

Schuldnerin: Hotel Hirschen Wildhaus, Gebr. A. & R. Walt AG, 9538 Wildhaus.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Obertoggenburg: 12. Juli 1996.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d.h. bis zum 12. November 1996.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 12. Juli 1996, mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (z.B. Verträge, Schuldscheine, Rechnungen, Buchhaltungsauszüge) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis zum 27. August 1996, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mittels eines Liquidationsvergleichs durch Vermögensabtretung vorzuschlagen. An der Gläubigerversammlung sind deshalb ein Liquidator und ein Gläubigerausschuss zu wählen. Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.

9470 Buchs, 30. Juli 1996 Die Sachwalterin:

Atag Ernst & Young AG Postfach, Buchs

Graubünden (9534)

Einladung zur Gläubiger-Versammlung

Nachlassverfahren *Scala Moda S.A.*, 7074 Malix.

Die Gläubiger werden hiermit auf Freitag, den 23. August 1996, 14 Uhr zur Gläubigerversammlung im Büro des Treuhänders R. Sulzer, Gäugelistrasse 25, 7001 Chur eingeladen. Die angemeldeten Gläubiger erhalten noch eine separate Orientierung betreffend der Gläubigerversammlung. Die Akten können ab dem 12. August 1996 im Büro des Treuhänders R. Sulzer, Gäugelistrasse 25, 7001 Chur eingesehen werden.

7001 Chur, 31. Juli 1996 Der Sachwalter:

Rudolf Sulzer, Treuhänder Gäugelistrasse 25, Chur

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation du concordat

## Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Vaud (9476)

A vous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 29 août 1996, à 10 h. 45, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté en cours de faillite à ses créanciers par Robert Claude, Montolivet 37, Lausanne. Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 17 juillet 1996 Tribunal du district de Lausanne

Le président: J. D. Martin

## Nichtbestätigung des Nachlassvertrages

## Refus d'homologation du concordat

## Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306)

Vaud (9477)

Par décision du 11 juillet 1996, le président du Tribunal du district d'Aigle a pris acte du renoncement au bénéfice du sursis concordataire de Cecon Livio S.A., à Bex.

La faillite sera prononcée immédiatement par le juge compétent si un créancier en fait la demande dans les dix jours suivant la présente parution (art. 309 LP).

1002 Lausanne, 7 août 1996 Le commissaire au sursis:

P. Stouder

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**



## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bank of Yokohama (Schweiz) AG, Zürich

| Aktiven                                                                          |                      | Zwischenbilanz per 30. Juni 1996 |                                             | (B 298)              |                      | Passiven |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------|--|
|                                                                                  | 30. 6. 96            | 31. 12. 95                       |                                             | 30. 6. 96            | 31. 12. 95           |          |  |
|                                                                                  | Fr.                  | Fr.                              |                                             | Fr.                  | Fr.                  |          |  |
| Flüssige Mittel                                                                  | 1 708 406.—          | 421 272.—                        | Verpflichtungen gegenüber Banken            | 98 627 380.—         | 106 630 950.—        |          |  |
| Forderungen gegenüber Banken                                                     | 10 660 812.—         | 13 875 856.—                     | Rechnungsabgrenzungen                       | 2 181 453.—          | 2 996 426.—          |          |  |
| Finanzanlagen                                                                    | 150 925 046.—        | 153 985 798.—                    | Wertberichtigungen und Rückstellungen       | 12 379 232.—         | 9 161 812.—          |          |  |
| Sachanlagen                                                                      | 140 742.—            | 171 071.—                        | Gesellschaftskapital                        | 50 000 000.—         | 50 000 000.—         |          |  |
| Rechnungsabgrenzungen                                                            | 4 120 678.—          | 3 857 732.—                      | Allgemeine gesetzliche Reserve              | 922 310.—            | 905 710.—            |          |  |
| Sonstige Aktiven                                                                 | 53 854.—             | 123 533.—                        | Gewinnvortrag                               | 2 723 765.—          | 2 407 864.—          |          |  |
| <b>Total Aktiven</b>                                                             | <b>167 609 538.—</b> | <b>172 435 262.—</b>             | Gewinn                                      | 775 398.—            | 332 500.—            |          |  |
| Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifizierten Beteiligten | —                    | —                                | <b>Total Passiven</b>                       | <b>167 609 538.—</b> | <b>172 435 262.—</b> |          |  |
| <b>Erfolgsrechnung per 30. Juni 1996</b>                                         |                      |                                  |                                             |                      |                      |          |  |
| <b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>                      | <b>30. 6. 96</b>     | <b>30. 6. 95</b>                 | <b>Übriger ordentlicher Erfolg:</b>         | <b>30. 6. 96</b>     | <b>30. 6. 95</b>     |          |  |
|                                                                                  | Fr.                  | Fr.                              |                                             | Fr.                  | Fr.                  |          |  |
| <b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>                                             |                      |                                  | Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen    | 893 830.—            | - 2 772.—            |          |  |
| Zinsertrag aus Finanzanlagen                                                     | 2 177 708.—          | 2 679 752.—                      | Anderer ordentlicher Ertrag                 | 42 673.—             | - 4 922.—            |          |  |
| Zinsertrag                                                                       | 1 943 307.—          | 3 035 411.—                      | <b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b> | <b>936 502.—</b>     | <b>- 7 695.—</b>     |          |  |
| Zinsaufwand                                                                      | - 3 131 614.—        | - 4 185 840.—                    | <b>Geschäftsaufwand</b>                     |                      |                      |          |  |
| <b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>                                            | <b>989 400.—</b>     | <b>1 529 323.—</b>               | Personalaufwand                             | - 707 841.—          | - 745 286.—          |          |  |
| <b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft:</b>                  |                      |                                  | Sachaufwand                                 | - 424 423.—          | - 338 022.—          |          |  |
| Kommissionsertrag Wertschriften                                                  | 228 598.—            | 4 815.—                          | <b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>            | <b>- 1 132 264.—</b> | <b>- 1 083 308.—</b> |          |  |
| Kommissionsaufwand                                                               | - 27 519.—           | - 15 684.—                       | Abschreibungen auf dem Anlagevermögen       | - 36 638.—           | - 45 569.—           |          |  |
| <b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>                  | <b>201 079.—</b>     | <b>- 10 869.—</b>                | <b>Zwischenergebnis</b>                     | <b>1 025 784.—</b>   | <b>170 441.—</b>     |          |  |
| <b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>                                            | <b>67 704.—</b>      | <b>- 211 442.—</b>               | Steuern                                     | - 250 386.—          | - 134 474.—          |          |  |
|                                                                                  |                      |                                  | <b>Erfolgsrechnung per 30. Juni 1996</b>    | <b>775 398.—</b>     | <b>35 967.—</b>      |          |  |

## Jyske Bank (Schweiz), Zürich

| Aktiven                                                         |                       | Zwischenbilanz per 30. Juni 1996 |                                                 | (B 301)               |                       | Passiven |  |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------|--|
|                                                                 | 30. 6. 96             | 31. 12. 95                       |                                                 | 30. 6. 96             | 31. 12. 95            |          |  |
|                                                                 | Fr.                   | Fr.                              |                                                 | Fr.                   | Fr.                   |          |  |
| Flüssige Mittel                                                 | 4 092 691.10          | 4 916 291.93                     | Verpflichtungen gegenüber Banken                | 451 695 090.16        | 506 878 383.70        |          |  |
| Forderungen gegenüber Banken                                    | 45 620 076.60         | 25 849 335.63                    | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden         | 26 094 867.47         | 23 080 145.02         |          |  |
| Forderungen gegenüber Kunden                                    | 399 857 286.37        | 452 760 565.76                   | Rechnungsabgrenzungen                           | 10 292 859.57         | 11 378 950.77         |          |  |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen               | 23 012 125.—          | 21 479 155.—                     | Sonstige Passiven                               | 123 281.89            | 197 100.26            |          |  |
| Finanzanlagen                                                   | 204 730 676.40        | 220 442 866.90                   | Wertberichtigungen und Rückstellungen           | 82 648 516.63         | 83 723 120.75         |          |  |
| Sachanlagen                                                     | 557 832.23            | 420 000.—                        | Reserven für allgemeine Bankrisiken             | 1 100 000.—           | 1 100 000.—           |          |  |
| Rechnungsabgrenzungen                                           | 9 742 247.37          | 11 287 192.56                    | Gesellschaftskapital                            | 60 000 000.—          | 60 000 000.—          |          |  |
| Sonstige Aktiven                                                | 125 696.25            | 70 165.67                        | Allgemeine gesetzliche Reserven                 | 10 600 000.—          | 10 200 000.—          |          |  |
|                                                                 |                       |                                  | Anderer Reserven                                | 40 100 000.—          | 33 500 000.—          |          |  |
| <b>Total Aktiven</b>                                            | <b>687 738 631.32</b> | <b>737 225 573.45</b>            | Gewinnvortrag                                   | 167 872.95            | 141 344.99            |          |  |
| Total nachrangige Forderungen                                   | 10 425 000.—          | 9 591 000.—                      | Halbjahres- resp. Jahresgewinn                  | 4 916 142.65          | 7 026 527.96          |          |  |
|                                                                 |                       |                                  | <b>Total Passiven</b>                           | <b>687 738 631.32</b> | <b>737 225 573.45</b> |          |  |
| <b>Erfolgsrechnung per 30. Juni 1996</b>                        |                       |                                  |                                                 |                       |                       |          |  |
| <b>Ertrag und Aufwand ordentliches Bankgeschäft:</b>            | <b>30. 6. 96</b>      | <b>30. 6. 95</b>                 | <b>Übriger ordentlicher Erfolg:</b>             | <b>30. 6. 96</b>      | <b>30. 6. 95</b>      |          |  |
|                                                                 | Fr.                   | Fr.                              |                                                 | Fr.                   | Fr.                   |          |  |
| <b>Erfolg Zinsengeschäft</b>                                    |                       |                                  | Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen        | —                     | 149 653.44            |          |  |
| Zins- und Diskontertrag                                         | 12 960 498.49         | 15 361 943.41                    | Anderer ordentlicher Ertrag                     | 89 864.06             | 78 526.91             |          |  |
| Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen                   | 658 235.11            | —                                | <b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>     | <b>89 864.06</b>      | <b>228 180.35</b>     |          |  |
| Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen                      | 6 496 340.60          | —                                | <b>Geschäftsaufwand</b>                         |                       |                       |          |  |
| Wertschriftenentrag                                             | —                     | 7 101 210.54                     | Personalaufwand                                 | - 2 590 095.47        | - 2 643 531.20        |          |  |
| - Zinsaufwand                                                   | - 14 243 743.61       | - 15 207 653.64                  | Sachaufwand                                     | - 1 822 949.75        | - 1 743 878.36        |          |  |
| <b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>                           | <b>5 871 330.59</b>   | <b>7 255 500.31</b>              | <b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>                | <b>- 4 413 045.22</b> | <b>- 4 387 409.56</b> |          |  |
| <b>Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>          |                       |                                  | Bruttogewinn                                    | 6 164 405.71          | 6 816 567.13          |          |  |
| Kommissionsertrag Kreditgeschäft                                | 141 075.99            | 60 082.93                        | <b>Halbjahresgewinn</b>                         | <b>6 164 405.71</b>   | <b>6 816 567.13</b>   |          |  |
| Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagengeschäft            | 3 383 483.51          | 2 385 336.37                     | Abschreibungen auf dem Anlagevermögen           | - 250 000.—           | - 400 000.—           |          |  |
| Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft               | 181 195.40            | 169 571.61                       | Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste | - 42 624.42           | - 47 837.71           |          |  |
| - Kommissionsaufwand                                            | - 188 458.87          | - 169 418.49                     | <b>Zwischenergebnis</b>                         | <b>5 871 781.29</b>   | <b>6 368 729.42</b>   |          |  |
| <b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b> | <b>3 517 296.03</b>   | <b>2 445 572.42</b>              | Ausserordentlicher Ertrag                       | 43 759.36             | —                     |          |  |
| <b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>                           | <b>1 098 960.25</b>   | <b>1 274 723.61</b>              | Ausserordentlicher Aufwand                      | —                     | —                     |          |  |
|                                                                 |                       |                                  | Steuern                                         | - 999 398.—           | - 907 846.25          |          |  |
|                                                                 |                       |                                  | <b>Halbjahresgewinn</b>                         | <b>4 916 142.65</b>   | <b>5 460 883.17</b>   |          |  |

<sup>1)</sup> Keine Zinsertragsaufteilung zwischen Finanzanlagen und Handelsbeständen für das 1. Halbjahr 1995.

## Mitsubishi Trust &amp; Banking Corporation (Schweiz) AG, Zürich

| Aktiven                                                                   |                      | Zwischenbilanz per 30. Juni 1996<br>(ohne Gewinn- und Verlustrechnung) |                                      | (B 300)              |                      | Passiven |  |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|----------------------|----------|--|
|                                                                           | Fr.                  | Fr.                                                                    |                                      | Fr.                  | Fr.                  |          |  |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben                                        | —                    | 2 315 291.—                                                            | Bankenkreditoren auf Sicht           | —                    | 292 397.—            |          |  |
| Bankkreditoren auf Sicht                                                  | —                    | 1 169 056.—                                                            | Bankenkreditoren auf Zeit            | —                    | 364 440 281.—        |          |  |
| Bankkreditoren auf Zeit                                                   | —                    | 39 689 855.—                                                           | - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 200 646 771.—        | —                    |          |  |
| - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                                      | 36 965 350.—         | —                                                                      | Sonstige Passiven                    | —                    | 37 206 496.—         |          |  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung                                | —                    | 13 824.—                                                               | - davon Rechnungsabgrenzungsposten   | 6 793 713.—          | —                    |          |  |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften | —                    | 1 058 214.—                                                            | Aktienkapital                        | —                    | 45 000 000.—         |          |  |
| Wertschriften                                                             | —                    | 403 451 588.—                                                          | Gesetzliche Reserven                 | —                    | 2 822 000.—          |          |  |
| - davon mit Rankrücktritt                                                 | 14 192 503.—         | —                                                                      | Anderer Reserven                     | —                    | 8 690 000.—          |          |  |
| Sonstige Aktiven                                                          | —                    | 10 754 684.—                                                           | Gewinnvortrag vom Vorjahr            | —                    | 1 338.—              |          |  |
| - davon Rechnungsabgrenzungen                                             | 8 590 953.—          | —                                                                      |                                      |                      |                      |          |  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                        | <b>458 452 512.—</b> | <b>458 452 512.—</b>                                                   | <b>Bilanzsumme</b>                   | <b>458 452 512.—</b> | <b>458 452 512.—</b> |          |  |

## Commerzbank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1996

Aktiven

(B 258)

Passiven

|                                  | 30. 6. 96<br>Fr.        | 31. 12. 95<br>in 1000 Fr. |
|----------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Flüssige Mittel                  | 10 598 796.60           | 930                       |
| Forderungen gegenüber Banken     | 728 719 592.21          | 516 248                   |
| Forderungen gegenüber Kunden     | 106 194 654.36          | 108 195                   |
| Handelsbestände in Wertschriften | 156 785 126.—           | 155 895                   |
| Beteiligungen                    | 1.—                     | —                         |
| Sachanlagen                      | 4 844 253.25            | 5 314                     |
| Rechnungsabgrenzungen            | 12 823 442.48           | 11 620                    |
| Sonstige Aktiven                 | 32 697 471.06           | 24 316                    |
| <b>Total Aktiven</b>             | <b>1 052 663 336.96</b> | <b>822 518</b>            |

## Erfolgsrechnung 1. Januar bis 30. Juni 1996

|                                                                 | 30. 6. 96<br>Fr.      | 30. 6. 95<br>in 1000 Fr. |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>     |                       |                          |
| <b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft:</b>                           |                       |                          |
| Zins- und Diskontertrag                                         | 16 468 391.20         | 14 709                   |
| Zins- und Dividendenentrag aus Handelsbeständen                 | 4 202 141.—           | 5 585                    |
| Zinsaufwand                                                     | -15 540 972.86        | -14 367                  |
| <b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>                           | <b>5 129 559.34</b>   | <b>5 927</b>             |
| <b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft:</b> |                       |                          |
| Kommissionsertrag Kreditgeschäft                                | 95 393.58             | 73                       |
| Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft             | 17 943 115.20         | 15 693                   |
| Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft               | 373 786.—             | 132                      |
| Kommisionsaufwand                                               | -397 358.69           | -387                     |
| <b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b> | <b>18 014 936.09</b>  | <b>15 511</b>            |
| <b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>                           | <b>5 568 223.94</b>   | <b>3 228</b>             |
| <b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>                              |                       |                          |
| Anderer ordentlicher Erfolg                                     | 7 462.57              | 103                      |
| <b>Geschäftsaufwand</b>                                         |                       |                          |
| Personalaufwand                                                 | -8 298 274.81         | -7 743                   |
| Sachaufwand                                                     | -3 550 124.38         | -3 404                   |
| <b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>                                | <b>-11 848 399.19</b> | <b>-11 147</b>           |
| <b>Bruttogewinn</b>                                             | <b>16 871 782.75</b>  | <b>13 622</b>            |
| Bruttogewinn                                                    | 16 871 782.75         | 13 622                   |
| Abschreibungen auf dem Anlagevermögen                           | -665 334.74           | -596                     |
| Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste                 | -226 181.04           | -113                     |
| <b>Zwischenergebnis</b>                                         | <b>-15 980 266.97</b> | <b>12 913</b>            |
| Ausserordentlicher Ertrag                                       | 217 903.95            | —                        |
| Steuern                                                         | -4 722 061.45         | -3 101                   |
| <b>Gewinn nach Steuern per 30. Juni 1996</b>                    | <b>11 476 109.47</b>  | <b>9 812</b>             |

|                                         | 30. 6. 96<br>Fr.        | 31. 12. 95<br>in 1000 Fr. |
|-----------------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Verpflichtungen gegenüber Banken        | 742 062 716.12          | 541 810                   |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden | 108 612 213.19          | 95 444                    |
| Rechnungsabgrenzungen                   | 8 610 343.19            | 9 344                     |
| Sonstige Passiven                       | 30 341 193.—            | 23 678                    |
| Wertberichtigungen und Rückstellungen   | 22 018 478.39           | 22 700                    |
| Gesellschaftskapital                    | 50 000 000.—            | 50 000                    |
| Allgemeine gesetzliche Reserve          | 36 400 000.—            | 36 400                    |
| Andere Reserven                         | 43 000 000.—            | 23 521                    |
| Gewinnvortrag                           | 142 283.60              | 154                       |
| Gewinn per 30. Juni 1996                | 11 476 109.47           | 19 467                    |
| <b>Total Passiven</b>                   | <b>1 052 663 336.96</b> | <b>822 518</b>            |

## Ausserbilanzgeschäfte per 30. Juni 1996

|                           | hypothekarische<br>Deckung | Deckungsart<br>andere<br>Deckung | ohne<br>Deckung | Total<br>1000 CHF |
|---------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------|
| Kreditsicherungsgarantien | —                          | 21 194                           | 25              | 21 219            |

## Offene derivative Finanzinstrumente

|                             | positiver Wieder-<br>beschaffungswert<br>1000 CHF | negativer Wieder-<br>beschaffungswert<br>1000 CHF | Kontrakt-<br>volumen<br>1000 CHF |
|-----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------|
| Devisen                     | —                                                 | —                                                 | —                                |
| Terminkontrakte             | 16 259                                            | 14 027                                            | 506 635                          |
| Optionen (OTC)              | 15 656                                            | 15 360                                            | 224 425                          |
| Beteiligungstitel / Indices | —                                                 | —                                                 | —                                |
| Futures                     | 213                                               | 213                                               | 213                              |
| Optionen (traded)           | 123                                               | 123                                               | 4 922                            |
| <b>Total</b>                | <b>32 251</b>                                     | <b>29 723</b>                                     | <b>735 195</b>                   |

## Aufgliederung der Treuhandgeschäfte

|                                                               | CHF           | DEM            | USD            | Sonstige       | Total<br>1000 CHF |
|---------------------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|
| Treuhandanlagen<br>bei Drittbanken                            | 32 709        | 112 498        | 162 596        | 57 520         | 365 323           |
| bei Konzernbanken und verbundenen<br>Banken                   | 56 937        | 273 368        | 301 769        | 107 884        | 739 958           |
| Treuhandkredite und andere<br>treuhänderische Finanzgeschäfte | —             | 4 892          | 3 753          | 4 430          | 13 075            |
| <b>Total</b>                                                  | <b>89 646</b> | <b>390 758</b> | <b>468 118</b> | <b>169 834</b> | <b>1 118 356</b>  |

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## Detailhandelsumsätze im Juni 1996

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im Juni 1996 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Abnahme um 3,0 Prozent, verglichen mit einer solchen um 1,5 Prozent im Mai 1996 und einer Abnahme um 0,5 Prozent im Juni 1995.

Alle drei Hauptgruppen verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr einen Umsatzrückgang. Er betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 3,9 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 2,0 Prozent und im Total der übrigen Branchen 2,2 Prozent. Wesentliche Umsatzverluste ergaben sich insbesondere für Wirk- und Strickwaren, Büromaschinen, Merce-waren, Kleiderstoffe, Hüte und Schirme, Papierwaren, Damen- und Mädchenkonfektion sowie für Korb- und Holzwaren. Steigende Umsätze verzeichneten Schuhwaren, Tabakwaren, Sportartikel, pharmazeutische Produkte, Toilettenartikel, Herren- und Knabenkonfektion, Uhren und Bijouteriewaren sowie Früchte und Gemüse.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im Juni 1996 für das Total der erfassten Betriebe um 3,1 Prozent unter dem Niveau vom Juni 1995. Sie sanken bei Nahrungs- und Genussmitteln um 4,1 Prozent und bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 1,9 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen die realen Umsätze um 2,2 Prozent unter dem Vorjahresstand.

## Ergebnisse für das 1. Halbjahr 1996

Im Vergleich über mehrere Monate zeigt sich, dass die wertmässigen Umsätze im 1. Halbjahr 1996 um 0,8 Prozent unter dem Vorjahresstand lagen. Im 2. Semester 1995 betrug der Rückgang 1,8 Prozent, während im 1. Semester 1995 noch eine Zunahme um 0,3 Prozent festgestellt worden war. Auf preisbereinigter Basis ergab sich für die ersten sechs Monate des Jahres 1996 eine Abnahme um 0,7 Prozent, verglichen mit einer solchen um 1,9 Prozent im 2. Halbjahr 1995 und um 0,3 Prozent im 1. Halbjahr 1995.

## Chiffres d'affaires du commerce de détail en juin 1996

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont, pour l'ensemble des entreprises recensées, reculé de 3,0% en juin 1996 par rapport au même mois de 1995, après avoir diminué de 1,5% en mai 1996 et de 0,5% en juin 1995.

Les chiffres d'affaires ont enregistré une baisse en rythme annuel dans les trois branches principales d'activité. Cette baisse s'est chiffrée à 3,9% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, à 2,0% pour l'habillement et les textiles et à 2,2% pour l'ensemble des autres

branches. On observe d'importantes diminutions notamment pour la bonneterie et les tricots, les machines de bureau, la mercerie, les tissus de confection, les chapeaux et les parapluies, la papeterie, la confection pour dames et pour fillettes, les articles de vannerie et les articles en bois. En revanche, les chiffres d'affaires se sont inscrits à la hausse dans les groupes de produits suivants: chaussures, tabacs, articles de sport, produits pharmaceutiques, articles de toilette, confection pour hommes et pour garçons, montres et articles de bijouterie, fruits et légumes. Le montant total des ventes réalisées en juin 1996 par l'ensemble des entreprises sous revue, calculé en termes réels sur la base de l'indice des prix à la consommation, a diminué de 3,1% par rapport à celui enregistré douze mois auparavant. Il a reculé de 4,1% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 1,9% pour l'habillement et les textiles, et de 2,2% dans les autres groupes.

## Résultats du premier semestre 1996

Au premier semestre 1996, les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont fléchi de 0,8% par rapport au semestre correspondant de 1995. Au second semestre 1995, le recul s'était chiffré à 1,8% alors qu'au premier semestre de la même année, on avait encore enregistré une hausse de 0,3%. En termes réels, la baisse des chiffres d'affaires des six premiers mois de 1996 a atteint 0,7%, contre 1,9% pour les six derniers mois de 1995 et 0,3% au premier semestre de 1995.

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

## Anzère Trade SA

Les actionnaires d'Anzère Trade SA sont convoqués à

## l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 30 août 1996, 17 h., dans l'appartement no 305, immeuble AV-9, à Anzère-Village, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du bilan, du compte de pertes et profits, du rapport de gestion pour l'exercice 1995 ainsi que du rapport de l'organe de révision, décharges subséquentes.
4. Election de l'organe de révision.
5. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets de MM. Lombard, Odier & Cie, rue de la Corratierie 11, à Genève, jusqu'au mardi 27 août 1996 au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou de dépôt des actions jusqu'au lendemain de ladite assemblée.

Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de révision seront à la disposition des actionnaires auprès de Novagene Anzère S.A., à Anzère et auprès de MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève, dès le 9 août 1996.

Genève, 30 juillet 1996

Le conseil d'administration

18-335475/0708

## MAK &amp; D SA, Genève

Les actionnaires de la société MAK & D S.A. sont convoqués à une

## assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu en l'étude de Me Monfrini, place du Molard 3, à 1204 Genève, le 30 août 1996, à 14 h., avec l'ordre du jour suivant:

1. Démission de Madame Geneviève Morand, administratrice.

Genève, 2 août 1996

Le conseil d'administration

05030708

## SIGP SA

## Distribution de dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 31 juillet 1996 a résolu de distribuer, en application des dispositions statutaires, un dividende de 18% payable dès le 1er août 1996 au siège social de la société c/o Aloys de Perrot SA, avenue Calas 8, 1206 Genève, selon les modalités suivantes:

Par action nominative de fr. 200.- nominal:

|                                                   |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| Dividende brut                                    | fr. 18.—   |
| Impôt anticipé 35%                                | fr. (6.30) |
| Dividende net payable sur présentation des titres | fr. 11.70  |

Le conseil d'administration

18-335475/0708



## Kotierungsinserat

**BZ BANK ZÜRICH**  
 AKTIENGESellschaft

**BZ OPTIONEN  
 AUF «HOLDERBANK» INHABER**

Einführung der BZ Stillhalter-Optionen (auf Rechnung Dritter) auf Inhaberaktien der «Holderbank» Finanziäre Glarus AG, Glarus, an den Börsen von Zürich und Basel, beantragt und bewilligt auf den 7. August 1996.

**2 000 000 Call-Optionen (HOLAA)**

Valoren-Nummer 501.202, ISIN-Code CH0005012023

**zum Kauf von 200 000 Inhaberaktien  
 der «Holderbank» Finanziäre Glarus AG, Glarus**
**Angaben zu den Optionen**

**Verbriefung:** Die Optionen sind in einem Globalzertifikat auf Dauer verbrieft. Den Optionsinhabern steht kein Recht auf Aushändigung einer Einzelurkunde zu.

**Optionsrecht:** Zehn Optionen berechtigen zum Bezug von einer Inhaberaktie der «Holderbank» Finanziäre Glarus AG, Glarus.

**Ausübungspreis:** Fr. 1050.-

**Optionsfrist:** 25. Juli 1996 bis 16. Dezember 1997, 24.00 Uhr

**Ausübung des Optionsrechts:**

Die Optionsrechte sind durch schriftliche, an die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder an den Schweizerischen Bankverein, Basel, gerichtete Erklärung auszuüben, unter gleichzeitiger Entrichtung des Ausübungspreises in bar. Als schriftlich gelten auch Erklärungen durch Telegramm, Telex oder Telefax. Zur Einhaltung der Optionsfrist genügt das fristgemässe Eintreffen der Ausübungserklärung bis 16. Dezember 1997, 24.00 Uhr, bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel. Vom Ausübenden sind allfällige in der Schweiz im Zusammenhang mit der Lieferung der Inhaberaktien verbundene Stempelsteuern und ähnliche Gebühren sowie die jeweilige Courtage zu entrichten.

**Absicherung:**

Zur Absicherung ist der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft eine entsprechende Anzahl Inhaberaktien verpfändet.

**Bekanntmachungen:**

Mitteilungen, welche die Optionen betreffen, werden im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in je einer Tageszeitung in Zürich und Basel veröffentlicht.

**Kotierung:**

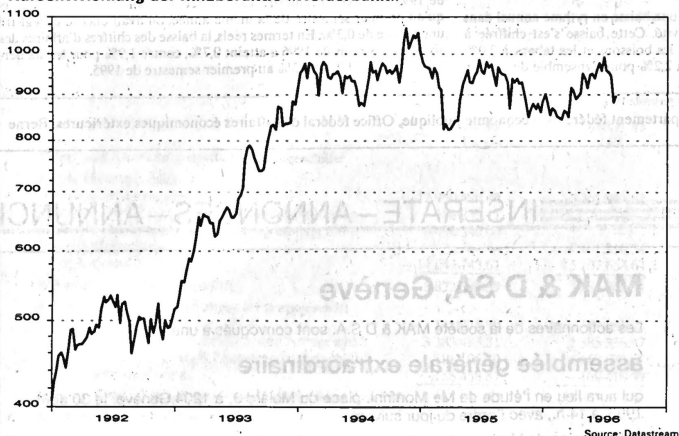
Die Kotierung der Optionen an den Börsen von Zürich und Basel ist durch die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft bei der Zulassungsstelle der Schweizer Börse beantragt worden. Die Kotierung an jeder dieser Börsen wurde bewilligt und wird während der ganzen Optionsfrist aufrechterhalten werden.

**Erhöhung der Emission:**

Die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft hat das Recht, jederzeit weitere Optionen mit identischen Optionsbedingungen auszugeben.

**Angaben über die Inhaberaktien der «Holderbank»  
 Finanziäre Glarus AG, Glarus**

Die Inhaberaktien der «Holderbank» Finanziäre Glarus AG, Glarus, sind an den Börsen von Zürich, Basel und Genf kotiert. Angaben über die «Holderbank» Finanziäre Glarus AG, Glarus, werden gemäss den an der Zürcher Börse geltenden Vorschriften publiziert. Der Geschäftsbericht dieser Gesellschaft kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, eingesehen werden.

**Kursentwicklung der Inhaberaktie «Holderbank»**

**Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft**

Für Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft verweisen wir auf das am 13. Juli 1996 im Zusammenhang mit der Einführung von BZ Optionen auf Genussscheine der Roche Holding AG, Basel, an den Hauptbörsen von Zürich und Basel in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlichte Kotierungsinserat in Verbindung mit dem entsprechenden Kotierungsprospekt.

Die obenstehenden Angaben sind eine gekürzte Fassung des vollständigen, für die Börsenzulassung allein massgebenden Kotierungsprospektes in deutscher Sprache. Dieser kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Sihlstrasse 50, 8021 Zürich, bezogen werden.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Die in diesem Kotierungsinserat aufgeführten Optionen sind von der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, ausgegeben worden.

Zürich, 7. August 1996

**BZ BANK ZÜRICH**  
 Aktiengesellschaft

**Büro-Fürer AG, Zürich**
**Einladung zur  
 ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Dienstag, 27. August 1996, 10.30 Uhr, im Zunfthaus zur Meisen, Münsterhof 20, 8001 Zürich.

**Traktanden und Anträge:**

1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1995/96 sowie Bericht der Revisionsstelle.  
 Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Geschäftsberichtes und Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.

2. Entlastung des Verwaltungsrates.

Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.

sFr.

Antrag des Verwaltungsrates:

Gewinnvortrag Vorjahr 60 658.-

Jahresgewinn 1995/96 2 350 940.-

Total Bilanzgewinn 2 411 598.-

Dividende pro Namenaktie Fr. 20.-

Dividende pro Inhaberaktie Fr. 100.- 1 000 000.-

Zuweisung an gesetzliche Reserve 75 000.-

Zuweisung an Spezialreserve 1 250 000.-

Vortrag auf neue Rechnung 86 598.-

**4. Wahlen**
**4.1 Wahl des Verwaltungsrates.**

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl von Rudolf H. Fürer, Rudolf M. Fürer und Mario Fontana für eine weitere Amtsdauer.

**4.2 Wahl der Revisionsstelle.**

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der ATAG Ernst & Young AG für eine weitere Amtsdauer.

**5. Verschiedenes.**
**Unterlagen**

Der Geschäftsbericht 1995/96 mit Jahresbericht und Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen am Hauptsitz der Gesellschaft, Riedstrasse 4, 8953 Dietikon, auf.

Namenaktionäre erhalten mit der Einladung den Geschäftsbericht über das Geschäftsjahr 1995/96, den Wortlaut des Revisionsberichtes und die Anträge des Verwaltungsrates. Inhaberaktionäre können diese Unterlagen bei der Gesellschaft oder ihrer Bank anfordern.

**Zutrittskarten**

Den Namenaktionären werden die Zutrittskarten zugestellt. Inhaberaktionäre erhalten die Zutrittskarten für die Generalversammlung bis spätestens zum 4. Werktag vor der Generalversammlung gegen Hinterlegung der Aktien am Hauptsitz oder bei folgenden Banken:

Bank Leu AG, Zürich  
 Rüegg Bank AG, Zürich  
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
 Schweizerischer Bankverein, Zürich  
 Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
 Schweizerische Volksbank, Zürich

Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, bitten wir, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen.

Zürich, 7. August 1996

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: Marcel Queloz

249-21329/0708

**SIL - Società Immobiliare Lugano SA  
 Lugano**

I Signori azionisti sono convocati

**all'assemblea generale ordinaria**

che si terrà presso la sede sociale in via Maggio 1, a Lugano, nell'Auditorio della Fidinam Fiduciaria SA, mercoledì 28 agosto 1996, alle ore 11, con il seguente

**Ordine del giorno:**

1. Presentazione ed approvazione del rapporto del consiglio di amministrazione per l'esercizio 1995, del conto economico e del bilancio al 31 dicembre 1995; presentazione del rapporto dell'ufficio di revisione.

Proposta: Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del rapporto per l'esercizio 1995, del conto economico e del bilancio al 31 dicembre 1995.

2. Scarico al consiglio di amministrazione.

Proposta: Il consiglio di amministrazione propone di dare scarico della gestione agli amministratori.

3. Deliberazione sull'impiego dell'utile a bilancio.

Proposta: Il consiglio di amministrazione propone di non dar seguito alla distribuzione di dividendo e di riportare a nuovo l'utile a bilancio di fr. 7 897 474.08.

4. Nomine statutarie:

Nomina dei membri del consiglio di amministrazione.

Proposta: Il consiglio di amministrazione propone il rinnovo del mandato ai Signori: Dir. Giorgio Ghiringhelli, presidente; Dir. Ina Piattini Pelloni, vice-presidente; Dr. Fausto Ortel, membro; Dr. Sanzio Pellanda, membro; Avv. Giangiorgio Spiess, membro; Avv. Tito Tettamanti, membro.

5. Eventuali.

I Signori azionisti al portatore che intendono partecipare all'assemblea devono depositare le loro azioni al più tardi due giorni prima dell'assemblea presso la sede della BSI - Banca della Svizzera Italiana o una delle sue succursali contro il rilascio dei biglietti di ammissione.

I Signori azionisti possono prendere visione del rapporto di gestione, dei conti chiusi al 31 dicembre 1995, nonché del rapporto di revisione presso la sede sociale. Le delibere assembleari saranno a disposizione presso la sede sociale.

Il consiglio di amministrazione

24-11181/0008

**Marken-Tresore**

mit Schlüssel ab Fr. 180.-

mit Elektronik ab Fr. 535.-

(batteriebetrieben)

Preise inkl. MWST.

TRESOR-HANDEL BESMER ZUG

Telefon 041/711 43 42

05-29055/1305



**Insertate erschliessen  
 den Markt**